Dup·Ter



Nuevo fallo contra la constitucionalidad de los decretos flexibilizadores. El Gobierno anunció que, como siempre, recurrirá a la Corte

TAMBIEN LA CAMARA RECHAZO LOS DECRETOS

Páginas/4/5



Página/12

el país a diario

Buenos Aires, sábado 25 de enero de 1997

Año 10-Nº 2984 - Precio de este ejemplar: $1,60
Recargo venta interior: $0,20-En Uruguay: $17

EXCLUSIVO

Carlos "Chacho" Alvarez le dijo a **Página/12** que Graciela Fernández Meijide debe ser la candidata que enfrente a Pierri en la provincia de Buenos Aires, y que todo el Frepaso lo reclama

Páginas/2/3

LA CANDIDATA



Alejandro Amdan

LLAMADO

Los popes del Consejo Empresario Argentino se explayaban el miércoles sobre la necesidad de convocar a un plebiscito sobre la flexibilización, pero Carlos Menem miraba impaciente su reloj. Los despidió con una sonrisa y se zambulló sobre el teléfono celular que Ramón Hernández le alcanzaba.

–Daniel, ¿hablaste o no con Redondo? Déjense de chiquilinadas, llamálo y arreglen todo...

Nadie sabe todavía cuánto influyó el llamado del presidente Carlos Menem, pero unos minutos después del mediodía del miércoles el teléfono de Fernando Redondo sonó en Madrid. Como todos saben, tampoco sirvió para mucho.

Yabrán es un pillo, *por* Julio Nudler **6**

El hantavirus llegó a Buenos Aires

Páginas/14/15

Después de 36 años

SALINGER PUBLICA DE NUEVO

Páginas/20/21

Pequeño Saltamontes, *por* Luis Bruschtein **4**

GRACIELA FERNANDEZ MEIJIDE EN LA PROVINCIA DE

UN REGALITO PARA

Alejandro Amdan



Para los encuestadores, la postulación de la senadora complicaría a la UCR y al PJ.
Arriesgan que puede obtener entre un veinticinco y treinta por ciento de apoyo.

Carlos "Chacho" Alvarez reconoció ante **Página/12** que el Frepaso impulsa la candidatura de Graciela Fernández Meijide en la provincia de Buenos Aires. "Si la candidata no es ella, es muy difícil ganarle al peronismo", advirtió. Desde México, la senadora admitió que está analizando su respuesta y que espera poder debatir el tema en un pleno del Frepaso apenas regrese a la Argentina. "No descarto nada", anticipó. Los encuestadores creen que hoy podría alcanzar un treinta por ciento de los votos.

(Por M. W.) **"Si la candidata no es Graciela Fernández Meijide es muy difícil ganarle al peronismo en la provincia de Buenos Aires." Así de contundente, Carlos "Chacho" Alvarez anticipó a *Página/12* que todo el Frepaso está de acuerdo en que sea la senadora la que encabece la batalla contra Alberto Pierri en el territorio básico del peronismo. "El apoyo es *totalmente homogéneo*", puntualizó, y hasta se animó a una profecía: "Si ella acepta y gana la elección, es la candidata a presidente para 1999". Desde México, donde asiste a un seminario de los principales partidos de centroizquierda latinoamericanos, la senadora porteña admitió que está analizando la decisión: "Tengo que discutirlo en un pleno. No descarto nada", dijo antes de confesar: "Estoy dispuesta a discutirlo, pero no quiero que sea por los diarios".**

Añadió que los riesgos de la jugada son grandes, podría deteriorar su imagen y –además– en caso de no vencer a Pierri quedaría igualmente obligada a ser diputada privando al Frepaso de su única banca senatorial. "Soy consciente de que es una decisión muy relevante. No soy una irresponsable. Quiero discutirlo bien, no discutirlo desde México", dijo poniendo fin a la charla. Sentado a su lado, Carlos Auyero adelantó que él está de acuerdo con impulsar la candidatura y que no pondría el menor obstáculo a la misma.

En la tórrida mañana porteña de ayer, Alvarez había dialogado largamente con **Página/12** analizando, entre otros puntos, la necesidad y los riesgos de esa candidatura.

–¿Está cerrada definitivamente la posibilidad de la alianza Frepaso-UCR para el '97?

–Me parece que no. Más allá de la voluntad de algunos hombres de la dirigencia, hay una presión de un sector importante de la sociedad. La demanda de la coalición es muy

CANDIDATA EN CIFRAS

Una idea de 30 puntos

(Por Raúl Kollmann) **La postulación de Graciela Fernández Meijide, a la cabeza de la lista de diputados bonaerenses del Frepaso, conmovería el tablero político. Los encuestadores arriesgan que la legisladora puede obtener entre un 25 y un 30 por ciento de los votos y tal vez más; que el mayor afectado va a ser el radicalismo y que en el PJ puede provocar la salida a la cancha de Chiche Duhalde, la esposa del gobernador, reemplazando a Alberto Pierri o Antonio Cafiero, dos candidatos que tendrían bastantes dificultades para competir con Meijide. Los puntos débiles de la senadora –según los expertos– son la falta de dinero para los requerimientos de una campaña como la que se necesita hacer en un distrito inmenso como la provincia de Buenos Aires y un discurso que hasta el momento es más adecuado para la Capital Federal que para el conurbano bonaerense. Tres consultores de primera línea dialogaron abiertamente con *Página/12* sobre el inminente lanzamiento de la senadora; otros dos asesores de campañas electorales pidieron la reserva de su nombre.**

"Puede ser un impacto muy fuerte –diagnosticó Manuel Mora y Araujo–. Es una candidata con posibilidades, aunque se tiene que instalar. Tiene muy buena imagen y con la crisis de los políticos tradicionales, ella aparece como una candidata distinta. Indudablemente el impacto sobre los radicales va a ser grande. Afectará no sólo a Federico Storani sino a cualquier otro candidato de la UCR, ya que ella no capta únicamente votos de centroizquierda. Atención que hay gente de la Ucedé que le puede dar su apoyo."

–¿Puede ganarle al PJ?

–El peronismo bonaerense tiene una especie de voto cautivo, básicamente porque es Duhalde quien está detrás de la lista. Sin embargo, una cosa completamente distinta es si el peronismo va dividido, los duhaldistas por un lado y la gente de Palito Ortega por el otro. Allí se puede poner difícil.

Hugo Haime, uno de los principales asesores de campaña del PJ, considera que "Fernández Meijide es la candidata del Frepaso que mejor performance puede tener en la provincia de Buenos Aires. Es la única que trasciende de los límites del distrito y se ha convertido en una figura nacional que está identificada con la ética y establece un vínculo distinto con la gente. Creo que con una buena campaña, puede obtener el 25 por ciento de los votos, un dato muy importante si se tiene en cuenta que en los últimos meses el Frepaso viene bajando en el distrito bonaerense. Estaba primero en noviembre y ahora está tercero. Para el PJ, Fernández Meijide es un rival de envergadura".

Marita Carballo, titular de Gallup Argentina, sostiene que "Fernández Meijide tiene una imagen fuertemente positiva en la población, en Capital Federal y también a nivel nacional. Es una alternativa muy buena para el Frepaso ya que está claramente mejor situada que otros postulantes. Además, hay una evidente carencia de candidatos opositores. Eso sí, por ahora llega muy bien a los sectores medios, a la clase media, que no es lo preponderante en la provincia de Buenos Aires. Habrá que ver cómo es recibida en las franjas más pobres. Tendrá que competir fundamentalmente con la lista del PJ, que tiene el fuerte aval de la buena imagen de Duhalde".

Los consultores que prefirieron el anonimato arriesgan que la presencia de Fernández Meijide va a obligar a una nómina de consenso en el justicialismo y que Chiche Duhalde sea la que encabece la lista. "La senadora tiene mucho prestigio, en tanto que Pierri y Cafiero recogen un alto porcentaje de opiniones negativas. La única que puede confrontar con la senadora es la esposa del gobernador", sostuvo uno de los encuestadores. El otro consultor también opinó que la presencia deFernández Meijide significaría una fuerte pérdida de votos para la UCR y grandes dificultades para el PJ.

Opinión

Por Mario Wainfeld

El huracán Graciela

En 1991 se presentó como candidata a diputada por Capital y no alcanzó los votos necesarios. En el '94 hizo una brillante elección, pero la cabeza de la boleta era el Chacho Alvarez. Desde entonces gana elecciones todos los años. En la Capital, claro, pero arrasando en todos los barrios, desde Palermo Chico hasta Lugano. Ahora el Frepaso piensa en candidatearla en la provincia de Buenos Aires. Carlos "Chacho" Alvarez (ver aparte) opina que es la única candidata capaz de vencer al peronismo. Con la cautela del caso (faltan meses para las elecciones), los encuestadores coinciden en apuntar que es –como mínimo– una excelente candidata. Como máximo, puede ganar, y si así lo hiciera sería natural candidata a presidente.

La jugada mueve todo el tablero político. El PJ tendrá que plantearse si aguanta la interna Cafiero vs. Pierri y aun si alguno de ellos es suficiente para soportar la embestida de la senadora. Seguramente tendrá que jugar otras piezas: listas de lujo o sacar otra mujer a la liza (la lógica es que fuera "Chiche" Duhalde). O sea, pone en riesgo a los punteros de Lipebo y Liga Federal, jaquea a Alberto Pierri y –de carambola– añade una nueva cuita a Eduardo Duhalde, el favorito al que cada día le sale un grano nuevo.

A los radicales los obliga a replantearse la discusión interna acerca de la alianza con el Frepaso, acicateada porque –conforme especulan dirigentes frepasistas– Graciela podría mandar a la UCR a un insoportable tercer puesto. A su vez, si Fernández Meijide gana o hace una excelente elección en la provincia, también queda resuelta la interna presidencial del propio Frepaso. Claro que si no gana quedará sin la banca de senadora y mellada en su carrera política. Su situación podría compararse a la un viaje en avión: tiene buenas posibilidades de llegar a destino pero –si tuviera un accidente– el riesgo es muy alto.

Dirigentes y analistas políticos coinciden con los encuestadores: la senadora puede ser la primera mujer argentina que logre ser candidata a presidente con posibilidades de ganar las elecciones. Logro nada menor para una persona que milita políticamente desde hace poco tiempo y que empezó a hacerlo siendo ya bien adulta. Si se hiciera su identikit con criterios rutinarios, seguramente no se imaginaría tanto éxito. Es mujer, lo que en política es un lastre. No es joven ni hermosa. No es peronista ni radical. No tiene una formación cultural o universitaria espectacular. Ha militado en derechos humanos (lo que supuestamente la pone "a la izquierda" de la media de la sociedad) y ha luego pasado a la política (lo que seguramente la malquista con sectores de izquierda). Seguramente el consenso premia su formido sentido común, su enorme capacidad mediática consistente en lanzar mensajes claros, en no parecer más inteligente que los espectadores. No parece un ser superior ni exótico. Parece más bien"una de nosotros". Una profesora de francés (que lo es), una tía abuela inteligente. Con ese bagaje, el huracán Graciela remueve el escenario político.

BUENOS AIRES

PIERRI

fuerte. Hay que seguir explorando caminos con un límite temporal, porque una idea que no se concreta es una factura a pagar. Difícilmente se premie la intencionalidad en la política.

–¿Y si fracasa la coalición no habrá facturas cruzadas para que la gente castigue la falta de intencionalidad?

–Yo hablé mucho con Terragno de esto. Hay que seguir trabajando para una coalición social y política, no sólo electoral, y tener mucho cuidado en no descalificar discursivamente a quien uno quiso convocar como aliado. Hacerlo sería doble discurso, tactiquismo. Si la idea no tiene andamiaje hay que acordar en no insistir en las responsabilidades de quienes impidieron que esto fuera posible.

–¿Es compatible ese planteo suyo de una coalición sociopolítica con la afirmación de Raúl Alfonsín a *Página/12* en el sentido de que la alianza puede hacerse al momento del ballottage, que el que salga tercero apoye al segundo?

–Alfonsín mira el mapa político de acuerdo a su conveniencia personal. Yo le dije a (Fernando) De la Rúa: "Pensá si lo que te planteo tiene alguna trampa". Una coalición ganadora en el '97 supone que haya una interna para dirimir candidaturas para el '99, donde el Frepaso tiene menos estructura que el radicalismo y la estructura es, por lo menos, el 50 o el 60 por ciento de una interna. La coalición no es una estrategia funcional a las ambiciones de Graciela (Fernández Meijide) o mías. Más aún, en una política de singularización de la fuerza, identidad, desarrollo alternativo, al Frepaso le conviene competir. Pero nosotros queremos discutir la hegemonía de la coalición con el menemismo y el duhaldismo derrotados. No queremos discutir el challenger de un candidato posicionado como favorito. Alfonsín piensa distinto. Primero tiene un ojo en el menemismo. Un horizonte de coalición vía emergencia, vía ingobernabilidad, vía una hipótesis, creo, muy ingenua de la posibilidad de ruptura de Menem con los grupos económicos. Ese discurso "yo iré a salvar al pobre Menem cuando las ratas abandonen el barco". Conserva esa cosa mesiánica de ser el hombre que va a salvar a la República en momentos de peligro. Piensa la coalición siempre vinculada a la emergencia, nunca como salida de un proyecto conservador. Cuando habla de convocar a un sector del peronismo, no piensa en los peronistas que nos interesan a nosotros sino en los que conoció muy bien cuando el pacto de Olivos: los Corach, los Bauzá. Piensa la política como la pensaría Menem: centrada en su posicionamiento. Nunca, ayudando a construir algo que no lo tenga como protagonista excluyente. Además, siempre tiene su candidatura a presidente muy presente.

–De la Rúa podría ver la coalición con otros ojos, le asegura un éxito cómodo en su distrito, contiene a Terragno, le abre posibilidades para el '99. ¿Por qué no la apoya más firmemente en la interna radical?

–Si se consolida el eje Terragno-De la Rúa-Storani, ese eje puede impulsar la coalición. Storani lo dijo en un reportaje a **Página/12**. El discurso de Alfonsín lleva a cierta balbinización, a un planteo de segunda fuerza funcional a la hegemonía del peronismo. Alfonsín es el teórico de que esta elección sirve para "contar las costillas" de la oposición, para ver quién sale segundo. Eso –y decir el que sale tercero en la primera vuelta apoya al que sale segundo– es aceptar la hegemonía del peronismo.

–La provincia de Buenos Aires es el nudo de la elección del '97, el lugar donde se dirimen las elecciones. ¿Qué opina usted de la posibilidad de que Graciela Fernández Meijide sea primera candidata a diputada?

–Si la candidata no es Graciela Fernández Meijide es muy difícil ganarle al peronismo en la provincia de Buenos Aires. Pero esa candidatura es un sacrificio y un esfuerzo que es injusto pedírselo a ella. Es una resolución política personal y así está instalada. La necesidad política es obvia. Nadie que juegue en serio a una política de poder puede obviar esta situación, el consenso que tiene Graciela. Pero la decisión es conflictiva, hay que darle tiempo y tranquilidad a Graciela para que ella decida, no asediarla. No soy de los que creen que el chivo en la prensa instala o mejora candidaturas. Es mejor no hablar de esta idea hasta que no haya una decisión concreta.

Si la candidata no es Graciela Fernández Meijide es muy difícil ganarle al peronismo en la provincia de Buenos Aires. Pero esa candidatura es un sacrificio y un esfuerzo que es injusto pedírselo a ella.

–Pero esa decisión tiene algún tope en el tiempo.

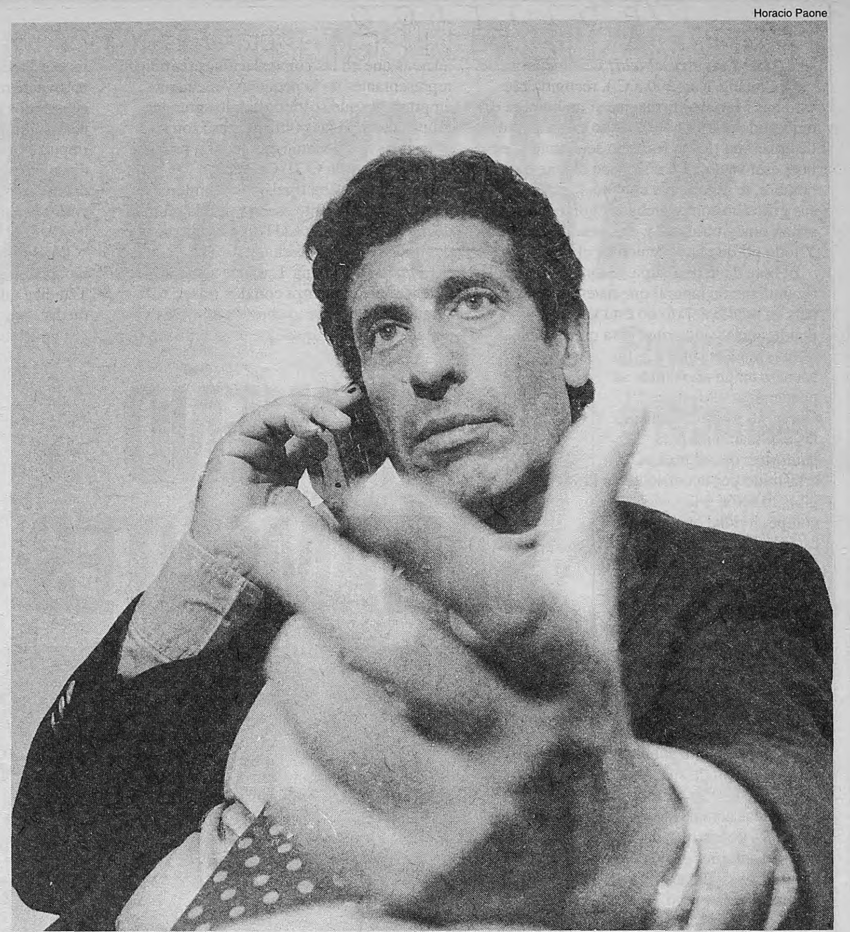
–Sí, el mismo tiempo para decidir el tiempo de la coalición, para marzo más o menos. El jueves hablábamos con Terragno y decíamos que hay un tiempo prudencial a partir del cual la idea puede ser un boomerang.

–¿Dentro del Frepaso hay acuerdo sobre la candidatura de Fernández Meijide en la provincia?

–Sí, es totalmente homogéneo el apoyo. En el Frepaso hay dos cosas que están muy claras: la coalición y el tema de Graciela, aunque nunca se discutió el tema orgánicamente.

–¿Cuáles son los riesgos para Fernández Meijide?

–El, entre comillas, sacrificio de abandonar un distrito donde es la figura con mayor consenso e ir a pelear otro más difícil. Ella va a arriesgar, viene de dos campañas victoriosas en la Capital para ir a un distrito más sacrificado para hacer una campaña. Se pone en juego su reconocimiento. Graciela no va a la provincia a hacer una buena elección. Tiene que ganar. Yo le hablé de la idea –que no sé cómo salió– cuando ella volvió de un viaje a Estados Unidos y le dije: "Mantengámoslo en crudo", sabiendo que es una decisión que de ninguna manera se puede presionar, exigir ni nada. Ahora, claro, si ella acepta y gana la elección hay que levantarle la mano porque es la candidata a presidente para 1999.



Horacio Paone

"Si ella acepta y gana la elección hay que levantarle la mano porque es la candidata a presidente para 1999", profetizó Carlos "Chacho" Alvarez.

HISTORIA SECRETA

Sucumbir a la tentación

(Por Ernesto Semán) **¿Cuánto vale ganarle una elección a Alberto Pierri?, se entusiasman a su alrededor. Las posibilidades de que el Frepaso, cualquiera sea su candidato, se imponga al justicialismo bonaerense en las próximas elecciones legislativas suenan todavía remotas. Graciela Fernández Meijide, sin embargo, tiene a su favor algo que sólo comparte en toda la política nacional con el intendente Fernando de la Rúa: las encuestas que maneja el oficialismo ubican al dúo porteño muy cerca de Eduardo Duhalde entre las simpatías de los bonaerenses, y el dato pone nervioso no sólo al gobernador. Todo un estímulo para que la senadora porteña revise su rechazo inicial a encabezar la lista de diputados en la provincia, con el firme objetivo de sumar puntos para la candidatura a presidente en 1999.**

De todos modos, la senadora –que viajó para un seminario en México junto a Carlos Auyero– no tomará ninguna decisión hasta que no reciba nuevas encuestas que ya están encargadas: "Hay que ver cuánto influye que haya presidido la convención porteña y que sea senadora por la Capital", advierten a su alrededor. Ella, en cambio, cree que a los dirigentes de peso se les perdonan esas cosas, y que el ruido que pudiera generar el oficialismo en este punto no pasaría de los primeros días. A Fernández Meijide sí le interesa saber, en cambio, cuánto de su imagen positiva se traduce en intención de voto, la mejor forma de aproximarse a lo que sería la exposición de su figura al calor de una campaña electoral en la provincia.

La idea surgió del despacho de Carlos "Chacho" Alvarez en octubre del año pasado, cuando el líder frentista buscaba una forma de recrear el "dream team" que le valió el éxito en las elecciones de constituyentes de 1994. No tardó mucho en postular que si el Frepaso pretendía llegar con posibilidades a 1999, debía mostrar una presencia más amplia que la de la Capital Federal. Y sobre todo, sin recurrir a alianzas consideradas ahora temerarias, como la que en su momento fue el acuerdo con José Octavio Bordón.

Un buen comienzo, dijo entonces Alvarez, sería Humberto Volando en Córdoba, él mismo en la Capital... y Fernández Meijide en la provincia.

La senadora rechazó de plano la idea, en parte porque la consideraba "descabellada", en parte por suspicacias con quien la había sugerido. Sin embargo, fueron muchos a su alrededor los que le insistieron para que revisara su posición inicial. Finalmente, ¿qué podía perder? Es difícil que el Senado se convierta en una gran vidriera (un dato que ya contemplan otros senadores, como Cristina Fernández de Kirchner), y cualquiera sea el resultado, la operación la devolvería a la más protagónica Cámara baja.

Con los días, la senadora también vio que tiene mucho para ganar. Su imagen es la mejor del Frepaso en la provincia, y con sólo repetir la elección de 1995 conservaría el segundo puesto en la provincia, por encima de la UCR, una posición inmejorable para discutir la fórmula presidencial tanto fuera como dentro de su agrupación. En el mejor de los casos, un hipotético triunfo ante el PJ transformaría su figura en un obstáculo ineludible para cualquier otro aspirante.

En cualquier caso, Fernández Meijide cree que deberá hacer primero un ejercicio de futurología para prever cómo evolucionaría su imagen durante una campaña electoral que no sería sencilla. Cuando se empezó a correr el rumor de que estudiaba la oferta de Chacho Alvarez, el PJ hizo llegar de inmediato una respuesta, casi a modo de amenaza: si Fernández Meijide era la candidata del Frepaso, el PJ suspendería su elección interna y colocaría como candidata a Hilda González "Chiche" Duhalde, la mujer del gobernador, que también goza del favor de los sondeos.

En su meditación, Meijide también incluye la relación con Carlos Auyero, que hasta ahora era quien más chances tenía de encabezar la lista bonaerense. En la rutina personal de Auyero ya son un hábito los llamados matinales de Meijide a su casa de Lomas de Zamora, que se repiten indefectiblemente cada día para comentar cualquier noticia. El víncuo personal y político de ambos no es un tema menor para ninguno de los dos, pero la senadora está convencida de que en el principal distrito del país, la lista no debería estar liderada por un nombre que en las encuestas figura muy lejos de los primeros puestos.

A su favor, Auyero tiene qué exhibir: obtuvo el 28 por ciento de los votos como candidato a gobernador en 1995, aun cuando José Octavio Bordón llamaba públicamente a cortar boleta y votar a Duhalde en la provincia. En aquel momento, Auyero se sometió a la presión de Alvarez para ser candidato a gobernador, cuando la propuesta no le convencía. Soportó luego la indiferencia del candidato a presidente y hasta su manifiesta hostilidad. Ahora debería ceder su lugar para que lo ocupe Fernández Meijide, lo que convierte sus últimos pasos en el Frepaso en un verdadero martirio, un hecho que no es ajeno a la decisión de la senadora.

PEQUEÑO SALTAMONTES

(Por Luis Bruschtein) Una metáfora de Chuang Tzu (300 a.C.), recogida por Thomas Merton, afirma que si un hombre es embestido por un bote cuando está a punto de cruzar un río, su furor no será tanto si el bote está vacío. "Pero si ve en el bote a un hombre, le gritará que cambie de rumbo. Si sus gritos no son escuchados volverá a gritar, una y otra vez, y empezará a maldecir. Y todo porque hay alguien en el bote."

El bote de la desocupación y la flexibilización laboral que ha embestido al país en medio del río no está vacío. Las maldiciones y los gritos para que cambie el rumbo llueven sobre Carlos Menem en un año donde se puede jugar el destino del Gobierno y el justicialismo. Y las explicaciones para demostrar que el bote es arrastrado por la corriente de la globalización y la competitividad han resultado estériles.

En un alarde que envidiaría el "pequeño Saltamontes", Menem intentó primero rebautizar su iniciativa como "modernización" en vez de "flexibilización" en un juego semántico que diera la idea de algo que sería lo más avanzado en un proceso prácticamente independiente de la voluntad de sus protagonistas. Su argumento fue que las actuales leyes laborales tienen más de 20 años de antigüedad, lo cual es cierto. Los sindicalistas reconocen ese punto, pero dicen que los decretos y proyectos de ley oficiales, en vez de mejorar esa modalidad, retrotraen la situación a formas de relación laboral que fueron superadas hace más de cincuenta años, o sea que en vez de "modernización" debería ser "regresión".

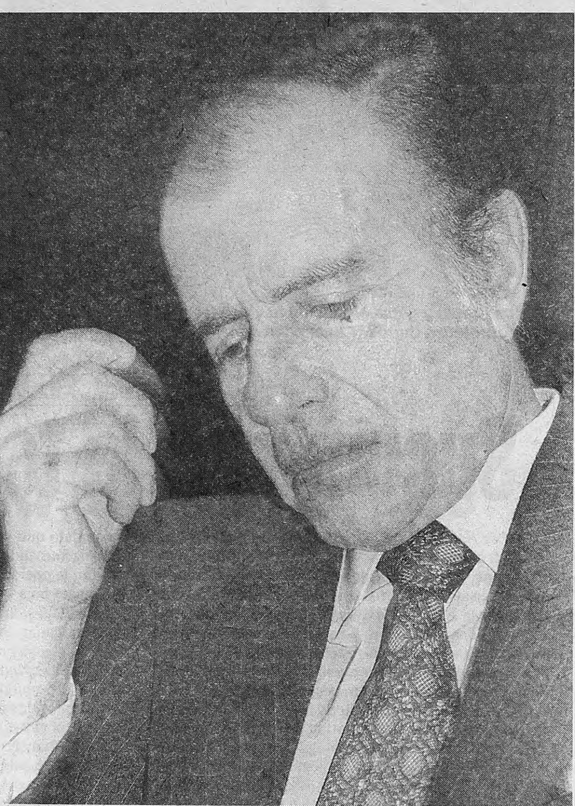
Como Menem es un político, sabe que las cuestiones semánticas no alcanzan en este caso y en la reunión del Consejo Nacional del PJ, el sábado pasado, en Mar del Plata, intentó dejar su lugar en el bote a los empresarios, provocándolos para que salieran a dar la cara. La UIA, el CEA y el Grupo de los Ocho recogieron rápidamente el guante, asustados por lo que siempre temieron: que la dinámica de la política se impusiera a los dictados del modelo. Tradujeron de las críticas del Presidente que empezaba un año difícil para el oficialismo y que el bote de la flexibilización podía naufragar en el río de las campañas electorales.

Esta semana los empresarios asumieron un protagonismo sectorial en defensa de la flexibilización que constituye una novedad en lo que se refiere a los años de administración menemista. Hasta ahora habían preferido mantenerse en un segundo plano, ya que sus intereses eran presentados como los de la sociedad en su conjunto en la medida en que se expresaban a través del gobierno nacional.

Menem los necesita ahora en la línea de fuego para que atenúen la exposición del Gobierno en este tema. La respuesta empresaria fue dura y en bloque, con el visto bueno del oficialismo: consideran a los decretos como el piso de la negociación y no están dispuestos a discutir con la CGT aquellos temas que afecten al modelo.

La CGT, por su parte, elaboró una agenda donde incluye temas como las políticas impositiva, financiera, arancelaria, industrial y de las economías regionales, además de la problemática de los jubilados, los programas sociales y de salud. En ese contexto aceptaría discutir la reforma laboral. Exige además que en las conversaciones participen representantes de la pequeña y mediana empresa, ya que sostiene que los grandes grupos deciden las políticas, pero son las pymes las que generan empleo. La primera reunión tripartita CGT-Gobierno-empresarios estaba fijada para el miércoles próximo. Finalmente ese día será la reunión del Gobierno con la CGT, por lo que la pelea de fondo quedó sin fecha.

El texto de Chuang Tzu, que se llama "El bote vacío", comienza con dos frases: "Aquel que gobierna sobre los hombres vive en la confusión. Aquel que es gobernado por hombres vive en el dolor". Es probable que Menem, que ha confesado sus lecturas del taoísmo, se sienta como dice Chuang Tzu, sobre todo después que la Cámara Nacional de Apelaciones del Trabajo confirmó ayer la inconstitucionalidad de sus tres decretos.



El fallo no fue del todo inesperado, pero colocó al Gobierno en el peor de los escenarios: no podrá definir la cuestión en marzo, antes que selance de lleno la campaña por las legislativas de octubre, y deberá recurrir a la Corte Suprema. El costo político de la flexibilización se multiplica con el tiempo y mucho más con la nueva utilización de la Corte para que lo saque del aprieto.

Pese a esta situación, el ambiente en la CGT no era triunfalista. Los gremialistas se mostraban escépticos por la negociación tripartita y a esta altura están más inclinados a apostar por un recambio en el justicialismo. Para ellos la discusión con el menemismo y los empresarios tiene poco destino porque sienten que los decretos y las leyes de flexibilización los ponen al borde de la extinción. Su artillería apunta al gobernador Eduardo Duhalde, a quien están dispuestos a apoyar a cambio de señales claras de su gente en el Congreso cuando se discutan las leyes laborales. De todos modos, decidieron una estrategia oriental y aprovecharon el impulso del adversario cuando los empresarios propusieron un plebiscito popular sobre el tema. "Vamos a impulsar todas las propuestas que abran la discusión hacia todos los sectores, como el debate parlamentario y el plebiscito", se entusiasmaron en la CGT. Pero el Gobierno descartó la consulta.

En el libro *El arte de la Guerra*, recopilado por Enrique Mariscal, Chuang Tzu dice que la guerra se rige en gran medida por dos principios. El primero es: "Si no te conoces a ti mismo ni a tu adversario, en cada batalla que intentes, sólo hallarás una derrota". El segundo: "El que vence a un enemigo es un triunfador. Pero el que se vence a sí mismo es un maestro: ¿quién combate?".

En este caso, el Pequeño Saltamontes sería Chacho Alvarez, quien después de intentar una alianza electoral opositora con la UCR, decidió proponer a la senadora por la Capital Federal, Graciela Fernández Meijide, para encabezar las listas del Frepaso que enfrentarán a las huestes de Duhalde en la provincia de Buenos Aires.

Alvarez está convencido de que la única posibilidad de llegar a las presidenciales del '99 en condiciones de ganarle al justicialismo reside en conseguir la mejor performance posible en octubre de este año. Como no funcionó la alianza con el radicalismo, decidió este movimiento al que no se le puede dejar de reconocer audacia política.

Pero también es cierto que esta operación puede funcionarle de la misma manera que la alianza con José Octavio Bordón, ya que un triunfo sobre la lista de Duhalde colocaría a Fernández Meijide en un lugar fuertemente presidenciable para el '99. En este caso, la suerte de Chacho Alvarez, oscilaría, como dice Chuang Tzu, entre el destino del "triunfador" y el lugar espiritual superior del "maestro".

Para los radicales no existe esta discusión y nadie aspira a la maestría. En el acto de ayer en Mar del Plata se presentaron los futuros presidenciales, Raúl Alfonsín y Fernando de la Rúa, el candidato a diputado Federico Storani y Melchor Posse, que anunció que postulará a José Dumon frente a Storani.

De la Rúa llegó a Mar del Plata después de haber sufrido la primera crisis de gobierno por el cruce entre los intereses políticos y partidarios y la estrategia de ajuste y austeridad económica planteada por su secretario de Hacienda, Adalberto Rodríguez Giavarini. La presión de dirigentes locales para que la Municipalidad absorbiera a cerca de 200 despedidos del Concejo Deliberante sacó de las casillas al economista. De la Rúa respaldó a Rodríguez Giavarini y de esa manera el conflicto no pasó a mayores, pero puso luces rojas sobre el desgaste que podrá sufrir en su función de gobierno hasta el año '99.

Los argentinos tenemos poco en común con el modo de producción asiático como quisiera el presidente Carlos Menem y menos con la paciencia china. Nadie podrá decirle a la oposición el consejo que dio Chuang Tzu a sus discípulos: "Los antiguos dijeron: el ahorcado no puede descolgarse solo. Pero a la larga la Naturaleza es más fuerte que todas sus cuerdas y ataduras. Siempre fue así. ¿Qué razón hay para descorazonarse?".

LA



(Por Diego Schurman) En fallo unánime, la Cámara Nacional de Apelaciones del Trabajo resolvió ayer que el Gobierno no puede derogar por decreto los convenios colectivos ni tampoco desplazar a los sindicatos de las negociaciones sobre condiciones laborales. De esta manera, ya son cinco los jueces que coincidieron sobre la inconstitucionalidad de los decretos firmados por Carlos Menem. A pesar de la evidente derrota, en la Casa Rosada se valoraba anoche que la Justicia no hubiera anulado la totalidad de esas polémicas normas y que hubiera dejado en pie algunos detalles menores. Pero hay un contraste que revela quiénes se sentían vencedores y quiénes derrotados: la CGT celebró con varios brindis mientras el Gobierno anunció que apelará ante la Corte Suprema, un tribunal criticado repetidas veces por su falta de independencia. Con esa apelación, reabrirá el debate sobre la seguridad jurídica en la Argentina.

El rechazo a los decretos es el enésimo que recibe el Gobierno desde que intenta imponer la flexibilidad laboral. El presidente Carlos Menem anunció esa reforma en julio del año pasado. Pasaron largos meses y el Parlamento, controlado por una cómoda mayoría oficialista, ni siquiera aceptó tratar el tema en comisión. Ante el obvio rechazo del Legislativo, la Casa Rosada optó por los decretos. Pero el Poder Judicial también rechazó, hasta ahora por unanimidad, que esa fuera la vía.

Los empresarios y los sindicalistas pidieron a Menem que convocara a un plebiscito. Pero tampoco se atreve a ello porque, por un lado, el oficialismo lee las encuestas que reflejan la resistencia de la sociedad a la flexibilidad y, por el otro, sabe que ni siquiera el Partido Justicialista estaría dispuesto a hacer campaña por el Sí. Entonces, queda el recurso de la Corte Suprema que abrirá un amplio debate si, como se espera en la propia Casa Rosada, sólo votan a favor los cinco jueces considerados amigos del menemismo.

El fallo de los camaristas Juan Carlos Morando, Diana Guthmann y Ricardo Guibourg aborta de plano la reforma montada sobre la eliminación de la ultraactividad, como se denomina a la prórroga automática de los convenios colectivos. La resolución judicial dio la razón a los gremios y confirmó la vigencia de esa cláusula.

El otro punto neurálgico de la flexibilización que no logró imponer el Gobierno es el que da potestad al Ministerio de Trabajo para "deshomologar" un convenio colectivo, algo que los gremios veían como una intromisión de un tercero en un acuerdo que deben celebrar únicamente las partes.

Otro aspecto del fallo que produjo la algarabía de los sindicalistas fue el que desautoriza a que un delegado de base o una comisión interna negocie convenios en un pequeña o mediana empresa en nombre del gremio, tal como fijaba el decreto 1555. Por lo tanto, como sucede hasta ahora, sólo podrán hacerlo los sindicatos nacionales en su carácter de signatarios de convenio.

El Gobierno sólo se adjudicó un punto en la pulseada. Se trata del decreto 1554 que faculta al Ministerio de Trabajo a resolver el ámbito de discusión –actividad, rama, empresa o establecimiento– cuando las partes no se ponen de acuerdo. Hasta ahora esa tarea era exclusiva de los sindicatos y las empresas.

El jefe de Gabinete, Jorge Rodrí-

CAMARA DEL TRABAJO ANULO LOS DECRETOS FLEXIBILIZADORES

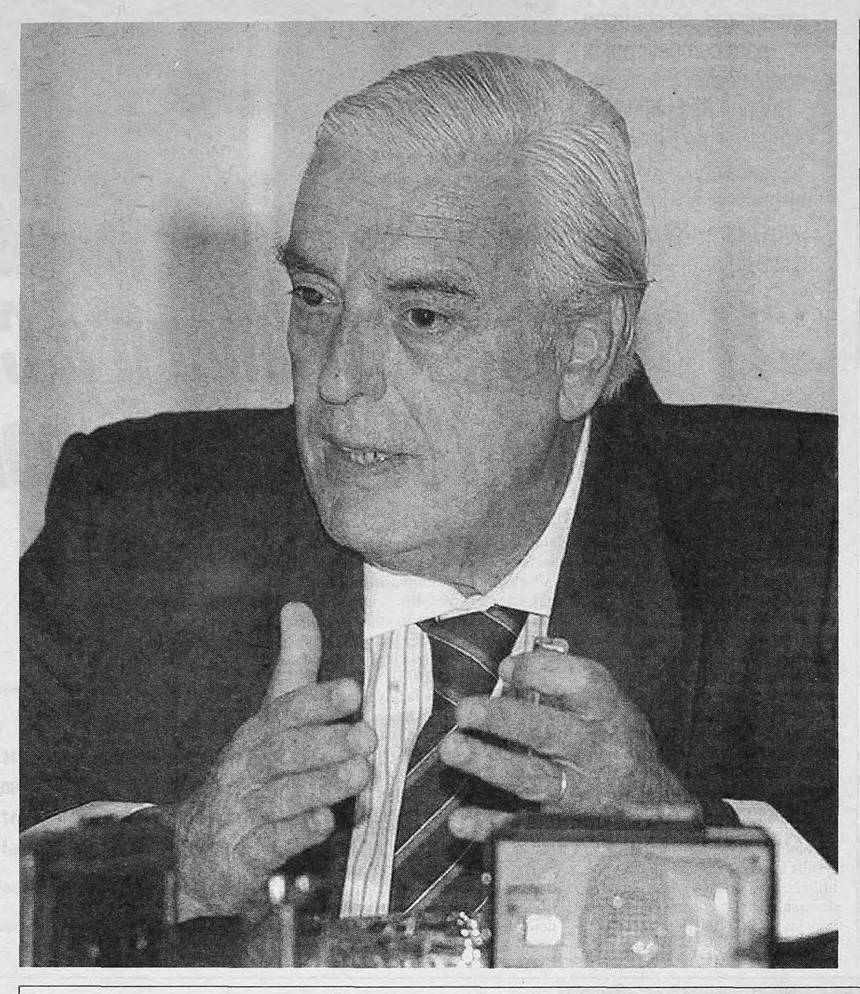
TURNO DE LA CORTE

Aunque se dividieron en detalles menores, los tres integrantes de la Cámara Nacional de Apelaciones del Trabajo consideraron inconstitucionales los decretos de flexibilización laboral. Con ellos, ya son cinco los jueces que opinaron igual. El Gobierno anunció que llegará a la Corte, con lo que desatará otra vez el debate sobre la seguridad jurídica en la Argentina.

guez, y el secretario de Trabajo, Roberto Izquierdo, hablaron de un resultado "positivo". En rigor, lo es si se toma en cuenta que los dos fallos de primera instancia, a cargo de los jueces Julio García Martínez e Inés Gassibe, declararon la "inconstitucionalidad" de los tres decretos en su totalidad.

El fallo dice sobre el decreto 1554 que "luce menos objetable", pero deja abierta la puerta para los cuestionamientos sindicales. "Sobre este decreto puntual el fallo no hace una evaluación sobre la cuestión de fondo. Eso quiere decir que se puede hacer un planteo posterior si el sindicato no está de acuerdo con el ámbito de negociación argumentando laviolación de derechos adquiridos", indicaron los abogados de la CGT, Alberto Tomassone, Federico West Ocampo, Norma Rial y Antonio Valiño.

A pesar de una postura optimista, el verdadero sentir oficial quedó demostrado en su decisión de presentar, la próxima semana, un recurso extraordinario ante la Corte Suprema de Justicia para que se convalide el decreto 1553 y los artículos 1º y 5º del 1555.



Roberto Izquierdo, secretario de Trabajo, anunció la apelación ante la Corte.
Cinco jueces fallaron en contra de los decretos. A favor, ninguno.

Empresario arrepentido

La posibilidad de llamar a una consulta popular para que la ciudadanía decida si quiere flexibilizar sus condiciones laborales acaba de naufragar. La idea había sido impulsada tanto por empresarios como por sindicalistas. Pero ayer a la tarde, horas antes de conocerse el fallo de la Cámara del Trabajo, el titular del Consejo Empresario Argentino, Enrique Ruete Aguirre, dijo que "no propicia" esa iniciativa. En la misma sintonía, voceros de la Casa Rosada negaron que se haya analizado esa alternativa como una salida para dirimir las diferencias que existen con la CGT sobre los decretos flexibilizadores considerados inconstitucionales por la Justicia.

"Lo que quisimos decir es que los empresarios esperamos que la Justicia falle a favor y, si no salen en esa instancia, entonces esperaremos a que la flexibilización salga por consenso desde el Parlamento. Si esto no ocurre, entonces sí me parece bueno que se consulte a la gente", aclaró Ruete Aguirre. El jueves, el mismo hombre había dicho textualmente que "si la Justicia ratifica la inconstitucionalidad de los decretos el Gobierno debería convocar a un plebiscito".

El poder de un hombre

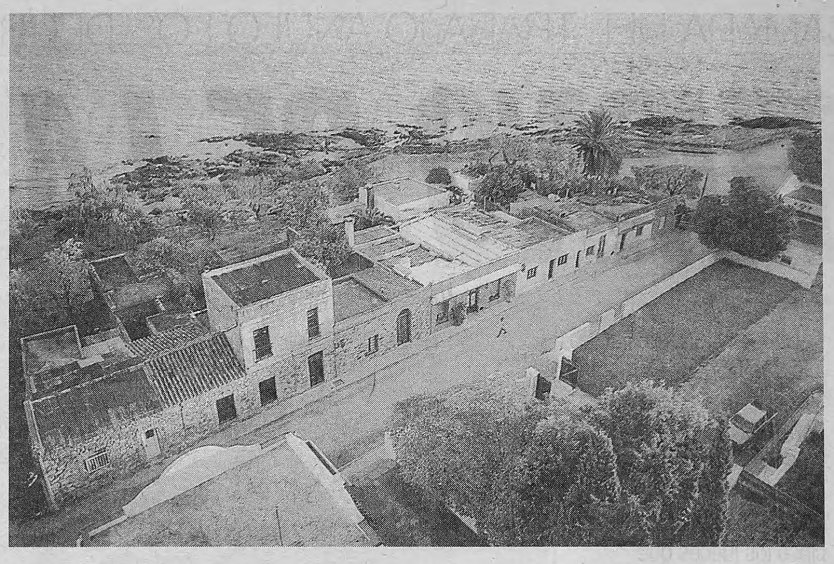
En la Casa Rosada ya se hacen cálculos respecto de quiénes votarían a favor o en contra de los decretos en la Corte. El menemismo calcula que tiene cuatro votos seguros a favor –los de Julio Nazareno, Eduardo Moliné O'Connor, Guillermo López, Adolfo Vázquez– y cuatro en contra –los de Augusto Belluscio, Enrique Petracchi, Carlos Fayt y Gustavo Bossert–. En este esquema, definiría Antonio Boggiano, uno de los amigos del Gobierno que últimamente ha tenido algunos devaneos. Si lo hace como espera Menem, habrá tenido más poder que el Partido Justicialista –que se negó a aprobar por ley lo que el Ejecutivo quiere imponer por decreto–, el Partido Justicialista, la oposición, los cinco jueces del fuero laboral que se expidieron, la Confederación General del Trabajo que realizó tres paros generales. Del voto de ese juez dependería el futuro de la legislación laboral argentina.

El que llegue primero a Colonia se lleva 180 millones por año

Colonia, Uruguay, y el Río de la Plata de marco.

Casi veinte empresas detrás de una más que atractiva inversión.

Las principales empresas constructoras que operan en el país, locales y extranjeras, se anotaron para competir por la construcción del puente Buenos Aires-Colonia. Atractivos no faltan: con una inversión de 1000 millones, el adjudicatario recibirá 180 millones anuales durante 25 años.



(*Por Cledis Candelaresi*) Casi veinte empresas locales e internacionales ya oblaron los módicos 1000 pesos que cuesta el pliego para precalificar en la licitación del puente Buenos Aires-Colonia, a construir como obra pública bajo el sistema de peaje. El interés de los potenciales oferentes se explica con una rápida mirada a las proyecciones de los gobiernos argentino y uruguayo: según un trabajo oficial, el adjudicatario tendría una rentabilidad tan alta como la que el ex ministro de Obras Públicas, Roberto Dromi, había admitido para los concesionarios de rutas nacionales, y que luego Domingo Cavallo intentó recortar por la vía de una renegociación. En un escenario medio, y con una tarifa también promedio, quien levante la autopista flotante sobre el Río de la Plata embolsará unos 500 mil pesos por día.

De acuerdo con un trabajo en poder de la Comisión Binacional encargada de licitar la obra, la tasa interna de retorno (fórmula que permite medir la rentabilidad de la inversión) podría oscilar entre el 19 y 33 por ciento, pasando por un valor medio del 25 por ciento anual. Esta utilidad no sólo resulta generosa en relación a la que puede obtenerse en casi cualquier lugar del mundo con este tipo de emprendimientos, sino que se asemeja a la que disfrutaron los concesionarios de rutas nacionales por peaje al comienzo de la gestión menemista, y que el propio Gobierno trató luego de bajar a la mitad, modificando las condiciones de la licitación.

La tarifa base (peaje) utilizada para calcular aquella TIR fue de 60 pesos, precio que se multiplica por cuatro si se trata de un ómnibus (en este escenario los camiones pagarían 225 pesos). El precio del ticket es, precisamente, lo que definirá la licitación –ganará el grupo que pretenda cobrar menos–, y por ello es un valor que aún no se conoce. Sin embargo, las previsiones oficiales, basadas en análisis de varias consultoras extranjeras, lo identifican como el precio medio, que sostiene la viabilidad económica del proyecto.

Los propios interesados estiman que los aproximadamente 1000 millones de pesos a invertir en la obra podrían recuperarse en unos diez años. Según la hipótesis de tránsito y tarifas medias, y si la concesión se mantuviera en los treinta y cinco que planean los gobiernos, el futuro adjudicatario tendría dos décadas y media para embolsar 500 mil pesos por día. Dicho de otro modo: 15 millones de pesos por mes o, 180 millones por año. Mantener el puente, en tanto, costaría entre 13 y 14 millones anuales, cerca de un 7 por ciento de los ingresos estimados.

Cuánto facturará, efectivamente, el grupo que tienda el puente entre Punta Lara (La Plata) y Colonia depende, en gran medida, de lo que ocurra con la economía argentina y con la uruguaya. El tránsito, a su vez, está condicionado por lo atractiva que resulte la nueva vía para quienes hoy utilizan otro cruce y, naturalmente, de cuánto cueste el peaje. Según los papeles de la Comisión Binacional, si la tarifa base es de 100 pesos transitarían un 43 por ciento menos de vehículos que si fuese de 10 pesos.

La cantidad de empresas que, apenas abierta la precalificación individual (después deberán competir los consorcios oferentes) compraron pliego, es indicio de que se trata de un negocio tentador. La nómina de interesadas locales incluye nombres casi obvios como los de Techint, Cartellone y Roggio. Junto a éstos figuran los de la brasileña Oberdretch, la italiana Impregilo, la coreana Daewoo, las francesas Campenon y Dumez, la española Dragados, la británica Trafalgar Hoyse o la japonesa Mitsubishi.

Todas ellas –que cumplen sobradamente las condiciones para precalificar en esta etapa– podrán después defender su potencial negocio en una ronda de consulta con los gobiernos. En el previsto *data room* (exposición de los datos básicos del proyecto), las autoridades de ambos países podrían conceder retoques al anteproyecto de pliego, con la única restricción de no otorgar subsidios. Al menos, ningún otro que el ya otorgado del lado argentino: el diseño, construcción y mantenimiento del puente no tributará IVA.

El puente de la fortuna

PEAJE ESTIMADO	$ 40	$ 60	$ 80
INGRESOS POR AUTOS	216.040	290.280	344.960
POR OMNIBUS	30.880	44.640	58.560
POR CAMIONES	217.800	162.900	149.850
RECAUDACION DIARIA	464.720	497.820	553.370

Escenario medio de tránsito calculado para el año 2000.

Panorama / E C O N O M I C O

YABRAN ES TAN PILLO

(*Por Julio Nudler*) Venga del aire o del sol, del vino o de la cerveza, el futuro operador del Correo Argentino puede ser lo de menos, trátese de la Deutsche Bundespost o de la U.S. Post Office. Tal como está planteada la privatización de Encotesa, nada le cerrará el camino a Alfredo Yabrán, aunque es probable que, tras concesionarse el servicio, pasen dos años o más antes de que se sepa que fue él quien realmente ganó la licitación.

Formalmente, el adjudicatario será un correo de bandera. Es decir, un correo estatal, que además deberá superar al argentino en tamaño y eficiencia, con lo que no podrían postularse el de Libia ni el de Camerún, por dar dos ejemplos al azar.

Pero una cosa es ser operador técnico postal, y otra diferente es financiar la operación (incluyendo las inversiones necesarias). Como es improbable que un correo oficial ponga la plata requerida, el consorcio será controlado por el socio financiero, de quien dependerá por tanto a la larga el destino del Correo Argentino. Ni siquiera puede excluirse que ese destino consista en quedar reducido a ser un jugador marginal en este negocio. Más marginal de lo que ya es: en el presente sólo detenta un tercio del mercado. Los dos tercios restantes se los reparten unos 250 permisionarios, con claro predominio del Grupo Yabrán, según datos que éste, como es su costumbre, refuta.

Por curioso que resulte, aunque para esta privatización se utilice como marco regulatorio la Ley de Correos (20.216) más los decretos elaborados por la dupla Cavallo-Grisanti, el Correo quedará posiblemente para el archienemigo del mediterráneo. Ese marco, con ligeros retoques (como la eliminación de los subsidios regionales), sería reafirmado en el decreto de convocatoria dentro de pocas semanas. O no: después de no menos de tres años de plazos que no se cumplen, nadie está seguro de los términos. De cualquier forma, la estrategia parece ya definida.

No habrá nueva ley, con lo que podrá bajársele voltaje político a la cuestión, aunque queden cuestiones espinosas por resolver.

Si la exigencia de que el futuro operador fuera un correo estatal pareció en su momento un revés para los intereses de Yabrán, en la práctica la historia es diferente. Es cierto que un correo de bandera podría presentarse solo y acaparar así el control del argentino, pero debería estar dispuesto en ese caso a afrontar eventuales pérdidas operativas (de hecho, Encotesa perdió 37 millones de pesos en el primer semestre de 1996) y las inversiones necesarias para eliminar los quebrantos. Ningún correo oficial puede proponerse algo así. Como ya les ha pasado a los canadienses, le preguntarían por qué, si tiene plata para invertir en la Argentina, no la invierte en el propio país y mejora el servicio, que nunca satisface a todos. El verdadero objetivo de un correo público en una licitación como ésta es aprovechar la capacidad de gestión que desarrolló en su país y ganar un arancel por ella. Como habría hecho el correo francés, contactando al Grupo Fortabat, cada uno buscará socios capitalistas.

Como en toda licitación, ciertas variables pueden dejar bastante margen a la utilización del dedo. En este caso, el plan de inversiones y la estrategia de negocios son capítulos peliagudos. Según el criterio de los técnicos que asesoran en este proceso, todo debería resolverse en función de un algoritmo para contrarrestar la politización del asunto. Aunque no parezca una opción satisfactoria, se tomará por ejemplo el valor actual de las inversiones propuestas para los primeros diez años, procurando que no haya margen para preferencias cualitativas.

Aunque en una primera versión del Presupuesto figuraban 200 millones de pesos que provendrían de la privatización del Correo, luego fueron eliminados porque nadie estaría dispuesto a adelantar semejante pago, teniendo en cuenta que Encotesa es, pese a su tamaño y a sus 20 mil empleados, una empresa de facturación modesta: apenas 450 millones de pesos al año, porque durante años fueron vaciándole el negocio. El adjudicatario sólo deberá asegurar el pago de un canon a cambio de una concesión que durará 30 años, aunque los correos extranjeros están exigiendo un mínimo de 40 años.

Quien pretenda alzarse con el Correo Argentino deberá licitar la tarifa de los servicios postales universales, como la carta simple de hasta 20 gramos, el telegrama común de hasta 20 palabras y los giros de bajo monto. En los demás servicios, que no son obligatorios, la tarifa será libre, aunque teóricamente limitada por la competencia de los demás prestadores.

Aunque salvo raras excepciones como la de Singapur, todos los correos del mundo son estatales (el británico y el holandés privatizaron el management), serían apenas unos veinticinco los que podrán presentarse a la licitación argentina. En un comienzo se pensó admitir solamente a los de países de alto ingreso per cápita, porque se los supone más serios. Pero luego alguien recordó que en esa situación están Kuwait o Bahrein. Entonces se prefirió armar alguna fórmula –aún no decidida– en base a parámetros de volumen y eficiencia de la UPU (Unión Postal Universal).

En diciembre de 1995 Haroldo Grisanti le pagó a Coopers & Lybrand los 800.000 dólares de honorario fijo por asesorar en la supuesta privatización. El día en que ésta culmine (por ahora ni siquiera está el pliego), la consultora cobrará otros 2,5 millones de dólares como *succes fee*. Pero el verdadero éxito se verá si es tal con el tiempo. Se sabrá entonces a quién le vendieron un buzón.

ÑOQUIS Y OTROS ALIMENTOS

Qué atragantó a Giavarini

Los contratos para la provisión de alimentos a hospitales y escuelas porteñas contribuyeron a que Rodríguez Giavarini resolviera alejarse del equipo de De la Rúa. Sus roces con Olivera y Gallo también le agotaron la paciencia.

(*Por J.N.*) Además de los "ñoquis" que le rompieron los nervios a Adalberto Rodríguez Giavarini, otros alimentos lo llevaron esta semana a renunciar como secretario de Hacienda del alcalde Fernando de la Rúa. Se trata de la comida para los hospitales y las escuelas que opera el municipio porteño, filón explotado desde las épocas del intendente Julio César Saguier por empresas vinculadas a concejales pertenecientes a los partidos dominantes en la Legislatura local. Tomando como precios testigo los pagados por provisiones semejantes en otros dos municipios radicales –San Isidro, bajo Melchor Posse, y Vicente López, bajo Enrique García–, se vio que a Buenos Aires todo le costaba entre 50 y 100 por ciento más caro. La decisión de romper ese negociado, dejando un tendal de víctimas justicialistas y radicales, desató sobre Rodríguez una lluvia de presiones.

Horacio Paone



El negocio de los alimentos para el municipio fue un filón compartido entre concejales de diverso color.
Los precios pagados por la comuna porteña llegan a duplicar los abonados por Vicente López y San Isidro.

Por el momento, la pulseada se saldó en favor de Rodríguez, esperándose para los próximos días el llamado a licitación nacional e internacional. Quedarían desplazados así proveedores como "Mi platito SRL", "La jirafa azul", "Hermandad S.A.", "Bon manger" y otros por el estilo, agrupados en dos cámaras empresarias. En cuanto a los 900 cesanteados del Concejo Deliberante, Rodríguez empezó a crisparse cuando Juan Octavio Gauna, secretario de Gobierno de la ciudad autónoma, comunicó que había alcanzado un arreglo: el 20 por ciento de ellos sería reubicado, a razón de 120 punteros radicales y 60 justicialistas. "El espíritu grossista de la gran cooperativa no ha muerto", comentó una fuente a **Página/12**. Tampoco el llamado "modelo italiano", tan apreciado por Enrique Nosiglia y José Luis Manzano, consistente en comer diversas fuerzas políticas de un mismo plato, en civilizada y provechosa coexistencia.

A todo esto, Rodríguez Giavarini venía levantando presión por una sucesión de incidentes. Respecto del propio De la Rúa le molesta la tremenda lentitud en tomar decisiones y firmar, y los compromisos que asume sin reparar en la penuria financiera. Entre los despachos que le demoró estuvo el lanzamiento del bono por 500 millones, lo que amenaza con elevar el costo final de la operación.

Rodríguez debió soportar además molestas intromisiones de Enrique Olivera, vicejefe del Gobierno ciudadano, bastante ocioso al no existir por ahora la Legislatura con la que debería entretenerse. En realidad, las relaciones entre ellos eran poco amistosas desde por lo menos 1995. Pero Rodríguez tuvo también problemas con Nicolás Gallo, secretario de Transporte y Obras Públicas, poco dispuesto a someterse a los procedimientos prolijos y estrictos establecidos por el jefe de Hacienda.

Resuelto a abrirse, Rodríguez redactó a mano su renuncia el miércoles por la noche y se la llevó de inmediato a un atónito De la Rúa, consciente éste de que lo estaban poniendo entre la espada y la pared. El jueves al mediodía se logró, sin embargo, alejar por algún tiempo la tormenta en una reunión de la que participaron De la Rúa, Rodríguez Giavarini, Gallo y Gauna.

Rodríguez había tenido, a poco de asumir, una muestra de lo que le esperaba. Cuando resolvió pagar sólo el 70 por ciento de los contratos atrasados, un concejal indignado le planteó que lo estaba perjudicando severamente porque él explotaba el servicio de reparar el material rodante de la Municipalidad. Luego empezó otra batalla: la de los desproporcionados alquileres que pagan muchas escuelas comunales. Y sólo era el comienzo de una larga y tenebrosa lista.

Los súper se venden todo

Las ventas en las cadenas de supermercados alcanzaron los 1043 millones de pesos en diciembre, lo cual representa un aumento del 26,1 por ciento respecto del mes anterior. En enero, las expectativas de las empresas indican que las ventas caerían en un 10%, pasado el efecto de las fiestas navideñas. Las cifras informadas por el INdEC señalan, como guarismos definitivos de noviembre, que las grandes cadenas vendieron en ese mes por valor de 763,4 millones. El mayor volumen correspondió a alimentos y bebidas, con 549,8 millones, seguido por artículos de limpieza y perfumería, con 122,1 millones. En la Capital Federal, los supermercados vendieron en el penúltimo mes del año 276,4 millones, mientras que en el Gran Buenos Aires la facturación alcanzó a 338,3 millones en el mismo período. Al resto del país correspondieron ventas por 212,6 millones de pesos.

Bussi los incineró

Alrededor de 16 millones de pesos en bonos públicos han sido rescatados y destruidos desde comienzos del año en Tucumán, al cumplirse con una ley de la Legislatura que impone su conversión en dinero. Miles de láminas de bonos pasaron por una trituradora para garantizar que no vuelvan al mercado de manera ilícita, para luego ser enviados a un horno donde se los incinera. A fines de 1996, la Legislatura autorizó al gobierno de Antonio Bussi a tomar un préstamo de los bancos de Crédito Argentino, Río, Quilmes y Bansud por más de 260 millones de pesos. Cincuenta millones se destinaron al rescate de los bonos públicos que circulan por la provincia, luego de haber sobrevivido a cuatro gobiernos provinciales y un interventor federal.

Washington quiere saber

"En el Congreso norteamericano continúa la atención centrada en los dos atentados ocurridos en el país". La afirmación del secretario de Seguridad bonaerense, Eduardo De Lázari, tuvo su demostración formal. Ayer el funcionario y el jefe policial, Adolfo Vitelli, recibieron la visita de un enviado del gobierno de Bill Clinton. John Mackey, asesor de la Cámara de Representantes de Estados Unidos, hizo varias preguntas: comenzó con los avances de la investigación, siguió por la integración del nuevo cuerpo especial, y terminó interesado por la sanción a los policías procesados en la causa del atentado a la AMIA.

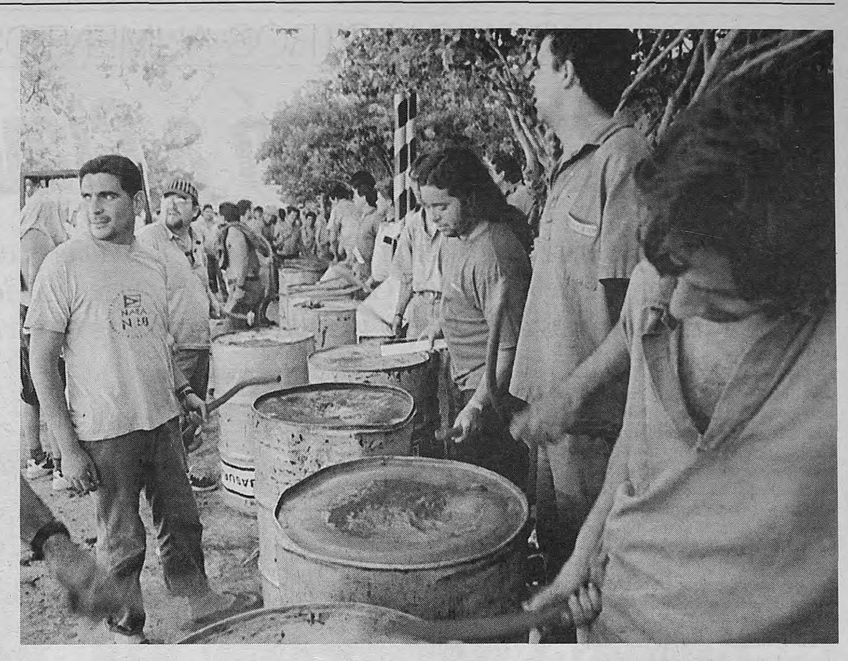
Yoma cumple con el Jefe

Aunque niega que se trate de la preparación del camino para la rerelección, el diputado menemista Jorge Yoma se apuró ayer en avisar que en febrero presentará un proyecto para reglamentar las consultas populares en el país. La ley de Yoma, dice el legislador, tiene como único objetivo aumentar la capacidad de decisión de los ciudadanos. Sin embargo, los rumores que crecieron después de la última cumbre del peronismo en Mardel tienden a lo opuesto. Yoma desmiente, y dice que hay que creerle al presidente Carlos Menem cuando dice que lo suyo finaliza en 1999. Pero ni duda en asegurar que, por él, a Menem, "lo votaría hasta el 2020".

Atención preferencial

Los sobrevivientes de la Guerra de Malvinas tendrán acceso preferencial a atención psiquiátrica desde esta semana. El ministro de Salud bonaerense, Juan José Mussi, firmó un acuerdo con el Banco de la Provincia de Buenos Aires por el cual serán atendidos en los centros de salud de toda la provincia, debido a que, entre los 6000 ex combatientes que viven mayoritariamente en el conurbano, hay un alto índice de Síndrome de Stress Post Traumático, conocido como "neurosis de guerra".

Después de dos días de toma, los trabajadores desocuparon la planta de FIAT en Córdoba.



El gobierno cordobés aplicó la conciliación obligatoria y los trabajadores desocuparon la planta de FIAT que habían tomado dos días atrás. Se impone un período de tregua por quince días. El oficialismo agitó el fantasma de los conflictos violentos de los setenta, pero la mayoría acuerda que se trata de otros tiempos y con otros protagonistas.

CONFLICTO DE LA FIAT

La misma distinta historia

(Por Susana Viau, desde Córdoba) **"Me voy a Cancún... a Cancún y La Cañada", bromeó, acusando el calor, el operario que salía presuroso de la planta tomada. Eran casi las once de la mañana y dos horas antes el subsecretario de Trabajo de Córdoba, Norberto Ciaravino, había comunicado la aplicación de la conciliación obligatoria al conflicto de la FIAT. A las dificultosas negociaciones mantenidas el jueves hasta bien entrada la madrugada había asistido, incluso, Vicenzo Vallara, presidente de la filial argentina de la firma. Sin embargo, mientras en la calle Campillo –sede de la subsecretaría– el gobierno intentaba acercar posiciones, una lluvia de treinta telegramas hacía ascender a 41 el número de despedidos. Ahora, la orden de no innovar y retrotraer la situación a sus inicios augura un período de tregua, al menos, durante los 15 días de vigencia de la medida. Al cabo de ese lapso se sabrá cuántos quedan adentro y cuántos afuera. Los trabajadores, por su lado, capitaneados por el SITRAMF, su flamante sindicato de empresas, siguen firmes en un reclamo: "Todos adentro y con Ñáñez, el primer despedido, por el que ocupamos la planta".**

José Ñáñez, miembro del SITRAMF y rectificador de oficio, el único de los cesanteados que no queda protegido por el paraguas de la conciliación, esperó en la puerta de la planta la salida de sus compañeros. Ellos –unos mil mecánicos–, habían ocupado pacíficamente el predio de Ferreira, al sur de la ciudad, y aprobaban por inmensa mayoría el acatamiento de la decisión oficial. Ñáñez sobrelleva la involuntaria fama de ser la chispa que hizo aflorar las tensiones que desde meses atrás se viven en la fábrica. "Primero le llegó una suspensión, luego otra "por no anotar la producción, pero nadie lo hacía. Después dijeron que hacía abandono del puesto de trabajo. No fue así. Vino la comisión a avisarme que hacían abandono de tareas por mi sanción pero me indicaron que yo permaneciera. Fui el único que quedó trabajando. Sentí una sensación terrible, aunque no sé si no es más fea ésta de tener que mirar las cosas de afuera".

Allí, del otro lado de la verja, sobre la vereda, Ñáñez no está solo: se amontonan los periodistas y las familias de los ocupantes. "A mi marido le llegó el telegrama –comenta la esposa de otro miembro del SITRAMF– pero él todavía no lo sabe, no le pude avisar." De todos modos, el hombre va a recibir pronto la mala noticia. Unos minutos más tarde, con la misma premura y la misma disciplina que en una jornada de trabajo cualquiera, los obreros, muchos en ropa de trabajo, aparecen por la puerta principal y comienzan a fichar la salida. Los aplauden. Ellos parecen cansados y contentos. "Es probable que los despidos se arreglen con la primera conciliación –opina uno, abordado al azar–, pero el problema de los salarios y del reconocimiento de la comisión lo tendremos todo el año. Parece que los directivos no entienden que a la gente le sobra fuerza para pelear por la dignidad, que no es poca cosa." El plantel de la FIAT todavía está impregnado de la emoción de la asamblea reciente, del sentimiento de gesta que produce una aventura colectiva. "En estos meses del SITRAMF –acota un segundo– es la primera vez que veo que tenemos voz y voto. Lo vimos todos. Y una empresa que anuncia en público que va a despedir a 400 sin causa ninguna, empuja al descontrol."

En realidad, la sensación de que la FIAT no parece dispuesta a encontrar con rapidez una fórmula aceptable para las dos partes en pugna campea en media Córdoba. "Vienen con mano dura los gringos", ha sentenciado un taxista; en los alrededores de la Subsecretaría de Trabajo, los pronósticos que se barajan tienen un calibre similar. "Ciaravino es optimista, cree que la patronal puede allanarse a una solución. Pero los abogados de la empresa transmiten todo lo contrario. Sostienen que no les importa que la planta quede parada 15 días, si total es una época de baja producción. 'Después recuperaremos', han dicho. Y sus cuentas indican que tienen tiempo hasta el 1º de abril, que es cuando empieza el trabajo fuerte, para domesticar al león."

Otra media Córdoba, en cambio, pone al panorama matices diferentes y apuesta al realismo de los italianos, rendidos ante la evidencia de que,pese a su falta de personería, el SITRAMF es la única conducción reconocida por los trabajadores y Carlos Gallos su nuevo líder. Así, en fuentes del fuero laboral se asegura que las posturas intransigentes estarán alentadas desde Buenos Aires y habría sido el ministerio político el que habría advertido a la dirección empresaria de los riesgos de una reedición del SITRAC-SITRAM (el paradigmático sindicato clasista de los 70) o de una posible repetición del caso Oberdan Sallustro (el presidente de FIAT argentina muerto a manos de la guerrilla).

Racional, la cúpula de la automotriz habría moderado la comparación, recordando que el de hoy es otro conflicto, en otro tiempo y con otros protagonistas. Según esta versión el secretario de SMATA Córdoba, José Campellone, no estaría muy alejado de las tesis preventivas de Carlos Corach. Un rumor tan extendido como imposible de confirmar da por cierto que el jueves a la noche, un llamado de Campellone reclamó a la FIAT 150 despidos en Ferreira, lo suficiente para desmalazar y permitir el ingreso de SMATA a un territorio que, por el momento, no le ofrece más que la espalda.

Mamelucos y polleras

(Por S. V.) Las alternativas de lo que ocurre en la planta de Ferreyra no son una pura cuestión de hombres. Pero son ellos los primeros en admitir que pueden hacer lo que hacen porque tienen una retaguardia segura. "Las mujeres cumplen un papel fundamental –dice Carlos Gallo, secretario general del SITRAMF–. Se vio en el corte de ruta. Ellas sentadas ahí, parando los camiones. Mi propia mujer discutió como una fiera con los que nos querían entrar a ocupar. '¿Cómo vas a mirar a tu familia a la cara?', le preguntó a uno. Y cuando el compañero le contestó: '¿Y, vos, quién sos para hablarme así?', ella le gritó: 'Nadie, soy la mujer de un operario que está adentro'".

No fue el único caso. Para el folklore del conflicto, para las charlas que tendrán cuando la tormenta amaine, queda el caso del obrero que suspendió su casamiento porque no quería abandonar la ocupación. O el de los dos que pidieron permiso para salir y asistir al entierro de su hermano y regresaron a la planta, a continuar lo dispuesto por la asamblea. O lo que ocurrió con la primera ocupación, cuando las mujeres tomaron del brazo a sus maridos remisos y los empujaron al otro lado de la verja "porque es lo que está haciendo la mayoría". Claro, sin exageraciones. No todo ha sido un jardín de rosas. En las cuentas entran también, aunque entre risas, los comentarios de los más antiguos, de los que vivieron allí mismo una historia parecida veintipico de años atrás y ahora, mientras acatan las resoluciones difíciles, murmuran: "otra vez arroz".

Este domingo con Página/12

OCIO, CULTURA Y ESTILOS EN Página/12 AÑO 1 • Nº24 • DOMINGO 26 DE ENERO DE 1997



Jorge Pinchevsky
El primer violín del rock nacional

Dossier de fotos
Junkies en Hamburgo

RADAR

Coches cubanos
Un museo ambulante

Gabriel Goity
La revelación de "Humores que matan"

CAMUS & BARTHES INEDITOS

HABLANDO PESTES

La Peste es más que una crónica de la Resistencia. En todo caso, no es menos que eso. Si le parece insuficiente la "moral en acción" de La Peste, tendría que decir en nombre de qué moral más completa afirma tal cosa.

Usted me pide que declare en nombre de qué juzgo insuficiente la moral de La Peste. No hay ningún secreto: en nombre del materialismo histórico. Una moral que explica es mucho más completa que una moral que solamente expresa.



Y esto es sólo la tapa

Consejos para padres de un médico que no es muy santo ni muy doctor

Roberto de los Santos, denunciado como torturador en el "Nunca Más", es funcionario en la municipalidad de Comodoro Rivadavia. Además, aconseja a las madres qué hacer cuando el nene no come en el suplemento de salud.

(Por Elio Brat, desde Comodoro Rivadavia) **Roberto Fermín de los Santos, un médico pediatra que fue acusado en el juicio que se les hizo a las Juntas Militares (1984) de haber participado en torturas en el campo de concentración cordobés de La Perla, se desempeña actualmente como el segundo de la Secretaría de Bienestar Social de la municipalidad de Comodoro Rivadavia, la ciudad más populosa de Chubut. Se trata del mismo profesional que en su paso por Neuquén formuló graves denuncias sobre la represión ilegal en su testimonio ante el entonces obispo Jaime De Nevares de la CONADEP, para posteriormente, y ante el Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas, desmentir todos sus dichos porque, afirmó, su testimonio fue hecho "bajo presión y amenazas". Ahora, no sólo es funcionario municipal: también da consejos para padres en un suplemento de salud de un diario de Comodoro. El último tema que trató es un clásico: "El nene no me come".**

De los Santos forma parte del plantel de médicos que atiende decenas de niños en los centros periféricos de Comodoro, revistando en la categoría 22, y es quien coordina en la ciudad de 130 mil habitantes el PROMIN (Programa para la Minoridad a nivel nacional). La historia de De los Santos poco tiene que ver con su apellido. El 26 de marzo de 1976 fue secuestrado en Córdoba por ser un "comandante sanitario montonero". Un años más tarde se recibía de médico en la Universidad de Rosario pese a continuar detenido en el campo de La Perla (donde él mismo fue torturado salvajemente). En La Perla aceptó trabajar controlando a sus compañeros en la mesa de tortura y siendo un "lanchero" (ver aparte) en las calles que dominaba en ese entonces el siniestro jefe del III Cuerpo de Ejército, general Luciano Benjamín Menéndez.

La impunidad del presunto médico –todavía nunca nadie aclaró cómo en julio del '77, estando bajo un régimen de libertad vigilada, pudo rendir distintas materias, recibiéndose de médico con un título de la Universidad Nacional de Rosario– llega a tal punto que desde hace más de un año Roberto Fermín de los Santos es colaborador en un suplemento médico del diario comodorense *Crónica*, donde semanalmente en el llamado "Consultorio abierto" da consejos de puericultura a embarazadas y madres chubutenses. En esas páginas, quien es su coordinadora general, la licenciada Diana Ponce, escribió: "...Nos reencontramos con un viejo amigo y colaborador, el Dr. Roberto de los Santos, quien una vez cambió las letras por la pintura y regresa para hablarnos de los temas pediátricos" (diario *Crónica* de Comodoro Rivadavia, 27 de abril de 1996).

De los Santos, quien tiene matrícula profesional 1218, ingresó a trabajar a la comuna de Comodoro el 17 de mayo de 1993, cuando la intendencia estaba en manos de José Raúl Pierángelli (PJ). No entró por concurso y muchos sospechan que se dio por conexiones que tenía con el entonces intendente, quien por otra parte está muy ligado al actual mandatario comunal, Marcelo Guinle (PJ), ex candidato a gobernador del Chubut en la interna partidaria de 1991.

Además de su puesto municipal, **Página/12** comprobó que este pediatra una vez por semana hace guardia en uno de los sanatorios más concurridos de la ciudad, el de la Asociación Española. "El doctor Roberto de los Santos aquí no trabaja... pero sólo viene a cubrir los partos", contestó a este cronista la recepcionista de Urgencias SRL, una empresa de emergencias médicas comodorense. Además, atiende pacientes en la clínica Pueyrredón del barrio homónimo y, desde hace un año y medio, pertenece al personal del Hospital Militar (ex hospital de Petroquímica), ubicado en el llamado Kilómetro 3 de la ciudad.

"En Comodoro hay gente que lo tiene perfectamente identificado", aseguró a **Página/12** el pediatra Jorge Giordani. "Tal es así que me consta que hay pacientes que cuando se enteran de lo que hizo (en Córdoba), no lo ven más o van inmediatamente a otra guardia para que los atiendan." Esto explica por qué De los Santos atiende en forma privada pero no en un consultorio propio o en su domicilio.

"El nene no me come"



"El nene no me come" (Acerca del ser mamá)

El presunto médico Fermín de los Santos da consejos para padres en el diario "Crónica".
En el "Nunca Más" se detallan paso a paso sus dotes como torturador en el campo de La Perla, en Córdoba.

HASTA SUS COLEGAS LE TEMEN

"Mirá que te mando a dos veinte"

(Por E. B., desde Comodoro Rivadavia) El doctor Jorge "Peperina" Giordani es un cordobés que llegó a Comodoro el mismo día en que se produjo el golpe del '76. Como Roberto Fermín de los Santos, es pediatra. Pero allí terminan las similitudes. Antes de viajar al sur, en Córdoba, Giordani trabajó para el recordado sindicato que cumplió un rol fundamental en el Cordobazo de mayo del '69, el Sitrac-Sitram. Además, hace poco más de diez años, De los Santos pidió ingresar en el Colegio Médico de Comodoro Rivadavia. Giordani en ese momento era vocal de la institución: "Si bien yo no estuve, supe que en una reunión dividida se lo aceptó (a De los Santos) a pesar del informe que venía en contrario por parte de la Asociación de Profesionales del Hospital Central de Neuquén capital, de Plottier y de Bouquet Roldán", recuerda este cordobés. Según él, cuando volvió y les preguntó a sus colegas por qué habían rechazado los antecedentes negativos que venían de Neuquén, obtuvo como respuesta que "los cinco que firmaban ese escrito eran todos zurdos y comunistas" (sic).

Poco tiempo después, en noviembre del '88, Oscar Izquierdo, otro cordobés del mismo pueblo que Giordani, Bell Ville, denunció en una conferencia de prensa que "el doctor Roberto (Fermín) de los Santos tuvo actuación como torturador en el centro clandestino La Perla de la provincia de Córdoba". "Allí se empezaron a juntar firmas en la calle para echarlo de la ciudad", recuerda hoy Giordani. "Pero en el mismo sanatorio que él trabajaba, el Cruz Azul (hoy sanatorio Austral), sus compañeros lo apoyaron porque decían que era un buen profesional y que su pasado no impedía que trabajara aquí."

Giordani no duda al momento de calificar a De los Santos: "Para mí era y es de los servicios, ya que cualquiera no entra tan fácilmente a trabajar en el Hospital Militar de Comodoro. Esa es una institución reservada a muy pocos".

Tampoco dubita al momento de evaluar su actuación en Córdoba en los años de la dictadura: "Hasta lo que yo supe, De los Santos había sido montonero y como encargado de un hospital de campaña había entregado a sus compañeros de militancia... Además era un lanchero, que eran los que salían en los Falcon a identificar a la gente en las calles de Córdoba".

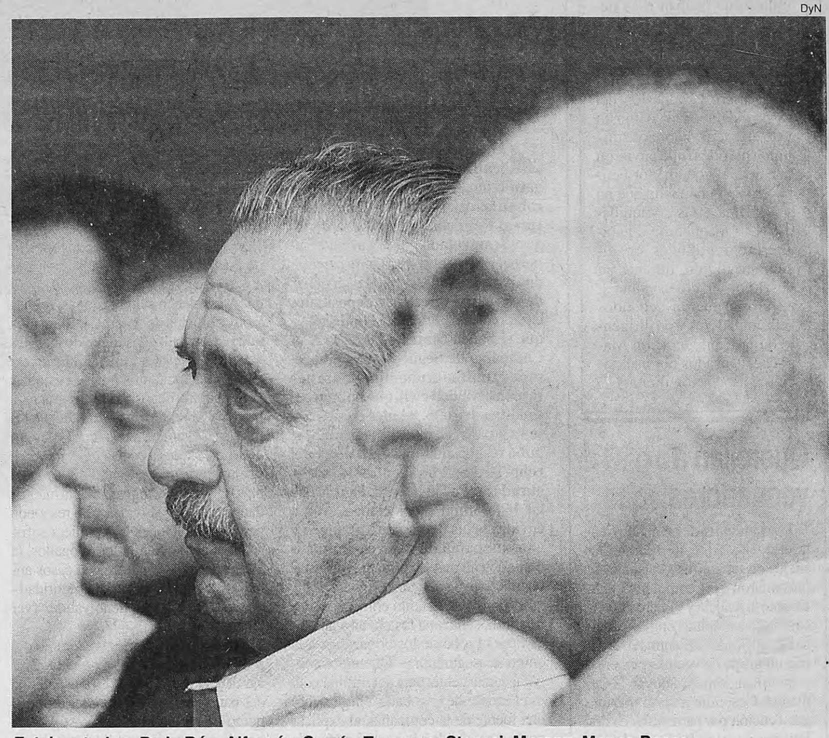
Giordani asegura que hace bastante tiempo que no ve a su colega De los Santos –"aunque sigo sus pasos cuando algunos pacientes me traen la libreta sanitaria y veo su firma estampada"–.

Sin embargo su nombre es muy conocido en todo el ambiente médico de esta ciudad del sur de Chubut, ya que cuando tienen algún problema es normal que se diga "ojo, mirá que te mando a dos veinte".

INTERNA RADICAL

Un romance que duró treinta días

Horas antes de que comenzara el acto de lanzamiento de la campaña, Posse rompió el acuerdo de unidad en la UCR.


DyN

Estaban todos: De la Rúa, Alfonsín, García, Terragno, Storani, Moreau. Menos Posse.

(Por Daniel Casas, desde Mar del Plata) **Si bien el día de Navidad los popes radicales se comprometieron a presentarse ante la sociedad bajo la imagen de la unidad, los estados de ánimo que se exhibieron ayer en esta ciudad, durante el acto de lanzamiento del año electoral, los ubicaban más cerca de Montescos y Capuletos que de los Campanelli. Raúl Alfonsín, Fernando de la Rúa, Rodolfo Terragno y los bonaerenses Leopoldo Moreau, Federico Storani y Enrique García fueron acompañados por cerca de cuatro mil personas en la peatonal San Martín, con la ausencia notoria del intendente de San Isidro, Melchor Posse, quien anunció en conferencia de prensa que dará la pelea en las internas partidarias en contra de la alianza que forman Storani y Moreau, con las candidaturas de José Gabriel Dumon para primer diputado y la propia para primer delegado al Comité Nacional.**

Los dirigentes radicales participaron previamente al acto en la peatonal de una conferencia de prensa, en la cual el ex presidente Alfonsín advirtió que el hecho de que se den elecciones internas dentro del partido "no quiebra la unidad del radicalismo", en respuesta a declaraciones previas del "Japonés" García quien había sostenido que "el camino que espera la comunidad no es la interna". Por su parte, Federico Storani consideró que el intendente Posse está "en su derecho de candidatearse", pero se mostró partidario de salir a internas abiertas dentro del radicalismo porque son –a su juicio– un buen componente "para intentar después una alianza" con otros partidos.

Para ir despuntando el vicio de la confrontación, los primeros forcejeos se produjeron ayer por la tarde, cuando tanto Posse como Moreau fueron a recibir a Alfonsín al aeropuerto de Camet, y pugnaron por oficiar de choferes del ex presidente.

"Dentro del concepto de unidad y no de uniformidad, como se pretende desde el otro sector, hemos decidido ir a elecciones internas con una lista que nos represente; vamos a solicitar que estas internas sean abiertas, en cumplimiento de lo que resolvió la Convención bonaerense de la UCR y nos hemos abocado a la organización de una nueva corriente partidaria integrada por sectores alfonsinistas, terragnistas, possistas y delarruistas, a la que denominaremos 'El radicalismo que viene para ganar'", anunció Posse durante la conferencia de ayer, en el Hotel Bruna.

"Realmente no se entiende la lógica de esta gente. Primero hablan de unidad en la reunión de City Bell (el 25 de diciembre), después reclaman que se les dé un lugar en las listas como si tuvieran la mayoría y ahora, a horas de un acto en el que todos estuvimos de acuerdo, salen a anunciar que van a dar pelea en las internas. Esta actitud se parece mucho a un boicot", sentenció un vocero de la alianza Moreau-Storani, donde también abundan los que se pintan la cara para la guerra.

Rodeado de sus aliados (Bernabé Scortti, José Ferreyra, Alejandro Armendariz, José Dumon y el presidente de la Juventud porteña, Adrián Mastronicola), Posse disparó munición gruesa contra la conducción del Comité Provincial –a cargo de la organización del acto–, que preside con el respaldo de Moreau el intendente de Vicente López, Enrique "Japonés" García. "Se había acordado que iba a haber participación igualitaria de todos los sectores y salvo por las presencias de De la Rúa y Alfonsín, a quienes consideramos junto a Rodolfo Terragno como los presidenciables del partido, éste es un acto armado para el otro sector", explicó Posse.

Luego agregó que los tres presidenciables se declararon prescindentes en esta confrontación y que tanto el ex presidente como el actual jefe de Gobierno de la ciudad de Buenos Aires se comprometieron a participar de los actos "que organizará nuestro sector", mientras que "Terragno organizará individualmente actos de proselitismo para su campaña como diputado y contará con nuestra participación en esas actividades".

Aunque evitó hacer nombres, durante toda la semana se comentó entre bambalinas que el mayor enojo de los possistas es que no les hayan dejado un lugar en la lista de oradores, donde sí está anotado Moreau "que no escandidato a nada". En esta disputa Posse consiguió la alianza circunstancial de Terragno, quien reclamaba un lugar en su calidad de presidente del partido. La disputa estuvo a punto de estallar el miércoles de esta semana, cuando ambos dirigentes anunciaron que no viajarían a Mar del Plata, aunque luego cedieron ante el poder de convicción de Storani.

MURIO ARGUINDEGUI

Una ola fue el enemigo

El ex jefe del Estado Mayor del Ejército, general de división (RE) Jorge Hugo Arguindegui falleció ayer de un paro cardiorrespiratorio tras haberse accidentado el lunes último mientras se bañaba en las playas de Punta Mogotes, Mar del Plata. El deceso se produjo por la mañana en el Hospital Privado de la Comunidad, donde el militar, de 67 años, permanecía internado en la sala de terapia intensiva por las lesiones cervicales producidas luego de que se golpeara en la cabeza al ser arrastrado por una violenta ola.

Arguindegui fue el primer jefe del Estado Mayor del Ejército del gobierno de Raúl Alfonsín. Fue designado en su cargo en diciembre de 1983 y se alejó en julio de 1984, cuando consideró, ante el entonces ministro de Defensa, Raúl Borrás, que no había ecuanimidad en el trato a los militares, respecto de su oponente subversivo, cuando se los juzgaba por los crímenes cometidos durante la última dictadura militar. En noviembre del mismo año pasó a retiro voluntario.

En la tarde de ayer, el cuerpo de Arguindegui era velado en el Regimiento de Granaderos a Caballo General San Martín. Sus restos serán despedidos hoy por el jefe del Estado Mayor, teniente general Martín Balza, en el Regimiento de Infantería 1 Patricios, según informó el ejército en un comunicado que, además, manifestaba "el pesar" por la muerte del militar.

MAPUCHES

Integrantes de seis comunidades mapuches de Neuquén denunciaron que unidades de la policía de Neuquén se desplegaron ayer en terrenos de la Corporación Interestadual Pulmarí, para desalojar por la fuerza a varias familias que ocupan esas tierras, reclamadas por los aborígenes desde hace más de 80 años. Una delegación de mapuches que viajó a Buenos Aires logró la adhesión del ex presidente Raúl Alfonsín y de diez legisladores de distintos partidos, que enviaron una nota al gobernador Felipe Sapag reclamando que no se reprima a las comunidades. Los mapuches ya habían sido reprimidos en diciembre último, durante un desalojo por orden judicial, en el que fueron detenidos seis pobladores y un dirigente de la Confederación Mapuche, acusados por usurpación y asociación ilícita.

Querellan a vengadores

Los familiares de Fernando Costa, el joven asesinado en Parque Patricios en un confuso episodio, se presentaron ayer como querellantes ante la justicia y pidieron que la causa sea caratulada como "homicidio calificado", mientras en el barrio un grupo de vecinos comenzó a movilizarse para apoyar la demanda. Costa fue muerto tras una persecución por parte de otros dos jóvenes, a uno de los cuales la víctima le había, presuntamente, robado su camioneta. Pero luego trascendió que víctima y victimario se conocían, y que habría una deuda entre ambos de por medio.

Por su parte, el juez Luis Rodríguez ordenó una veintena de medidas procesales, entre ellas la recepción de varios testimonios, antes de resolver la situación procesal de Jorge Angarani y Hugo Delgado, los dos imputados en la muerte de Costa. El hecho ocurrió el último martes a las 22 en la esquina de Cátulo Castillo y 24 de Noviembre.

Empezó la pulseada entre las víctimas y el Banco de Crédito

La compañía aseguradora del banco pide pruebas de valores a los damnificados. Comenzó la lluvia de cartas documento.

Aunque el Banco de Crédito Argentino todavía no decidió si pagará o no a los damnificados por el robo a las cajas de seguridad de la sucursal Recoleta, la *compañía* de seguros contratada por la entidad empezó a convocar a los clientes afectados para que "acerquen las pruebas de los valores que tenían depositados en sus cofres". *Página/12* pudo saber que el banco contrató en Siglo XXI Compañía de Seguros –una empresa de su mismo grupo– una póliza por responsabilidad civil, que no cubre el siniestro de robo. "Antes de saber si se va a pagar, hay que determinar si hubo responsabilidad del banco en el robo", explicaron fuentes de la aseguradora. Por lo pronto, algunos de los 164 damnificados comenzaron a enviar cartas documento al banco y a la compañía de seguros, intimándolos a "reparar el daño moral y material" provocado por el asalto.

El Banco de Crédito comenzó a derivar esta semana a los clientes afectados por el robo de los boqueteros a la empresa aseguradora. "Queremos cooperar con la gente, para determinar cuál es el monto de lo robado", argumentó una fuente de la compañía, al explicar por qué se le pide a la gente pruebas de lo que tenía en las cajas de seguridad. En su mayoría, los damnificados se niegan a presentar esas pruebas "porque la empresa no dice cuándo va a pagar y ni siquiera si va a pagar", dicen.

"Si se tiene en cuenta que aquí muy probablemente haya un juicio civil, esto sería como darle mis pruebas a la otra parte, para que vaya armando su estrategia defensiva", desconfió la abogada Nidia Zigman de Domínguez, patrocinante de algunos de los damnificados. La abogada recomendó a sus clientes no presentar esas pruebas a la empresa sino ante un eventual mediador. Por añadidura, Zigman denunció que fue amenazada por uno de los abogados de la aseguradora: "Me dijo que si seguía hablando por los medios iba a tener consecuencias negativas en mi trabajo", relató.

Según fuentes judiciales, la suma reclamada por los damnificados asciende a 11 millones de dólares, considerando sólo lo declarado en papel moneda. A eso deben sumarse joyas, relojes y otros objetos de valor. Los abogados que patrocinan a los afectados sostienen que el banco no sólo alquila un espacio sino que también debe custodiar los bienes allí depositados. Los mismos letrados advierten que la entidad no les dio a sus clientes la copia del contrato de locación de las cajas de seguridad, documento en el que se advierte que el banco "garantiza únicamente la integridad exterior de las cajas y no responde por las alteraciones que pudiera sufrir su contenido". Según los abogados, la jurisprudencia establece –en casos anteriores de robos a cajas de seguridad– que esa cláusula no tiene validez (ver recuadro).

Por lo pronto, la aseguradora no desembolsará un peso hasta que la justicia determine si hubo responsabilidad del banco en la comisión del robo. El punto no es materia de investigación, por ahora, para el juez Adolfo Calvete, ocupado en seguir las escasas pistas que dejaron los autores del robo. Según los damnificados, el banco no garantizó suficientemente la seguridad de sus bienes al no contar la bóveda con circuito cerrado de televisión, que hubiera posibilitado identificar a los asaltantes, ni con un sistema que permitiera abrir la puerta cuando sonó la alarma, durante el robo. La hipótesis se fortaleció esta semana cuando los investigadores descubrieron que los boqueteros habían intentado antes asaltar la sucursal Congreso del Banco de Quilmes, pero desistieron porque en la bóveda de esa entidad hay instalado un sistema de videofilmación.

Mario Manusio



Muchos damnificados no quieren entregar pruebas ante la eventualidad de un juicio.

Algunos antecedentes

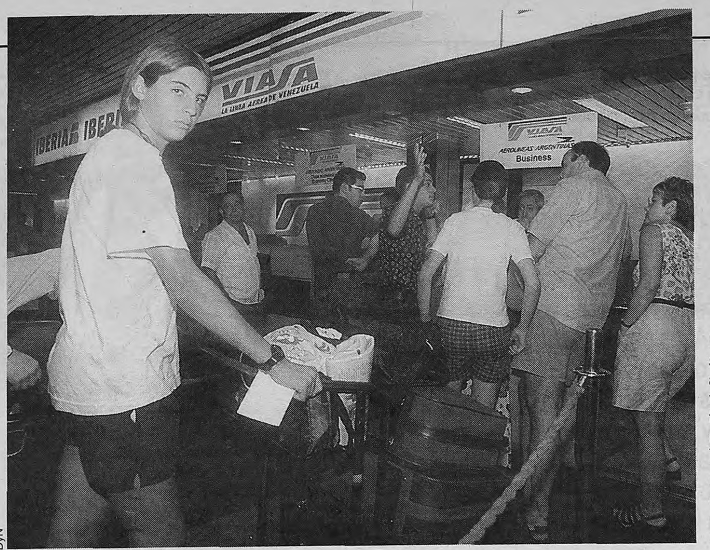
Los juicios con sentencia firme en caso de robos a cajas de seguridad indican que los bancos deben pagar a los damnificados. El leading case en esta materia fue el juicio que Guido Kogan le inició al Banco de Mendoza, después que en su caja de seguridad –en la sucursal Buenos Aires– faltaran 8.000 dólares, en enero de 1988. En la sentencia, la Cámara en lo Civil y Comercial consideró que "el contrato de servicio de caja de seguridad impone al banco prestador del servicio un deber de defensa contra toda intromisión del exterior, y que el *incumplimiento de tal obligación genera responsabilidad contractual*". El banco tuvo que pagarle a Kogan 10.000 pesos más otros 5.000 en concepto de "daño moral".

Con respecto a las cláusulas del contrato, el fallo del juez Eduardo Favier Dobois dice que "aun siendo locación, los elementos de arrendamiento se mezclan con los de depósito al existir un deber de vigilancia activa, ya que el cliente busca en el banco la seguridad y vigilancia que no obtendrá en su casa o en otras empresas". Y en relación con la cláusula que exime de responsabilidad al banco por el contenido de las cajas, el juez sostiene que "la exoneración de responsabilidad escrita en el convenio respecto de hechos de terceros importa una irresponsabilidad general del cumplimiento del deber de custodia, prestación esencial del contrato".

Recientes fallos contra el Banco de Quilmes (agosto de 1996) y el Banco Mercantil (octubre del mismo año) reiteran los términos del caso Kogan. Estos dos casos fueron robos a cajas de seguridad mediante boquetes, igual que en el caso del Banco de Crédito Argentino.

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 334-7203 /7204 /7206 /2322 /2323 /2324. Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 342-6000 (líneas rotativas). Email pagina12 @ba.net. Internet: http:\www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 334-7203/7204/7206/7208/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA.

Página/12



DyN

La aerolínea suspendió ayer sus vuelos en todo el mundo.
Una asamblea de accionistas fue citada para el próximo 8 de febrero.

PASAJEROS DE VIASA

Varados aquí y allá

Más de un centenar de pasajeros que ayer esperaban subir al vuelo de las 9.40 de la línea aérea venezolana Viasa con destino a Caracas se quedaron en Ezeiza. La empresa, que arrastra una delicada situación económica, anunció sorpresivamente la suspensión de sus actividades hasta nuevo aviso. Mientras la aerolínea intentaba arreglar sus conflictos con la compañía Iberia –su principal accionista–, simultáneamente tuvo que enfrentar las quejas de sus clientes en todo el planeta. En algunas agencias de viajes calculan que en Buenos Aires unas 1500 personas ya habían pagado o señado un boleto de Viasa e igual cantidad estaría varada en Venezuela, tramitando su regreso. En tanto, la voz oficial de la empresa dice que en Argentina la cantidad de pasajes que se habían vendido no supera los 300. Ayer en medio del revuelo que se desató en Ezeiza, a los pasajeros "de retorno" se les permitió abordar un vuelo especial de Aerolíneas Argentinas. A quienes esperaban tomar el avión como viaje de ida de sus vacaciones, negocios o quehaceres personales, se les ofrecieron dos opciones: recuperar el dinero o viajar en otro vuelo que las agencias u operadores se encargaron de gestionar.

Desde Venezuela, Javier Lareo, encargado de asuntos consulares para Argentina, llamó a la calma: "Aquí la gente de Viasa se comprometió a asumir los endosos de los tickets. A los pasajeros se los alojó en los hoteles Caracas Hilton y Meliá Caribe. El que no pueda esperar difícilmente pueda obtener su reintegro". Por su parte, Rubén Ardone, representante local de Viasa, dijo: "Nosotros tenemos esperanzas de que esto se solucione" y de inmediato aclaró que "a los pasajeros que no salieron de Argentina se les está reintegrando el dinero o les están consiguiendo lugares en otras aerolíneas".

Pese a las palabras tranquilizadoras, Olga de Ripoll, cordobesa de 50 años, dijo que a las 5 de la tarde ya estaba harta de esperar sin recibir respuesta. Junto a su hija Julieta, su marido Juan Antonio y una pareja amiga con dos nenas, Olga llegó a las oficinas de Viasa cerca de las 9.30. "Como ya sabíamos la que se venía, mientras esperábamos, fuimos gestionando unos pasajes por Aeroperú", relata. "Hoy a la mañana, el señor del hotel donde estamos en Buenos Aires nos dio la noticia y no la creímos", cuenta Samantha, de 10 años, mientras su hermana Pamela asiente. "Cuando me mostraron el diario casi me largo a llorar, me iba a quedar sin vacaciones", dice acongojada.

"Lo que más me molesta es que salvo por un amable empleado que nos dio una mano, nadie de la empresa salió a dar la cara para informarnos personalmente sobre la situación y las soluciones posibles. Tuvimos que ejercer mucha presión –dice Olga, arrojada ya como en su casa en el sillón de la sala de espera–. Ahora parece que nos confirmaron el vuelo a Caracas para el lunes, pero teníamos también un tramo hasta Aruba que está en suspenso. Y el hotel hasta el lunes lo pagaremos de nuestro bolsillo."

Más de un centenar de pasajeros que debían embarcar ayer en un vuelo de Viasa rumbo a Caracas debieron postergar la partida. En Caracas se estima que son unos 1500 los argentinos en la misma situación. Iberia, principal accionista de Viasa, se comprometió a garantizar los pasajes.

El vuelo de ayer era uno de los que Viasa comparte con Aerolíneas Argentinas. Por eso, a los que habían obtenido su ticket en la compañía local se les asignó un lugar de inmediato en el vuelo improvisado que salió a las 8.50 y al que se pudieron sumar automáticamente los pasajeros de retorno. Ese mismo avión es el que traería hoy pasajeros argentinos desde Caracas y el domingo volvería a partir hacia Venezuela.

"Viasa suele tener 5 vuelos semanales. Se pude calcular que debe haber unas 1500 personas varadas allá, entre las 500 que van en charter a la Isla Margarita y otras 800 a 1000 de vuelos regulares", dijo Héctor Shalom, socio gerente de la agencia de viajes Ilheus. "Igual cantidad ya debía tener al menos señado su pasaje acá", afirmó.

Por su parte, Lareo declaró desde Caracas: "Es poco lo que nosotros podemos hacer sobre la situación de una empresa extranjera. Tratamos de ir informando a la gente a medida que nos llegan nuevos datos. Para mañana (por hoy) estaba prevista la salida de un vuelo de Aerolíneas Argentinas a las 8.40 hora venezolana".

Camino a la quiebra

La aerolínea venezolana Viasa interrumpió sus actividades en todo el mundo como consecuencia de una crítica situación económica que amenaza con conducirla a la quiebra y que, inevitablemente, la pone en disputa con Iberia, su socia mayoritaria. Viasa fue privatizada parcialmente en 1991: el 45 por ciento quedó en manos de Iberia, el 40 por ciento fue para el Estado venezolano y el 15 restante para el Banco provincial de ese país.

Actualmente, Iberia acusa a Viasa de haberse endeudado debido al retraso de sus propietarios en recapitalizar la empresa. "El problema es precisamente de capitalización", dijo a **Página/12** una alta fuente de la compañía. "Es un tira y afloje donde Iberia dice 'yo pongo si el otro pone'. El problema es que Viasa está perdiendo plata de la que Iberia se tiene que hacer cargo." En cifras, estiman que la empresa Venezolana le debe a la española alrededor de 150 millones de dólares. En tanto, el jueves 23 fueron detenidos en el aeropuerto de Caracas dos ejecutivos de Iberia, a la que los empresarios venezolanos atribuyen la culpa de la ruina de su línea aérea. Los españoles fueron pronto dejados en libertad pero la disputa continúa. Según las autoridades de Iberia, para salvarse, Viasa requiere un fuerte aporte de capital y reestructuración laboral. Eso implica, entre otras cosas, despedir personal, lo que agudizaría los reclamos laborales vigentes ante el gobierno venezolano.

Cómplices detenidos

Dos cómplices del ideólogo del asalto al casino de Miramar, de donde fueron robados 300.000 pesos, fueron detenidos en las últimas horas por la Brigada de Investigaciones de Mar del Plata. Las detenciones se produjeron en Necochea. La policía no cree que ambos hayan participado del asalto al casino, sino que fueron cómplices del líder de la banda en otros hechos delictivos. Con respecto a este último, su identidad se mantiene en reserva, pero los investigadores lo describieron como "un hombre frío y distante", que habría impedido que otro de los asaltantes, en un momento de ofuscación, matara a uno de los custodios del casino. El hombre, de unos 35 años, tenía antecedentes penales, pero éste era su primer gran golpe. Hoy será sometido a declaración indagatoria por el juez Aníbal Ferraris.

Dijo el capellán

"¡No robarás!", le gritaba el capellán de la policía de Salta, presbítero Carlos Meléndez Soria, a un hombre al que había sorprendido minutos antes robándole el stéreo de su auto. Ocurrió a pocas cuadras del centro de la capital provincial, donde Meléndez Soria había dejado estacionado su auto Fiat 128 para ir a hacer una fotocopia en un quiosco. Al volver y sorprender al ladrón –identificado luego como Mario Camoglio, de 27 años–, el cura lo corrió varias cuadras y comenzó a recitarle, agitado, los 10 mandamientos, especialmente el que lo incumbía. Tras alcanzar al ladrón, el capellán lo invitó a "dejar el camino del mal y acercarse más a Dios". Acto seguido, entregó a Camoglio a la policía, no sin antes bendecirlo.

LA COSTA ESTA A TOPE

Un fin de semana sin más plazas

El Ente Municipal de Turismo (EMTUR) de Mar del Plata advirtió ayer que para este fin de semana no existen lugares de alojamiento disponibles, ante lo cual se recomienda a aquellas personas que no dispongan de ninguna reserva hotelera que se abstengan de viajar a esa ciudad.

"Desde ayer venimos advirtiendo que todo aquel que no tenga previstas posibilidades de alojamiento puede quedarse sin lugar disponible este fin de semana", dijo el presidente del EMTUR, Carlos Patrani. Agregó que "aquí se está trabajando desde las 8 de la mañana y a veces más, de forma permanente, haciendo gestiones de reservas en todo tipo de establecimientos y, en algunos casos, hasta fuera de Mar del Plata".

Sobre esto último, indicó que "como aquí es muy poca la alternativa, buscamos lugares como Balcarce, Santa Clara del Mar, Mar Chiquita, Miramar, aunque sabemos que estos sitios también son plazas que están completas".

Al referirse al boom de esta temporada, Patrani evaluó que "se dieron dos cuestiones, no solamente en Mar del Plata sino en toda la costa atlántica, además de Córdoba e Iguazú: un comportamiento de precios muy razonables y, por otro lado, que no es nada conveniente viajar a Chile, Paraguay, Uruguay o Brasil", lugares donde este año "está cara la vida, está caro el alojamiento, está cara la comida. Y además, la motivación de hacer shopping era otra de las cuestiones que llevaba mucho a la gente, y hoy tampoco está".

En coincidencia con lo afirmado por Patrani, voceros del Municipio de la Costa señalaron que no descartan que durante el fin de semana haya problemas de alojamiento, ya que las localidades balnearias que lo integran –San Clemente, Las Toninas, Aguas Verdes, La Lucila, San Bernardo, Mar de Ajó, Costa Chica y Costa del Este, entre otras– están casi completas.

El vocero del Partido de la Costa, Pablo Chiarullo, afirmó que el lugar está virtualmente al cien por ciento. Nuestra preocupación se centra en el fin de semana, ya que queremos satisfacer la demanda turística".

Los porteños podrán dar el sí sin salir de casa

Se podrá pedir un casamiento en casa y el sábado a la noche.
El oficial público hará su discurso y entregará la libreta.

Los porteños que prefieran el living de la casa o el salón de fiestas como lugar de casamiento en lugar de la más incómoda oficina del Registro Civil para dar el sí del matrimonio podrán hacerlo si prospera un proyecto elaborado por las autoridades de ese organismo. La idea estará abierta a todos, pero apunta principalmente a las parejas que no tengan una ceremonia religiosa. Un oficial público se acercará al lugar elegido, en el horario que dispongan los novios: allí habrá entonces un discurso acerca de la importancia del matrimonio y la entrega de la libreta. Todo, a cambio de 400 pesos, el arancel proyectado para el casamiento a domicilio.

En rigor, el casamiento propiamente dicho –es decir, la firma del acta en el Libro de Matrimonios– deberá seguir concretándose en la sede del Registro Civil, ya que así lo dispone el Código Civil. De acuerdo con la iniciativa, entonces, la firma del acta se convertirá en un trámite más a efectuar en el horario de funcionamiento del Registro. Y en la casa se haría el resto: el discurso de un oficial público, la ratificación del compromiso matrimonial y la entrega formal de la libreta.

La intención es que las parejas que por ser agnósticas, o que no puedan casarse por Iglesia por ser divorciados, tengan también su posibilidad. "La posibilidad estará abierta a toda la gente, pero creemos que este proyecto le será muy útil principalmente a las parejas que por distintos motivos no hagan ceremonias religiosas. Con esto podrán tener, en el mismo lugar de la fiesta si quieren, una ceremonia matrimonial", explicó Esteban Centanaro, director del Registro Civil porteño.

Hasta ahora, los casamientos civiles se celebran en días hábiles, por la mañana, con lo que el eventual festejo posterior queda reducido a un encuentro no más allá del mediodía. "Si se concreta el proyecto, una pareja podrá firmar el acta durante la semana y el sábado a la noche, por ejemplo, tener su fiesta con la ceremonia del oficial del Registro", indicó.

La ciudad se suma de esta manera a la iniciativa ya dispuesta en la provincia el año pasado. En realidad, allí todo el casamiento, con firma del acta incluida, se podrá hacer en la casa. "Es que en la provincia se utilizó otro criterio –puntualizó–. Como el Código establece que la firma debe hacerse en la oficina del Registro, ellos crearon una oficina móvil. No invalidamos ese sistema, pero nosotros preferimos no sacar el Libro de Matrimonios, que es un instrumento público, de la oficina del Registro."

Aunque por ahora se trata de un proyecto, Centanaro aspira a que se trate cuanto antes en el Concejo. "Esto ya tiene el aval de Fernando de la Rúa, así que hay que esperar que el gobierno lo envíe al deliberante. Pero estimamos que en abril ya se podrá poner en marcha", se entusiasmó.

El casamiento a domicilio tendrá, eso sí, un costo adicional. Los 400 pesos previstos como arancel tienen su explicación. Del monto total, 150 pesos serán destinarán a manera de honorarios al oficial público, popularmente conocido como el juez del casamiento. "Ellos ganan un sueldo bastante bajo, de 500 pesos. Con esta iniciativa, que será de aceptación voluntaria, podrán acrecentar esa suma", señaló el funcionario. Otros 150 pesos irán a un fondo común del que se pagarán premios por asistencia a todos los empleados del Registro: una curiosa forma de desalentar el alto índice de ausentismo en ese organismo. "Y es una forma también de que la gente esté mejor atendida, con más personal, porque ya no faltarán tanto", agregó Centanaro. Los restantes 100 quedarán para el Registro.

Si se aprueba un proyecto que ya tiene el aval de Fernando de la Rúa, los habitantes de la ciudad de Buenos Aires podrán pedir que un oficial del Registro Civil los case en su casa, en día y horario elegido, y previo pago de 400 pesos. Pero habrá que seguir yendo a firmar al Registro.



En Internet

El Registro Civil porteño se sumó a los tiempos que corren: ahora ya se puede hacer consultas sobre trámites en ese organismo por Internet. En la dirección virtual www.registrocivil.gov.ar, cualquier usuario de la red podrá encontrar la información completa sobre los trámites que se efectúan en esa dependencia, la documentación requerida para hacerlos, los aranceles y los horarios de atención. De yapa, quienes estén a punto de ser papás también pueden encontrar allí una lista de todos los nombres autorizados en la Capital Federal.

UN CASO EN

EL

Un roedor llegado a Buenos Aires en un camión de forraje, o sus excrementos, habrían sido la vía de contagio en el primer caso de enfermedad por hantavirus registrado en la ciudad. El paciente es un hombre de 33 años que estuvo internado en un hospital de Quilmes y ya fue dado de alta; ayer los análisis dieron positivos para el hanta. Según confió a *Página/12* una especialista del Ministerio de Salud y Acción Social, el hombre trabaja en un taller mecánico de Barracas vecino a un depósito de forraje, de donde podría haber salido el roedor infectado. Ahora los epidemiólogos instalaron trampas para cazar al ratón en la empresa forrajera, pero si lo que viajó fueron sólo excrementos, será imposible confirmar la fuente de contagio. El Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires afirmó que "no está comprobado que el contagio se haya producido en Buenos Aires y no hay motivos para que se produzca alarma en la población".

"Cuando estaban por darle el alta al paciente, llegó el diagnóstico de enfermedad por hantavirus –dijo a **Página/12** Clara Riva Posse, jefa del departamento de enfermedades agudas prevalentes del Ministerio de Salud y Acción Social–. Ahora se trata de establecer cómo se contagió, y una de las posibilidades es que haya sido en su lugar de trabajo o las proximidades: el paciente trabaja en un taller mecánico vecino a una empresa que trae forraje y granos desde el interior del país, y no es imposible que por esa vía haya llegado algún roedor de los que transmiten la enfermedad. Por eso ya empezamos a estudiar ese lugar, haciendo el *trampeo* para encontrar los ratones. Si el virus llegó contenido en excremento u orina de roedor, seguramente ya no podremos detectarlo, sobre todo porque pasaron muchos días desde el contagio. Si lo que llegó es un roedor vivo, hay más posibilidades, pero tampoco seguridad de hallarlo."

La especialista observó que "la gente no se termina de convencer de que la enfermedad por hantavirus no se localiza en una región determinada, ya que las especies de roedores que pueden transmitirla, pertenecientes a la familia de los *sigmodontinos*, se extienden prácticamente por todo el país. La aparición de casos en zonas urbanas no implica que la enfermedad se esté extendiendo sino que ahora se detectan casos que antes no recibían el diagnóstico preciso: se los diagnosticaba como neumonitis intersticial viral, pero no se sabía que eran por hantavirus".

"Es que ahora, por la difusión que tomó el tema, los médicos tienen muy presente, para estos síntomas respiratorios, la posibilidad de enviar muestras al Instituto Malbrán o al Instituto Maiztegui de Pergamino: de las decenas de muestras que llegan, de vez en cuando alguna da positivo. No hay que olvidar que es una enfermedad nueva para el conocimiento médico, si bien antigua en el país: seguramente está con anterioridad a la instalación del hombre como enfermedad de los roedores; entre ellos no es causa de mortalidad, y si les produce algún malestar no nos enteramos", dijo Riva Posse.

El paciente, un hombre de 33 años domiciliado en Quilmes, había sido internado el 10 de enero en el hospital Isidoro Iriarte, de esa localidad, con síntomas de neumonía grave. Según el Ministerio de Salud de

QUILMES PROBABLEMENTE CONTAGIADO EN CAPITAL

HANTA SE ACERCA

Un hombre de 33 años estuvo internado en Quilmes con hantavirus. Trabaja en un taller mecánico de Barracas, vecino a un depósito de forraje, y la fuente del contagio podría haber sido un ratón de ese depósito. Los especialistas aclaran que la aparición de casos en zonas urbanas no implica que la enfermedad se esté extendiendo, sino que ahora se detectan casos que antes no recibían el diagnóstico preciso.



la Provincia de Buenos Aires, su evolución fue "satisfactoria y no requirió respiración asistida".

El subsecretario de Salud de la Provincia de Buenos Aires, Alberto Castañeda, dijo ayer que "recién hace 24 horas tomamos conocimiento de los resultados de los análisis: ya empezamos los estudios para detectar qué contactos tuvo el paciente, si viajó a las zonas endémicas o tomó contacto con elementos procedentes de allí; investigamos en su vivienda y aledaños, en su lugar de trabajo y sus movimientos migratorios o turísticos."

Por su parte, el secretario de Salud de la Ciudad de Buenos Aires, Héctor Lombardo, destacó que "no está comprobado que el contagio se haya producido en Buenos Aires y no hay motivos para que se produzca alarma en la población: falta todavía la investigación de los epidemiólogos del Ministerio de Salud". La Secretaría de Planeamiento Urbano y Medio Ambiente del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires informó que viene efectuando "desde el año pasado una campaña de desratización en todo el ejido urbano y que en ningún momento ha sido notificado o advertido sobre la probable existencia de roedores trasmisores de hantavirus en alguna zona de su jurisdicción".

El organismo comunal agregó que "tampoco hemos llevado a cabo operativos en conjunto con autoridades del Ministerio de Salud de la Provincia de Buenos Aires para verificar un probable foco de infección."

Medidas de prevención

La mayoría de los casos de contagio de hanta conocidos hasta ahora en el país tuvieron lugar en medios rurales. Las medidas de prevención sugeridas apuntan a la higiene y a formas de mantener a los roedores alejados de la casa.

✓ **En la cocina**: Lavar utensilios y platos inmediatamente después de haber sido usados. Limpiar pisos y muebles con desinfectante. Mantener la comida y el agua en recipientes metálicos o de plástico grueso. Mantener la basura cerrada.

✓ **En el exterior**: No apilar leña directamente en el piso. Colocarla en lugares elevados para evitar que los ratones puedan anidar allí. Mantener el terreno limpio y desmalezado, y el pasto bien corto. Colocar trampas. Obturar todos los orificios de la casa para evitar la entrada de roedores.

✓ **En zonas rurales que pueden estar afectadas**: Usar calzado cerrado y ropa que cubra todo el cuerpo. No acostarse en el suelo. No introducir en la boca tallos, hojas o granos.

Contagio y síntomas

✓ El virus hanta es trasmitido por roedores que conviven con él sin enfermarse y lo eliminan por la orina, la materia fecal y la saliva. El contagio se produce cuando se inhalan vapores de esos fluidos.

✓ Diversos estudios realizados no arrojaron evidencias de que el hanta se transmita de persona a persona. Se presupone que los miembros de la misma familia contagiados –como sucedió en El Bolsón– estuvieron en un mismo lugar infectado.

✓ Tampoco se comprobó que se trasmita a través de alimentos.

✓ Después de un período de incubación de entre 7 y 21 días, aparece un cuadro febril con escalofríos y dolores musculares.

✓ En algunos casos se agrega dolor abdominal, náuseas, diarrea y cefalea.

✓ Algunos pacientes presentan luego un severo compromiso pulmonar. La mayoría requiere de asistencia respiratoria mecánica. En estos casos, la mortandad es superior al 50 por ciento.

✓ Los pacientes que se curan no presentan secuelas.

172 casos de cólera en Salta

El Ministerio de Salud Pública de Salta anunció una intensa campaña preventiva en contra del cólera, ante el incremento de casos en lo que va del año. Con la aparición de cinco nuevos casos, la cifra llega ya a 172. La campaña está basada en la difusión de las medidas de prevención a través de adhesivos que se colocarán en los transportes de pasajeros, y también folletos y videos. En la provincia están investigando las causas de muerte de un nene de 2 años, que falleció en la localidad de Carboncito la semana pasada, aparentemente por cólera. Las autoridades sanitarias advirtieron sobre los peligros del consumo de agua no potable o la preparación de refrescos frutales sin los cuidados apropiados.

Desfile en Pinamar

Hoy en Pinamar, con el auspicio de Mastercard, tendrá lugar el desfile de la Moda y el Peinado que anualmente organiza Roberto Giordano. La edición de este mismo evento en Punta del Este, hace un par de semanas, convocó a más de 3000 personas que siguieron de cerca la pasada de 150 modelos. Sobre la base de la expectativa que cada año suscita el desfile, en Pinamar también esperan que una multitud se agolpe para ver de cerca a las chicas.

Exportación de tulipanes a Holanda

La provincia de Chubut realizará su segundo envío de bulbos de tulipán cosechados en El Maitén: lo insólito es que el destino es Holanda, el principal productor de bulbos de tulipán del mundo. Así lo anunció el gobernador, Carlos Maestro, ayer. Los bulbos, explicó, se procrean en el establecimiento del holandés naturalizado Cornelio Carlos José María Voon Marrewijk. "Cuando en Holanda no se pueden hacer este tipo de cosechas porque se está en pleno invierno, nosotros aquí podemos producir bulbos con el mismo suelo y calidad."

Degüellos y mutilaciones en el Ramadán de Argelia

El terror fundamentalista islámico llevó a más de 250 el número de muertos desde el inicio del Ramadán en Argelia. Se ensañan con las mujeres y los niños.

Una madre abraza a su hija mientras llora el degüello de otra.

Los integristas atacan granjas indefensas y matan a sus habitantes.

Quince civiles -incluyendo 10 mujeres y un niño de dos años- fueron degollados y en algunos casos mutilados en un pueblo cercano a Argel por fundamentalistas islámicos, en una nueva escalada de una campaña de terror coincidente con el mes sagrado árabe del Ramadán que lleva a más de 250 el número de muertos por la oposición armada. El presidente Liamin Zerual prometió en un discurso televisado "la exterminación" de los integristas, a quienes acusó de aspirar a un estado del caos, y aludió a la existencia de un complot extranjero contra su país, pero no aludió a ninguna nueva medida concreta para frenar la violencia.

La nueva matanza, descrita como una "carnicería", ocurrió a las 11 de la noche del jueves en una granja de Hauche el Hadj, en la región de Ali Baba, en el límite administrativo de Argel. Las víctimas fueron asesinadas con cuchillos, hachas y palas. Algunas fueron decapitadas y desmembradas. Los asaltantes –unas 20 personas, según los testigos– cortaron el seno de una de las mujeres y se lo metieron en la boca. Dos habitantes de la granja escaparon de la masacre, pero fueron gravemente heridos. La noche anterior, a pocos kilómetros del lugar, 22 civiles habían sido también degollados en dos granjas y el entierro de los cadáveres se realizó ayer.

Vestido con un traje azul oscuro, Zerual apareció ante las cámaras proyectando una impresión de cansancio y leyó lentamente el texto de su alocución, acompañándose a veces con un firme gesto de las manos. El discurso presidencial, de 21 minutos y centrado en el terrorismo, no despejó la incógnita de la fecha de las próximas elecciones legislativas previstas para el primer semestre de este año, según él mismo había indicado en ocasiones anteriores. Zerual no hizo tampoco referencia a ninguna formación opositora, aunque implícitamente acusó a las que crearon en Roma en 1995 una "plataforma por la paz", entre ellas el Frente de las Fuerzas Socialistas (FFS), de Hocin Ait-Ahmed, de haber formulado nuevos ataques contra el régimen que dirige coincidiendo con los atentados terroristas. "Pero –añadió– la acción de ciertos círculos, que están apoyados por medios extranjeros, es ilusa y sin porvenir porque pretende llevarnos también al caos." Ait-Ahmed había hecho esta semana en la capital italiana un llamamiento a Estados Unidos para que nombrara un "mediador" en la crisis argelina, petición que Washington rechazó a través de un portavoz del Departamento de Estado y que también censuró ayer Francia, ex potencia colonial de Argelia.

Zerual refirmó la determinación del Estado para combatir las "bandas de criminales, de traidores y de mercenarios" prometiendo esta vez su "exterminación". El mandatario señaló que el país estaba comprometido con la vía del "resurgimiento nacional" tras las elecciones presidenciales de noviembre de 1995 y a la espera de las legislativas. Sostuvo que "en este mes del Ramadán, mes de la revelación del Corán, ciudadanos inocentes de todas las categorías son víctimas de un terrorismo ciego nunca igualado en otros tiempos o lugares", pero que las operaciones de las fuerzas de seguridad apoyada por "ciudadanos abnegados", en alusión a los grupos de autodefensa, "impidieron al terrorismo criminal ostentar capacidad de cualquier tipo, excepto la cobardía y la barbarie en los asesinatos de inocentes".

El presidente ha movilizado a las fuerzas de seguridad apoyadas por cerca de 200.000 guardias comunales y miembros de grupos de autodefensa en la lucha contra los fundamentalistas. La semana pasada, Zerual insistía ante el Consejo de Ministros que el terrorismo sería combatido "con determinación", pero la repetición de las masacres en la capital y el interior del país cuestiona abiertamente la tesis gubernamental de que el terrorismo es hoy en Argelia un "fenómeno residual".

ESCANDALO EN ISRAEL

Estalló el "Bibigate"

La sirena del "shabat" impuso ayer una tregua de 24 horas en la feroz controversia que sacude Israel a raíz de un escándalo político-judicial que presuntamente involucra al premier Benjamin "Bibi" Netanyahu, y que amenaza con multiplicar de forma peligrosa las denuncias de corrupción contra su gobierno derechista instalado hace siete meses. Netanyahu tomó ayer la ofensiva y pidió una investigación "minuciosa" del caso.

La polémica, que algunos comentaristas ya han bautizado como "Bibigate", estalló después de que el primer canal de la televisión pública sugiriera que Netanyahu se prestó a un virtual chantaje político para obtener el apoyo del partido religioso Shas en la crucial votación parlamentaria sobre el repliegue de Hebrón la semana pasada. Según el informe, el jefe del Shas, el diputado ultraortodoxo y ex ministro Arye Deri, amenazó con votar en contra si Netanyahu no nombraba a Roni Bar-On, un abogado de Jerusalén y activo partidario del Likud, para el cargo de consejero jurídico del gobierno. Canal 1 dijo que Deri, que está siendo procesado por corrupción, obtuvo de Bar-On promesas de negociar una sentencia a fin de que pueda seguir actuando en política. Bar-On ya había sido nombrado hace dos semanas, pero se vio obligado a dimitir apenas 12 horas después de su designación ante las fuertes críticas despertadas, entre otros motivos, por su supuesta pasión por los juegos de azar.

Todos los involucrados en el escándalo niegan haber cometido delito alguno. Netanyahu pasó ayer vigorosamente a la ofensiva al pedir una "inmediata y minuciosa" investigación policial, pero la jefatura de policía dijo que tomará una decisión final recién mañana.

Aparte de exponer abiertamente la vulnerabilidad del gabinete, el escándalo ilustra dos cosas: la ferocidad con la que se libran las batallas contra Netanyahu y las dificultades que su gobierno experimenta a la hora de proyectar una imagen saludable e incorruptible. De confirmarse las denuncias, Netanyahu podría ser acusado formalmente de obstruir la justicia, algo que sin duda alentaría peticiones de dimisión, opinan analistas políticos.

El caso Bar-On es el golpe más contundente a la imagen de Netanyahu y su gobierno tras una serie de ataques a los que el premier, de 48 años, se ha visto expuesto en su meteórica carrera política y que sobrevivió incluso una admisión pública de adulterio ante una sociedad tan conservadora como la israelí.

FUJIMORI ENVIO BLINDADOS Y HELICOPTEROS

Guerra de nervios ante la embajada

La intensificación de la presión militar causó el retiro de la Cruz Roja y los rehenes no tienen comida.



AFP

Un blindado de la policía antiterrorista recorre la calle de la residencia del embajador japonés.
Los transportes militares ignoraron las líneas blancas pactadas con la Cruz Roja y reforzaron la presión.

La policía peruana intensificó ayer su guerra de nervios contra el comando rebelde que tiene a 73 rehenes en la casa del embajador japonés en Lima y forzó el retiro de la Cruz Roja de la zona. Las actitudes amenazantes se sintieron desde las primeras horas del día, con una mayor presencia policial en los alrededores de la casa tomada por 15 miembros del Movimiento Revolucionario Túpac Amaru (MRTA). Y en horas de la tarde se intensificó, con el sobrevuelo de un helicóptero a baja altura y la llegada de dos vehículos blindados Caspir cargados con personal de la Dirección Nacional de Operativos Especiales (DINOES), de boina negra, con ametralladoras y fusiles de alto calibre.

Poco después, la Cruz Roja suspendió sus operaciones en la residencia, donde se ha encargado de atender las necesidades básicas de los cautivos, como la alimentación y la salud, desde que la casa fue tomada el 17 de diciembre. "Por el momento nos hemos retirado porque no tenemos garantías de seguridad", dijo la portavoz de la Cruz Roja, Cecilia Baux. Agregó que la decisión se tomó porque la policía había entrado en la zona donde previamente habían pactado con el gobierno que no iban a acceder. El área estaba delimitada en la calle con pintura blanca colocada el jueves por voluntarios de la Cruz Roja. A su vez, el jefe de la misión del organismo en Perú, Michel Minnig, dijo que "ojalá que sea una suspensión de poca duración porque los rehenes están esperando la comida, entre otras cosas".

Minnig se reunió con las autoridades en horas de la tarde para resolver el diferendo y alcanzar un acuerdo que permitiera a la Cruz Roja reanudar sus actividades. La Cruz Roja se había retirado parcialmente de la residencia el miércoles, después de la primera llegada de los vehículos blindados, pero regresó al día siguiente tras una negociación que incluyó la delimitación de la zona que no debía traspasar la policía. Pero el nuevo envío de los coches blindados, de aspecto intimidante, con personal de la DINOES que apuntaba sus armas a la vivienda, fue la última muestra del repunte en las actitudes amenazantes del gobierno contra los insurgentes.

Los miembros del MRTA se abstuvieron de responder hasta la tarde del viernes, salvo por una serie de disparos efectuados la madrugada del miércoles, así como por la colocación de sábanas pintadas con mensajes y el canto de consignas de que no se rendirán.

Tampoco reaccionaron el jueves, cuando las autoridades llegaron a sellar con láminas de madera uno de los portones de acceso a la residencia y una ventanilla de atención al público, en medio de continuos sobrevuelos de un helicóptero policial.

El propio presidente Alberto Fujimori se sumó a la guerra de amenazas, cuando el jueves en Bolivia advirtió que después de solucionar la crisis de los rehenes se ocupará de erradicar a la organización insurgente. También dejó abierta la posibilidad de una acción armada para resolver la crisis, pero advirtió que sólo lo recurrirá a ello en caso de que los rebeldes causen la muerte o daño a alguno de los rehenes. "Insistimos en que se van a agotar todos los medios posibles e imaginativos para lograr la salida pacífica de los 73 rehenes sanos y salvos...sólo en el caso que hubiera daños a la integridad física de los rehenes, entonces la acción del gobierno peruano en coordinación con el de Bolivia y de Japón puede tener lo que yo he llamado otra lógica", dijo Fujimori. La consulta con Bolivia y Japón es imprescindible para cualquier acción armada, que ocurriría en territorio japonés y que supone un peligro a la vida de los ciudadanos japoneses –entre ellos el embajador– recluidos en la residencia y del embajador boliviano Jorge Gumucio, también secuestrado.

La única respuesta de los miembros del MRTA ha sido el canto de lemas y tonadas guerrilleras acompañados de grabaciones con la consigna de no rendirse.

A pesar de que las dos partes se dicen interesadas en llegar a una solución pacífica, la inflexibilidad de ambas ha impedido iniciar un diálogo, al margen de que ya hay un acuerdo para que los contactos se hagan frente a una Comisión de Garantes conformada por Canadá, el Vaticano y la Cruz Roja Internacional. El gobierno ha advertido que no dialogará mientras el MRTA no renuncie expresamente al pedido de libertad para sus militantes presos, en tanto los terroristas advierten que no conversarán mientras el interlocutor oficial Domingo Palermo anticipe una fórmula concreta para proceder a las excarcelaciones.

LA JUSTICIA FALLO EN SU FAVOR

Wasmosy echó a 207 golpistas

El presidente paraguayo Juan Carlos Wasmosy consiguió su objetivo de radiar de las fuerzas armadas a 207 oficiales, suboficiales y sargentos que apoyaron al ex líder militar general Lino Oviedo en su *intentona* golpista de abril pasado, tras darse a conocer la noche del jueves un fallo judicial que confirmó el pase a retiro de aquéllos. La resolución judicial marca el adiós definitivo a los militares golpistas en Paraguay y el inicio de la verdadera institucionalización de las fuerzas armadas, pocos días antes de cumplirse el séptimo aniversario de la revolución que derrocó al dictador Alfredo Stroessner el 3 de febrero de 1989, coincidieron analistas políticos y diplomáticos.

El lote de militares había planteado un recurso de amparo en la instancia judicial ordinaria contra el decreto de licenciamiento firmado por Wasmosy el 31 de diciembre. Como medida de urgencia –como lo exige el amparo–, el juez del fuero civil Hugo Bécker admitió la reposición de los querellantes al cuadro activo, pero Wasmosy apeló respaldado en el estatuto militar y la Constitución. El fallo definitivo de Bécker expresó que los uniformados afectados debieron plantear un recurso de inconstitucionalidad ante la Corte Suprema de Justicia, y no un recurso de amparo. El magistrado reconoció sin embargo que el presidente obró mal al no haber sancionado en su momento a los militares oviedistas en el fuero castrense. Estos habían firmado actas notariales testimoniando que el general Oviedo no ordenó ninguna sublevación contra el gobierno constitucional entre el 22 y el 24 de abril pasados. Las actas sirvieron de respaldo a Oviedo para abandonar la prisión, tras ser acusado y procesado por el delito de sedición.

El polémico e influyente líder militar fue pasado a retiro y se introdujo inmediatamente en la política con intención de constituirse en el candidato del Partido Colorado oficialista para las elecciones presidenciales de 1998. En uno de sus últimos mitines políticos hace un par de semanas, Oviedo prometió reincorporar al ejército a todos sus leales apenas sea ungido presidente. Precedido de una llamativa gran popularidad, el general –de tendencia derechista–, afirmó en una entrevista que recorrió en seis meses cerca de un millar de pueblos y ciudades de Paraguay y estrechado la mano de unas 600.000 personas. Preguntado sobre las motivaciones de sus leales al arriesgar y luego perder su carrera por él, dijo que "siempre los he tratado bien. Siempre he reivindicado para ellos el respeto que merecen los militares".

El general sustituyó en el liderazgo de las fuerzas armadas a su ex jefe, el general Andrés Rodríguez, cabeza del putsch que derribó al dictador Alfredo Stroessner (1954/89) y promotor de la apertura democrática a través de un gobierno de transición de cuatro años. En 1993 Rodríguez entregó el poder a Juan Carlos Wasmosy, electo tres meses antes en comicios democráticos fiscalizados por unos 500 observadores extranjeros dirigidos por el ex presidente norteamericano Jimmy Carter. Protagonista principal de la rendición de Stroessner en su bunker del Batallón Escolta Presidencial en la madrugada del 3 de febrero de 1989 ostentando aún el grado de coronel, Oviedo no desaprovechó sus méritos para emprender una meteórica carrera hasta llegar a jefe del ejército.

La oposición lo denunció en numerosas ocasiones por sus incursiones en política partidaria abusando de la infraestructura militar, todavía poderosa en Paraguay, y lo responsabilizó de todos los rumores de golpes de estado que circularon con fuerza en los últimos tres años.

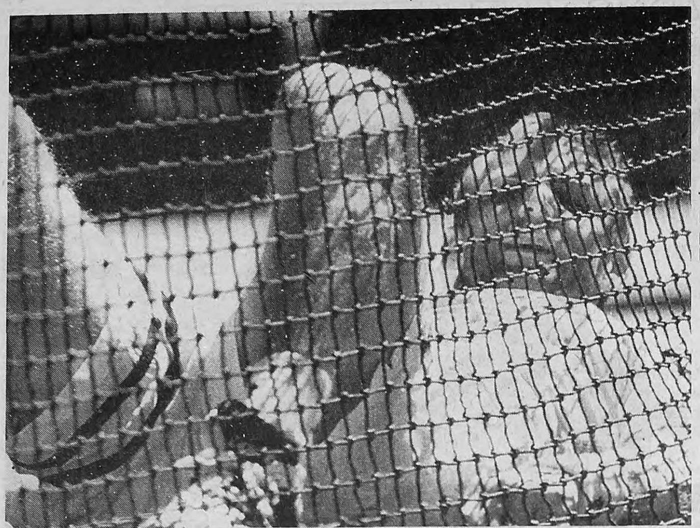
El mundo según Madeleine Albright

La nueva jefa de la diplomacia estadounidense, Madeleine Albright, dijo ayer que básicamente tiene cuatro categorías para los países. Albright, la primera mujer en ocupar el cargo de secretaria de Estado, dijo que, a su modo de ver el mundo, hay países que cumplen con las leyes, países con democracias emergentes, países forajidos y países fracasados. La funcionaria, que se precia de no tener pelos en la lengua, explicó que Estados Unidos se beneficia "mientras más democracias y economías de mercado existan".

El sistema internacional, agregó, se compone mayormente de países que "entienden las reglas, que saben que el sistema del estado de derecho funciona, que las relaciones diplomáticas pueden progresar. El segundo grupo son las democracias de evolución más reciente, a las que les gustaría ser parte de un sistema internacional y obedecer las reglas, pero que quizás aún no tienen todos los recursos necesarios para participar plenamente", dijo. En una tercera categoría están los "países forajidos" que no le ven ninguna ventaja al sistema internacional y "que se sienten más importantes cuando pueden dislocarlo". Albright sólo identificó a Irán e Irak como miembros de esa categoría, señalando que esos países deben ser aislados por el resto de la comunidad internacional hasta que comprendan que deben cambiar.

Finalmente, los países fracasados. Para la secretaria de Estado, el resto del mundo debería ayudar a esas naciones a recuperarse pero cuidándose de no convertirlos en una suerte de huérfanos globales.

Antes de ser designada por el presidente Bill Clinton como secretaria de Estado, Albright fue embajadora de Estados Unidos ante la Organización de Naciones Unidas.



Thomas Muster, en el piso y al otro lado de la red.

Sampras viajó sin escalas a la final del Abierto

Venció a Muster en tres sets corridos y decidirá el torneo de Melbourne con Moyá.

La raqueta de Sampras venció a la computadora de Muster. El número uno del tenis mundial, el estadounidense Peter Sampras, venció ayer al favorito austríaco Thomas Muster y pasó a la final del Abierto de Australia. Ahora deberá enfrentar al español Carlos Moyá, quien ya ha logrado la clasificación tras vencer al número dos del mundo Michael Chang. En la final de dobles femeninos, Martina Hingis y Natasha Zvereva, se alzaron con la categoría al vencer, ayer por la tarde, a Lindsay Davenport y Lisa Raymond. Esta madrugada, Mary Pierce y Martina Hingis jugaban la final femenina.

Peter Sampras volvió a demostrar ayer por qué es el número uno del mundo. En menos de dos horas derrotó al favorito austríaco Thomas Muster en tres sets corridos, por 6-1, 7-6 (7-3), y 6-3. A Muster no le sirvió de mucho el registro computarizado que utilizó para analizar el juego de su rival, ya que Sampras, pese a no haber demostrado la seguridad y la contundencia de otras ocasiones, no tuvo demasiados problemas para eliminar al "rey de las canchas lentas". Muster desplegó todo su juego desde el fondo de la cancha pero, "la computadora" no vio el error de dejar la iniciativa en manos de Sampras, quien demostró mucha seguridad en esa zona, y alternándose con la red, fue superior. Tras este triunfo el número uno del mundo, Peter Sampras, deberá jugar la final ante el español Carlos Moya, el próximo domingo.

Por otro lado, la pareja Martina Hingis y Natasha Zvereva ganaron la final de dobles femeninos a las estadounidenses Lindsay Davenport y Lisa Raymond por 6-2, 6-2, y se alzaron con el primer premio del Abierto de Australia.



Prisión para el padre de Steffi

Peter Graf fue condenado a tres años y nueve meses de prisión por evasión fiscal; su consejero económico Joachim Echardt fue castigado con dos años y medio de cárcel, mientras que Steffi Graf fue exculpada por el presidente del Tribunal, Joachim Plass.

El veredicto de la Audiencia del estado de Baden-Wurttemberg con sede en la ciudad de Mannheim se conoció ayer y puso fin al proceso que comenzó el 5 de septiembre pasado. A Peter Graf se le descontarán los 16 meses que ya pasó en prisión desde su arresto, el 2 de agosto de 1995. El fallo fue benévolo ya que la Fiscalía había pedido seis años y nueve meses para el padre de la tenista y cuatro años y nueve meses para Eckardt por los "trucos impositivos" que emplearon entre 1989 y 1993, mientras que los defensores solicitaron una condena menor a los dos años, con lo cual los acusados podían cumplirla en libertad condicional. Un debate jurídico se desató en Alemania y la Fiscalía adelantó que apelará el fallo ante la Corte Suprema. La otra discusión es acerca de Steffi. La sociedad alemana está dividida y descreen que la tenista haya estado al margen de los manejos de su padre y su asesor.

PASSARELLA "LO

Medido, amable, pero evidentemente tenso, Passarella enfrentó a la prensa por primera vez desde que Fernando Redondo anunciara su negativa a integrar la selección. Al tema se refirió por medio de un comunicado pero dijo que "para mí es un asunto terminado" y que "mi carrera no está emparentada con la mentira". También quiso desmentir una nota aparecida en este diario. Convocó a Juan Sebastián Verón para la plaza vacante y confirmó que ante Colombia serán titulares Nacho González, Hernán Díaz y Ariel Ortega.

"Para mí, lo de Redondo, ya fue." Así de simple y concreto, Daniel Passarella dio por terminada la polémica con el jugador del Real Madrid y pidió hablar sólo del encuentro eliminatorio frente a Colombia, en la conferencia de prensa brindada ayer en Ezeiza. El entrenador le pidió a uno de sus colaboradores que leyera dos comunicados. Uno en el cual, sin mencionar el medio, pretendió desmentir una información publicada el miércoles por *Página/12* –ver aparte– y otro sobre la polémica con el jugador del Real Madrid. Justificó la lectura "para no hablar más del tema". Passarella utilizó una sola frase destinada al caso cuando se trató, sin éxito, de convocarlo a hablar de Redondo: "Mi carrera no está emparentada con la mentira". Luego anunció la convocatoria de Juan Sebastián Verón, de la Sampdoria de Italia, quien llegaría al país el próximo 3 de febrero.

Tres días demoró la contestación de Passarella a Redondo y quedó la sensación de que el tema merecía el juego de la pregunta y la respuesta, pero con dos comunicados resolvió el asunto. Luego de la lectura, Passarella agregó que "muchas cosas son discutibles, pero lo que no se puede discutir es mi honestidad" y agregó que "él man-

Verón viene volando

Passarella confirmó a Sebastián Verón como reemplazo del jugador disidente Fernando Redondo. Ayer por la tarde, en el predio que la AFA tiene en Ezeiza, y en un tono humorístico, no muy feliz, el técnico del conjunto nacional, Daniel Passarella, anunció que convocará a Sebastián Verón, para ocupar la vacante que rechazó el mediocampista Redondo, para el partido con Colombia, el 12 de febrero, por las eliminatorias de Francia '98.

"Estar en el equipo nacional es lo máximo", afirmó ayer el mediocampista de la Sampdoria de Italia, ofreciendo un punto de sutura en la lesión abierta por el polémico Fernando Redondo, quien se negó a formar parte de la selección mientras Daniel Passarella siga al frente del cuerpo técnico. Por su parte, el ex jugador de Boca y de Estudiantes aseguró que el equipo dirigido por Passarella "está en condiciones" de derrotar a Colombia, en la ciudad de Barranquilla. Según Verón la receta argentina es tener "mejores jugadores", aunque el nuevo convocado no desestimó las actuaciones del equipo de "Valderrama", y anunció que "será un partido difícil contra un equipo regular". El mediocampista, que ya ha vestido la camiseta argentina, con Passarella, en la cuarta fecha de estas eliminatorias, y con Reinaldo Merlo, con los juveniles, opinó que "como están las cosas hay que buscar el resultado. Si se juega mal y se gana, mejor; después hay tiempo para jugar bien e ir al Mundial".

COPA DE ORO EN MAR DEL PLATA

Boca o Independiente

Independiente y Boca protagonizarán hoy a partir de las 22.10 la final de la Copa de Oro de Mar del Plata, encuentro que se llevará a cabo en el estadio Mundialista, que será dirigido por Hugo Cordero y que se televisará en directo por Telefé para la Capital Federal y ESPN para el resto del país.

Los dos equipos le ganaron en sus presentaciones anteriores al otro integrante de este triangular, Racing. El conjunto de César Luis Menotti derrotó al "muletto" de Alfio Basile por 3-1, mientras que Boca lo hizo por 2-1, y debido a que Independiente tiene más goles a favor, en caso de que el clásico finalice empatado el que levantará la Copa será el conjunto de Avellaneda.

Mientras en Boca se efectúan trabajos físicos muy fuertes, con la finalidad de poder ingresar en óptimas condiciones al torneo Clausura, en Independiente piensan en la pelota y el esfuerzo está puesto en afinar la precisión y el achique. Veira no podrá contar esta noche con el lateral Mauricio Pineda y en su reemplazo ingresará Rodolfo Arruabarrena, en tanto que Menotti resolverá hoy si juega con Jorge Martínez por el lateral derecho o Juan Carlos Ramírez, debido a que el primero se recupera de una lesión. Boca saldrá a jugar con: Abbondancieri; Toresani, Traverso, Fabbri, Arruabarrena; Cagna, Dollberg, Cedrés, Pompei; Rambert, Latorre. Independiente lo hará con: Mondragón; Ramírez o Martínez, Rotchen, Arzeno, Díaz; Acuña, Cascini, Burruchaga, Morales; Guerrero, Calderón.

SIN POLEMICA, LLAMO A VERON Y CONFIRMO A TRES

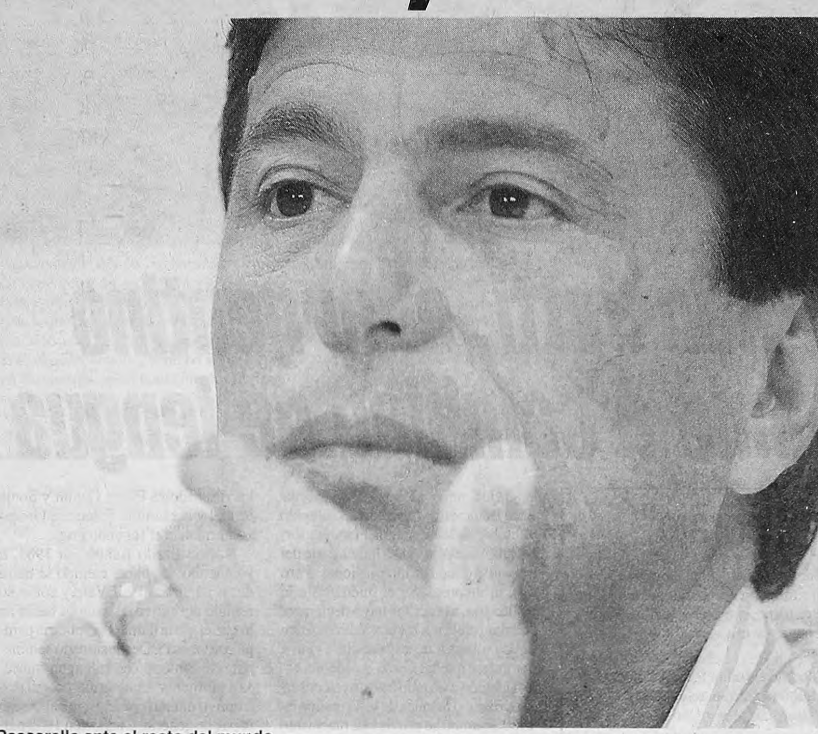
DE REDONDO, FUE"

tiene esa posición y Gallego y yo mantenemos la nuestra". Diferenció la negativa de Redondo con la renuncia de Balbo "porque son dos cosas distintas". Resaltó que "Balbo es un jugador de selección y su dimisión se debió a que consideraba que era inconveniente para él y el seleccionado seguir viniendo en las actuales condiciones".

"Más allá de las diferencias que pudieron existir en la reunión mantenida con Fernando Redondo en mi visita a España en el mes de setiembre de 1995, nunca le he cerrado las puertas al jugador habiéndole informado a él y al periodismo que si en alguna oportunidad consideraba la necesidad de convocarlo lo haría, y así fue, cuando era necesario lo convoqué. Lamentablemente han habido muchas dificultades para lograr una comunicación directa con el jugador por parte del cuerpo técnico y las autoridades de la Asociación del Fútbol Argentino. A través de una conferencia de prensa y con un fax enviado a la AFA, Fernando Redondo ha renunciado otra vez a integrar el seleccionado nacional, por lo tanto este caso para mí es un asunto terminado. Redondo y yo sabemos perfectamente lo conversado en esa oportunidad. Hoy mi preocupación está centrada en el próximo partido con Colombia", es el texto firmado por Passarella y leído por Eduardo Bongiovani, jefe de prensa de la selección.

Luego, cuando despejó todos los intentos de la prensa por llevarlo al tema Redondo, llevó el encuentro al partido del 12 de febrero con Colombia y confirmó como titulares a tres jugadores: Nacho González, Hernán Díaz y Ariel Ortega. Pese a que el arquero de Racing tiene conjuntivitis, Passarella minimizó esa situación y aclaró que "además, para que no ataje, habrá que pegarle con una maza en la cabeza porque tiene unas ganas bárbaras". También elogió el desempeño de González en el encuentro que el combinado argentino tuvo frente a Uruguay en Montevideo. "Dio mucha seguridad, fundamentalmente a los jugadores, por eso está confirmado". De Verón explicó que "es un jugador polifuncional", aunque dijo que no tiene la titularidad asegurada.

Del partido en Barranquilla, Passarella dijo que "es importante pero no define nada" y confesó que "vamos a usar nuestro sistema habitual de marcación en zona, pero no vamos a hacer un catenaccio. Vamos a intentar hacer nuestro juego en zonas calientes de la cancha, a presionar para tratar de ganarles la pelota". Negó marca personal a Valderrama porque "a veces Valderrama se tira unos metros atrás y si el contrario se adelanta suele meterle pelotazos a Asprilla".



Passarella ante el resto del mundo.

A PROPOSITO DE LLAMADOS Y REBELIONES

En los tiempos de la cólera

(Por Daniel Lagares) El jueves, **Página/12** publicó una nota en la cual informó que Fernando Redondo había tomado la decisión de negarse a jugar en la selección después de hacer una consulta con varios futbolistas que están o estuvieron en el equipo. Se mencionó que "Gabriel Batistuta, José Chamot, Roberto Sensini, Diego Simeone, Abel Balbo y Fernando Cáceres fueron los contactos de Redondo". Ayer, al comenzar la conferencia de prensa, Daniel Passarella dijo que el cuerpo técnico había recibido llamados de algunos de esos jugadores quienes negaron haber hablado con Redondo y le pidieron que se lo hiciera saber a la prensa. Así, se redactó el comunicado leído por Eduardo Bongiovani, jefe de prensa de la selección que dice: "Ante versiones periodísticas que informaron que Fernando Redondo había tomado contacto con nosotros antes de tomar su decisión, nos vemos obligados a negarlo terminantemente. Firmado Abel Balbo, Gabriel Batistuta, Roberto Sensini, José Chamot y Javier Zanetti". **Página/12** ratifica lo publicado el jueves.

No se trata de iniciar una guerra de comunicados, sino de hacer algunas consideraciones. Este diario tiene por costumbre chequear sus informaciones antes de publicarlas. Esta vez no fue la excepción. Hubo varios contactos consultados cuyas identidades se preservan. Uno de esos contactos es "una alta fuente de la AFA", según consta en el texto. En la nota que causó tanto fastidio al cuerpo técnico, se informó que algunos futbolistas "estarían dispuestos a mantener una charla a fondo con Passarella para que modifique algunas posturas" y se escribió que las discrepancias con el entrenador "no pasan por el aspecto táctico de un partido, pero sí por los constantes cambios de jugadores y de la distancia que mantiene el cuerpo técnico con ello. Es posible que la decisión de Redondo ayude a acelerar un encuentro, a puertas cerradas y en serio, entre los grandes del plantel y los integrantes del cuerpo técnico". Sobre esto no hubo una sola alusión en el comunicado. **Página/12** también publicó en la nota que "debido a lo delicado de la situación, es difícil que lo admitan (haber hablado con Redondo) y reconozcan la intención de reunirse con el técnico".

Es comprensible la actitud de los jugadores. Admitir haber hablado con Redondo o producir una reunión con el técnico para plantear sus discrepancias es desatar una crisis en la selección, de acuerdo con los códigos con que se maneja Passarella. Es comprensible que Passarella vea enemigos por todas partes, en este momento de las eliminatorias. **Página/12** no es golpista, no pretende el despido ni la renuncia de Passarella y ansía la clasificación al Mundial. Tampoco es socia de la AFA, no organiza torneos, no presta dinero a los clubes, no tiene intereses comerciales en el fútbol, no es un imperio empresario. Informa.

JUVENIL

Paraguay venció 3-0 a Colombia quitándole el invicto y Uruguay venció a Bolivia 2 a 1, asegurando su participación en la fase final del torneo Juventudes de América para menores de 20 años. Argentina tuvo fecha libre y ya está clasificada. Con estos marcadores, Argentina tiene 7 puntos, Uruguay 7, Colombia 5, Paraguay 3 y Bolivia 1. Los otros dos clasificados se conocerán mañana, cuando jueguen Paraguay-Bolivia y Argentina-Uruguay, mientras que Colombia cerró su participación.

Bucaram manda a buscar a Diego

Eduardo Azar, diputado ecuatoriano, llegará en los próximos días a Buenos Aires para formalizar la oferta de Abdalá Bucaram, presidente de Ecuador y del Barcelona, quien pretende que Diego Maradona retorne al fútbol jugando para su club. El propio Bucaram confirmó el viaje de su enviado, en declaraciones a La Red, y también lo hizo Guillermo Coppola, apoderado del jugador, ante la consulta de una agencia. Bucaram sostuvo que Maradona "es un símbolo del deporte; su nombre es su nombre; su trayectoria, su trayectoria y ha hecho lo que muy pocos argentinos hicieron".

Trotta y Mancuso

Dos ex compañeros y jugadores de Vélez regresaron ayer al país para incorporarse a Boca y River. Alejandro Mancuso llegó al mediodía de Río de Janeiro tras despedirse del Flamengo para incorporarse a Boca, club al que había sido transferido por Vélez hace cuatro años. Mancuso estará hoy en Mar del Plata observando en el partido Boca-Independiente. Antes, desde Italia, llegó Roberto Trotta para incorporarse a River, que logró de la Roma su préstamo por seis meses.

Chacoma a Huracán, Ojeda a Banfield

Gustavo Chacoma pasó de Racing a Huracán por 900.000 pesos, de los cuales 350.000 se pagarán en efectivo y los restantes 550.000 serán descontados de la deuda que Racing tiene con el club de Patricios por la compra de Claudio Marini. En tanto, Atilio Pettinati, presidente de Banfield, admitió que su club podría conseguir el pase de Marcelo Ojeda.

Maurín perdió por gordo

El campeón argentino de los gallos y segundo en el ranking del Consejo Mundial de Boxeo, Pastor "Vaca Mala" Maurín, perdió el título sudamericano de los supergallos en el pesaje oficial luego de registrar 830 gramos por encima de la categoría.

ESCOLASO

Quiniela matutina (Letras **H-K-M-T**)

1	9812	11	9854
2	6548	12	4533
3	6189	13	0010
4	7196	14	8475
5	3661	15	3237
6	6246	16	6217
7	8565	17	6786
8	9566	18	4372
9	4106	19	8410
10	9302	20	6829

Quiniela (Vespertina-Letras **K-R-R-Y**)

1	4913	11	7381
2	3750	12	8717
3	5732	13	1772
4	4487	14	4976
5	6588	15	0693
6	3777	16	7169
7	6395	17	1221
8	8060	18	8363
9	4324	19	1195
10	0438	20	9805

Provincia (Vespertina)

1	035	11	954
2	071	12	439
3	893	13	439
4	512	14	947
5	453	15	063
6	619	16	007
7	874	17	766
8	683	18	943
9	469	19	844
10	236	20	577

Quiniela (Nocturna- Letras **U-B-C-F**)

1	8508	11	7661
2	7454	12	3284
3	0643	13	6048
4	2608	14	2235
5	2601	15	5108
6	8989	16	9101
7	1625	17	4701
8	0364	18	2657
9	9109	19	2253
10	9780	20	7389

Provincia (Nocturna)

1	530	11	567
2	639	12	480
3	061	13	069
4	212	14	479
5	193	15	685
6	282	16	497
7	332	17	319
8	414	18	632
9	432	19	104
10	719	20	541

Montevideo

1	13066	11	21273
2	21477	12	29299
3	19426	13	28813
4	24509	14	03569
5	26260	15	26161
6	09933	16	03192
7	10624	17	04565
8	05125	18	30251
9	25727	19	24346
10	26242	20	30825


Mario Manusia

Abandonó Argentina en 1955, y desde entonces se dedicó a hablar, pensar y hasta soñar en francés. Ahora, el cordobés acaba de ser incorporado a la Academia Francesa, que se dio el lujo de ignorar a Charles Baudelaire, Emile Zola y Honoré de Balzac. "Con mi elección los académicos están dando una muestra de audacia", dijo

Héctor Bianciotti, el argentino que se animó a cambiar de lengua

"No creo en el coraje"

"Lo que hace que la literatura sea literatura es que cada palabra logre estar dentro de una cadencia, de un ritmo. Un escritor debe renunciar a sus convicciones personales si la frase es torpe; si mejorar la frase le quita verdad a la verdad íntima, hay que renegar de esa verdad íntima. En literatura no se puede ser verídico siempre."

"Entrar a la Academia Francesa es como si toda mi vida, a la que yo siempre he visto como un zig zag, hubiera sido secretamente en línea recta."

"No creo en el coraje ni en el mérito, y si creyera en ellos no me atribuiría ni lo uno ni el otro; como poeta he escuchado a las sirenas y a sus cantos recíprocos y, carente de un cuello flexible, he mirado ante mí."

"Recuerdo haber pensado en Hernán Cortés, quien quemó sus naves para extinguir en sus soldados cualquier veleidad de retorno. Desertor de un joven pasado, ávido del porvenir, todo lo que yo había vivido, todo ese camino ya cancelado a mis espaldas, deseaba reducirlo a cenizas."

"Los franceses siguen sosteniendo el ideal de la claridad y la medida, sin ver que los grandes como Proust y Balzac son el derroche total. Por eso para los franceses yo soy 'fatalmente barroco'. Una palabra que no quiere decir nada pero los tranquiliza."

Que un cordobés como Héctor Bianciotti haya sido elegido miembro de la Academia Francesa sorprendió el año pasado a buena parte del mundillo literario internacional. Pero que, al incorporarse el miércoles a la institución, el escritor haya declarado: "Con mi elección los académicos están dando muestra de su audacia", vino a demostrar que tal vez la Academia esté haciendo a un lado su clásico conservadurismo. Después de todo, recién en 1980 arrumbó su proverbial machismo haciendo de Marguerite Yourcenar la primer mujer miembro, y a sus influyentes sillones nunca pudieron acceder Charles Baudelaire, Emile Zola ni Honoré de Balzac.

Bianciotti acaba de ocupar el sitial que a su muerte dejó vacante el periodista André Frossard –sobre quien el argentino leyó el clásico elogio–. Portando no sin incomodidad el barroco atavío académico, el escritor escuchó el discurso pronunciado en su honor por Jacqueline de Romilly: "Apegado a la lengua francesa, ha llegado a ser el defensor más eminente de ella. Ya era hora de que usted se uniera a quienes no detestan llamarse inmortales". Alrededor del escritor se reunían por igual amigos argentinos y franceses. Entre los primeros, la actriz Marilú Marini, el pintor Antonio Seguí y los directores Alfredo Arias y Jorge Lavelli. Los editores de la casa Gallimard, las figuras más representativas del diario *Le Monde* –donde Bianciotti es crítico literario–, los diseñadores Pierre Cardin y Sonia Rykiel y la escritora Françoise Giroud conformaban el segundo grupo.

Nacionalizado francés en 1981, a veinte años de haber elegido la tierra de su admirado Paul Valery como su refugio definitivo, Bianciotti nació en lo que él gusta llamar "la solitaria pampa cordobesa". Desilusionado seminarista, se zambulló en la lengua francesa a los quince años, atraído por el disrruptivo mundo poético que había sido capaz de generar. Cuando en 1955 partió hacia Europa, cansado de la intolerancia de esos años, presentía que la incertidumbre de su viaje lo llevaría a adoptar las plazas romanas como su única casa, pero también a lograr derrumbar los prejuicios de aquel nacionalismo que denostaba. Si Bianciotti lee, sueña y calla en francés, lo hace –y no meramente por su acento– sólo como un argentino lo puede hacer. Tal vez él también, como Borges, venga a sugerir que se es argentino no por describir boleadoras, sino por ser de todas y de ninguna parte. Miembro del comité de lectura de la casa editorial Grasset, el escritor que se animó a cambiar de lengua lleva publicadas ocho novelas. Desde *Sin la misericordia de Cristo* –nominada para el premio Goncourt– hasta la autobiográfica *El paso tan lento del amor*, pasando por *Sólo las lágrimas serán contadas*, su obsesión por Julio Cortázar y Macedonio Fernández, por Paul Verlaine y Rubén Darío flota silenciosamente.



Como

(Por Rodrigo Fresán) Casi al final de *En busca de J. D. Salinger* –biografía *malgré* que, gracias a las astucias tribunalicias de su protagonista, acabó siendo más un sufrido estudio sobre las imposibilidades de escribir una biografía–, el inglés Ian Hamilton concluía con una especie de premonición, o acaso una amenaza. "Salinger ha permanecido en silencio desde 1965. En 1970 devolvió (con intereses) un adelanto de 75.000 dólares que había aceptado de la editorial Little, Brown después de la publicación de *Franny y Zooey* (de 1961, que era hasta aquí su último libro). Desde entonces ha hecho saber claramente en privado que no dará su aprobación a ninguna nueva publicación. Ha continuado escribiendo. Según me asegura una persona que lo sabe (y que prefiere no ser citada), conserva en su caja de caudales al menos dos extensos manuscritos."

A no alegrarse demasiado: *Hapsworth 16, 1924*, que se convertirá luego de 36 años de silencio editorial en el retorno de Salinger al mercado literario, no es ninguno de esos hasta hoy hipotéticos "dos extensos manuscritos". El largo relato –que será publicado por primera vez en este año en forma de libro por la pequeña casa editorial Orchises Press de Virginia con la bendición del Gran Ermitaño de las letras norteamericanas– ocupó casi la totalidad del número de la revista *The New Yorker* aparecido el 19 de junio de 1965 y, sin que nadie lo sospechara entonces, se convirtió con el tiempo en un prematuro canto del cisne. *Hapsworth 16, 1924* dista de ser material desconocido. Es decir que el nuevo libro es un texto viejo: su circulación en fotocopias es contraseña corriente entre los numerosos adoradores de Salinger aun en Argentina, donde el suplemento Primer Plano de **Página/12** supo publicar un breve extracto en la edición del 27 de octubre de 1991 con motivo de cumplirse cuarenta años de la edición de la novela *The Catcher in the Rye* ("El cazador oculto").

Si se lo compara con otras joyas perdidas de Salinger –cuentos como "Los hermanos Varioni", "El extraño" o la magnífica *nouvelle* "El bosque invertido"–, *Hapsworth* (ver recuadro) corre con desventaja y acaso una excesiva autoindulgencia. Por momentos se tiene la sensación de estar asistiendo a un largo monólogo frente al espejo pero, aun así, quién se negaría a espiar el espejo de Salinger y ver qué pasa. Lo interesante –lo más apasionante de todo el asunto– es la reaparición de un hombre solitario que, por imprevista, adquiere los perfiles de una verdadera resurrección y genera una gran incógnita a develar lo más rápido posible, por favor. Descartando –se sabe que Salinger sigue viviendo y gozando de abultados derechos de autor– una movida estrictamente comercial: ¿es *Hapswort 16, 1924* otro gesto desconcertante de quien, aun con setenta y ocho años de edad, suele perseguir y alcanzar a los paparazzi? ¿Significa esto que Salinger no ha escrito nada en más de treinta años y ahora comienza a raspar el fondo del barril y encara la estrategia de su propio *Anthology*? ¿Puede entenderse este movimiento como el de una ventana que se abre o el de algo que se pasa por debajo de una puerta que ya no va a moverse?

Phyllis Westberg –agente del escritor– confirmó la publicación del nuevo libro pero, con modales típicamente salingerianos, no aportó ningún otro detalle, ni siquiera precisó el tiraje que se intuye como colosal teniendo en cuenta el prestigio y el

AÑOS SALINGER PUBLICA DE NUEVO

CANTO DE CISNE


Una de las poquísimas fotos existentes del escritor, tomada en 1945.
La sensación de los expertos era que ya no se publicarían más textos suyos.

La noticia acaba de conmover a sus fanáticos: luego de 36 años, aparecerá un nuevo libro del mítico autor de "El cazador oculto", que eligió desaparecer –o mejor dicho no aparecer– como una forma de protegerse de eso que llaman éxito. El libro se llama "Hapsworth 16, 1924" y, nada es perfecto, es un relato largo, ya publicado por una revista, en 1965.

Vida y muerte de los Glass

"*Hapsworth* viene a ser un extraño, exasperante *tour de force*. Mucho de su atractivo –si importa que lo tenga– depende del acto de acrobacia literaria de Seymour: el chico parodiando a un experimentado hombre de letras", resume el biógrafo Ian Hamilton a la hora de la apreciación crítica. El nuevo no tan nuevo text Salinger tiene forma de una larga carta escrita por un Seymour Glass, de siete años, enviada a su familia desde una estrafalaria colonia de vacaciones y "redescubierta" cuarenta años después por Buddy Glass, hermano de Seymour y transparente alter ego de Salinger. Como todo salingerista sabe, Seymour Glass es el buda/mesías de la familia Glass, una tribu disfuncional de prodigios radiales. Buddy Glass advierte que "durante muchos años de mi vida, posiblemente mis 46" se ha sentido "instalado, cuidadosamente conectado y de vez en cuando enchufado a la red con objeto de arrojar alguna luz sobre la breve, reticulada vida y milagros del que fuera mi hermano mayor, Seymour Glass, quien murió, se suicidó, optó por dejar de vivir allá en 1948, cuando tenía 31años". A lo largo de casi toda su breve obra –con excepción de la novela *El cazador oculto*–, Salinger se paseó por las vidas y las muertes de los Glass en tres breves como contundentes libros. Al ya mencionado *Franny y Zooey* se le suman *Levantad, carpinteros, la viga del tejado / Seymour: Una introducción* y los magistrales *Nueve cuentos*, donde tres de los cuentos se ocupan de los Glass entre ellos, el inolvidable "Un día perfecto para el Pez Banana".

aura cuasi mística que rodea a un autor tan parecido a cualquiera de sus iluminados personajes. "Es un libro para lectores, no para coleccionistas", dijo. "Una de las razones para no revelar la tirada es para poder evitar la especulación con los ejemplares." Los recaudos parecen entendibles cuando el solo anuncio de la publicación ya ha provocado los primeros brotes histéricos de lo que no cuesta anticipar como un rebrote mayor de la salingermanía que ha gozado de buena salud por más de tres décadas, más allá del mutismo de su mesías, abarcando a beatniks, hippies, grunges y degeneracionales X. Se sabe que en su momento se pensó en el joven Bob Dylan para protagonizar al conflictuado y conflictivo Holden Caulfield, Winona Ryder gasta buena plata en ediciones raras de *El cazador oculto* y no pasa semana sin que la industria editorial norteamericana anuncie la salida de un "nuevo" Salinger que puede llamarse John Updike (quien lo definió como "lo más parecido a un santo que tenemos"), Willian Wharton, John Irving, Jay McInerney, Michael Chabon, Ethan Canin o Douglas Coupland.

El crítico Ron Rosenbaum abrió el fuego teorizando acerca de que "la fascinación que tiene este texto es comparable a la de los Rollos del Mar Muerto, ya que en algún lugar yace el secreto del silencio de Salinger". Lo que no es del todo cierto –¿puede considerarse trascendente la revelación de que Seymour es feo o, al menos, piensa que lo es; o que ésta es su tercera "estancia" en la tierra; o que está casi seguro que abandonará este planeta cerca de sus treinta años?– pero no atenta contra los atractivos del texto. Más sencilla, y más cercana a la realidad de las cosas, puede entenderse el breve texto en la contratapa de la primera edición de *Franny y Zooey* –posteriormente removido por indicaciones del mismo Salinger– donde puede leerse que "publiqué estas dos historias de los Glass en un volumen porque quería evitarles un excesivo o indeseable estrecho contacto con el nuevo material de la serie. Es sólo mi palabra, es cierto, pero tengo varias historias de los Glass –que van cobrando cuerpo expandiéndose, cada una a su modo–, pero sospecho que cuanto menos digamos acerca de ellos, habiendo oídos curiosos, tanto mejor. Extrañamente, las satisfacciones y alegrías de trabajar sobre la familia Glass aumentan y se profundizan para mí con el paso de los años. No obstante, no sé por qué. No al menos fuera del 'casino' de mi ficción".

Dos años antes de la publicación de lo que hasta ahora se pensaba como el último libro que Salinger editaría al menos en vida, el mismo autor –que comenzaba a ser golpeado por cierta crítica que lo acusaba de escribir pura y exclusivamente para sí mismo y para personas más cercanas al fanatismo religioso que a la literatura– había hablado del riesgo de empantanarse o tal vez hundirse por completo "en mis propios métodos, locuciones y amaneramientos" y acaso comprendido que su obsesión con la familia Glass lo había conducido a un sitio demasiado parecido a un callejón sin salida. Ahora sólo queda esperar si la publicación de *Hapsworth 16, 1924* constituirá una forma de una nueva apuesta en el casino de la ficción salingeriana o, simplemente, el puro placer de estrellarse contra ese callejón tantas veces temido.

UNA BIOGRAFIA IMPOSIBLE

El escritor que optó por borrarse

En su momento, el escritor Tom Wolfe definió a Salinger como "uno de esos pequeños y preciosos talentos... Parece ser el clásico escritor que se quemó. Ardió y ardió y acabó consumiéndose a sí mismo. Finalmente se mudó a Nueva Inglaterra y se enterró allí hasta las rodillas". Después, de la nada, litigios legales que siempre gana entre los que se cuentan la demanda contra un editor pirata, un biógrafo de renombre y la eliminación de un *site* en Internet dedicado a su obra. Hoy la noticia de la publicación de *Hapsworth 16, 1925* le pone, por lo menos, un signo de interrogación a semejante diagnóstico y vuelve todavía más difusa y apasionante una biografía de por sí inasible.

Jerome David Salinger nació el primer día del año 1919, hijo de madre irlandesa y padre judío. Los hermanos Marx eran habituales visitantes de su living. Con un coeficiente intelectual de 111, Salinger fue expulsado del colegio secundario y enviado a una academia militar. Siempre le gustó mentir. Se desempeñó como sargento en el duodécimo batallón de la cuarta división de las fuerzas armadas durante la Segunda Guerra Mundial especializándose, dicen, en el interrogatorio a altos oficiales nazis. Los encerraban con Salinger y al rato salían llorando y contando todo. En algún momento se quebró con amor y sordidez. Conoció a William Saroyan, a Ernest Hemingway y a Charlie Chaplin y ninguno de ellos le cayó particularmente bien, sino todo lo contrario. Se casó dos veces. Se divorció dos veces. Tuvo dos hijos y cuatro libros inevitables y de un poder residual tan alto como el del primer impacto.

Apenas se mudó a Cornish, New Hampshire, en 1953 –pueblo donde todavía vive–, se hizo buen amigo de un grupo de estudiantes. Jerry –tal como lo conocían sus amiguitos– solía frecuentar un reducto adolescente llamado Nap's Lunch. Jerry organizaba fiestas, invitaba Coca Colas y llevaba discos de musicales de Broadway y música clásica. Un día levantó una cerca de dos metros y medio de altura alrededor de su casa, construyó un bunker donde "me siento a escribir y ver qué ocurre", dio orden de que se quemen sin abrir todas y cada una de las cartas de sus admiradores y eso fue todo, amigos. "Voy a pagar el precio de este tipo de actitud, voy a ser un hombre solitario", dicen que dijo. Después desapareció.

TV

10.55
7-HIMNO NACIONAL ARGENTINO.
11.00
7-LA SALUD DE NUESTROS HIJOS.
12.00
7-EL ARTE DE LOS ARGENTINOS.
9-KATTS Y SU PERRO.
12.30
7-ATC NOTICIAS.
13.00
2-TODO RITMO MUSICAL.
7-CLAVES PARA UN MUNDO MEJOR.
9-FLIPPER.
11-M.A.N.T.I.S.
13-CINE PLUS: "Días rebeldes". "Detente, mira y ríete". "Fuga nocturna".
14.00
7-MANO A MANO CON EL CAMPO.
9-LASSIE.
11-LAS NUEVAS AVENTURAS DE SUPERMAN.
15.00
2-HOY SABADO.
7-TROPI HITS.
9-CAMINO AL CIELO.
11-TIERRA 2.
16.00
9-SUEÑOS DE JUVENTUD.
11-CINE DEL SABADO: "Juego sucio".
17.00
7-CINE: "Aquí durmió Laura Lansing".
9-APRENDIENDO A VIVIR.
18.00
9-MIS CINCO DELINCUENTES.
11-CINE: "El vuelo final".
19.00
7-CALOI EN SU TINTA.
9-CONTACTO VISUAL.
13-CENTRAL PARK WEST.
20.00
2-HISTORIAS CLASICAS DE MISTERIO: "Los ojos de la pantera".
7-MOSAICO.
9-ESTA DE MODA.
11-VOLVER A CASA.
13-EL CAZADOR.
21.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-EL MUNDO DE ANTE GARMAZ.
9-DE BROMA EN BROMA.
11-CYBYLL.
13-TELESHOW.
22.00
2-NOCHE DE ESTRENO: "Martes 13 VII, la sangre vuela".
7-FESTIVAL DE COSQUIN. En directo desde Cosquín, Córdoba.
9-LO MEJOR DEL CINE: "Los ojos de la noche".
11-FUTBOL: Boca - Independiente, desde Mar del Plata.
13-LA NOCHE TOP: "Miren correr a Jane".



Silvina Chediek conduce por ATC "Mosaico", un programa de la comunidad judía, desde las 20.

23.55
9-REPORTER ESSO. Noticiero.
00.00
7-ATC NOTICIAS.
9-KNOCK OUT 9.
13-CINE DE TRASNOCHE: "Grand Prix".
1.00
7-REENCUENTRO.
2.25
7-HIMNO NACIONAL ARGENTINO.

Leticia Brédice: "Me gustaría filmar Lolita"

"Es muy difícil ser mujer, linda y que te vaya bien", plantea la actriz de 21 años, dueña de una ascendente carrera.

(*Por Mariana Enríquez*) "Esta profesión no tiene que ver con los cinco minutos o el boom, yo quiero trabajar toda la vida; este trabajo es religioso, un sacerdocio", dice Leticia Brédice, que aunque no tiene aún la fama de otras jóvenes actrices como Valentina Bassi, Andrea Pietra o Cecilia Dopazo parece ser la elegida para la hora del recambio. De hecho, Marcelo Piñeyro acaba de elegirla como "la chica" del reparto de su nuevo film, en un momento de inflexión para su carrera, hecha hasta aquí básicamente entre la vocación del teatro y el aporte de figuración de la televisión. A los 21 años ya trabajó en tele con Alejandro Doria, Fernando Spiner y Rodolfo Ledo, coprotagonizó una comedia ("La Hermana Mayor") y fue convocada para "La Malasangre", de Griselda Gambaro, cuando se representó en el ciclo televisivo de Canal 9 dedicado al teatro nacional contemporáneo. En el cine debutó en el film de la italoargentina Rosalía Polizzi, *Años rebeldes*, y desde esta semana está rodando para Piñeyro *Cenizas del paraíso*. Lo único que tiene claro Leticia sobre este trabajo es que será una película distinta de la línea de Piñeyro en sus dos films anteriores. Cuenta que su personaje, Ana, "es interesante, trata de ver si se puede enamorar de dos hombres a la vez. Eso es algo que delinea lo que le pasa. Se mete en la familia de tres hermanos". Dos de los hermanos son Leonardo Sbaraglia y Daniel Kuznieka.

–¿Te gustaron *Tango Feroz* y *Caballos Salvajes*?

–Yo se lo dije a Marcelo, en algunas cosas de sus películas estuve muy en desacuerdo, tenían muchas cosas y situaciones que no me parecían creíbles. Algunas cosas no me gustaron nada. Pero ésta va a ser otra cosa, cada película es como un hijo. Y estoy muy enganchada con mi papel.

–¿Te molesta que haya tanta gente actuando sin haber pasado por alguna etapa de formación actoral?

–No me molesta, me parece injusto. Siempre se manejó así, así que quejarse es en vano. Yo me formé. Creo que la formación para un actor es fundamental. Si no, no conocés autores ni métodos. Norman (Briski) me decía que el método se aprende para desaprender y encontrar un estilo pero igual hay que saberlo, para eso están los maestros. No sé si ahora los actores se forman. O si estudian tres meses en un lugar, tres en otro y te dicen "yo estudié con Alezzo, con Gandolfo, con Fernández..." pero dos meses con cada uno. Yo estuve cinco años con Briski. Y las formaciones sólidas son importantes.

Este año, Leticia protagonizará una pieza teatral en el Teatro General San Martín. Se trata de *Marta Stuts*, de Javier Dualte, y su compañero será Alejandro Urdapilleta ("es divino, nos vamos a divertir muchísimo"), con quien ya compartió algunos capítulos de la miniserie de Fernando Spiner, "Bajamar". *Marta Stuts*, dice Leticia, "es la primera chica que desapareció y el caso quedó impune y sin culpables, como con María Soledad. Marta fue a comprar revistas y por política e injusticia y crueldad nunca más apareció". Cuando trabajaba en "Sin Condena", a Leticia también le tocaban papeles así. "En 'Sin Condena' me gustó hacer de una chica de Chaco que abortaba. Con una chaqueña no tengo nada cercano pero traté de encararlo por el lado femenino, y el aborto es un tema tan femenino que me fue fácil. Todavía las mujeres no tenemos un lugar donde ir y estar tranquilas de que no te vas a morir. Somos tercermundistas y copiamos todo lo que podemos de EE.UU. Entonces por qué no copiamos algo tan inteligente como despenalizar el aborto. La mujer todavía sigue poco contenida. Por eso me gustaban esos papeles, tenían que ver con una bandera femenina de la que yo me hago cargo."

–¿En qué sentido?

–Es muy difícil para una mujer ser sensual y linda y que te vaya bien... no se aguanta a una mujer ambiciosa. Si una mujer quiere tener una independencia económica, es una materialista. Si un hombre la quiere tener, es un tipo que se está haciendo un futuro. Si una mujer es sensual, es una puta. Y encima tenemos la valentía de traer hijos al mundo. Se tienen que cuidar. Las cosas son muy complicadas todavía para las mujeres. Los hombres tienen la suerte de que por más que sean gordos, si son personas lindas, los amás. En cambio la mujer culturalmente tiene una cosa terrible con su cuerpo. Antes las gordas eran las más bellas de todas, y lo son. Tienen la sensualidad a flor de piel.

–¿Qué película te gustaría hacer, si pudieras elegir?

–Me gustaría filmar *Lolita*, la novela de Vladimir Nabokov, con Alejandro Agresti de director. Puedo tener doce años tranquilamente, si quiero. Y me gustaría ser una actriz de cine toda la vida. Nada se compara con eso.



Los actores argentinos tienen "muy poca formación", opina Leticia.

Su sueño de actriz es hacer una versión de "Lolita", dirigida por Agresti.

Extraterrestre

La señal de cable Volver suele ofrecer motivos para la sorpresa, entre ellos la revisión del pasado lejano de la tele o la inclusión de subtitulado en películas argentinas, destinado a que los sordomudos puedan disfrutarlas. El aviso con que está promocionando un film que pasará mañana debería agregarse a la lista. "No tenía nave –No tenía traje espacial –No tenía superpoderes (típico extraterrestre argentino)", dice el texto. La película en cuestión es *Hombre mirando al sudeste*, lo mejor que filmó Eliseo Subiela, con el fallecido Hugo Soto como un ¿enfermo mental? y Lorenzo Quinteros como su confundido médico. Con música de Pedro Aznar, el film realizado hace diez años se ofrecerá mañana desde las 22.

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



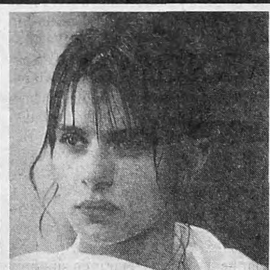
EN EL NOMBRE DEL PADRE,
de Jim Sheridan.
A las 22, por Cinecanal.

Un joven se ve involucrado en un proceso judicial, acusado de cometer atentados en Londres en nombre del Ejército Revolucionario Irlandés (IRA). Aunque no es culpable, él y sus amigos serán condenados, lo mismo que el padre. La opinión pública necesita culpables. Una abogada idealista se mete de lleno en el caso y, luego de años de lucha, logra la revisión que opera como una denuncia del bajo accionar de la policía antiterrorista inglesa. Una película estremecedora, basada en hechos reales, que sirve como aguda reflexión sobre el Poder Judicial y los derechos de la policía, aún en caso de lucha contra agrupaciones armadas.



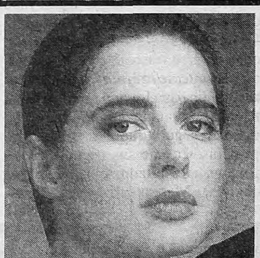
SUPER SECRETO!,
de David Abraham y David Zucker.
A las 16.45 por Cinecanal.

Realizada por el mismo equipo de *¿Y dónde está el piloto?* y *La pistola desnuda*, esta comedia, obviamente disparatada, narra las aventuras de una estrella del rock norteamericano, que es decir el planetario, en Alemania oriental. El cantante –interpretado por Val Kilmer, el Morrison de *The Doors* y el Batman de la tercera parte– se ve envuelto en problemas con la policía secreta alemana por ayudar a una señorita que milita en la resistencia al régimen comunista. Una sátira, por momentos algo reaccionaria, a las películas de espionaje, con una sucesión de gags que en sus mejores momentos recuerda a los mejores momentos de Mel Brooks.



LA MARCA DE LA PANTERA,
de Paul Schrader.
A las 14 por USA Network.

Una bella y sensual mujer descubre que es heredera de una extraña maldición familiar, un problema genético que provoca que se convierta en pantera cuando es estimulada sexualmente. La muchacha descubre que con la única persona que puede mantener relaciones sexuales sin peligro es con alguien que tenga la misma malformación genética que ella, alguien de su misma sangre. Remake de una película francesa, cuenta con las actuaciones de Natasha Kinski –foto– y Malcom McDowell, el hombre que se hizo famoso protagonizando "La naranja mecánica", o sea "Trainspotting" de los '70.



TERCIOPELO AZUL,
de David Lynch.
A las 22 por Cine5.

Cuando todo parece bien, algo está mal, o lo estará: el sueño americano es un imposible. Este planteo, básico para entender al director de *Corazón salvaje*, late por detrás de la historia del joven al que el hallazgo de una mano humana involucrará en una odisea en que empezarán a cruzársele personajes como una cantante de un night club, distribuidores de droga y secuestradores. Una pintura original de los entretelones de la vida en los pueblos chicos del Estados Unidos profundo, a cargo del también responsable de *Twin Peaks* y *El hombre elefante*. Con Kyle MacLahan, Isabella Rossellini –foto– Dennis Hooper y Laura Dern.

"SUEÑO DE UNA NOCHE DE VERANO"

El riesgo del juego escénico

La relectura de la comedia de Shakespeare propuesta por Javier Daulte introduce una serie de figuras exasperadas y libidinosas.

SUEÑO DE UNA NOCHE DE VERANO, de William Shakespeare, fechada en 1596. Versión de Javier Daulte. Con María José Gabin, Gustavo Böhm, Iván Moschner, Dana Basso, Marcelo Pozzi, Javier Niklison, Carlos Kaspar y otros. Música de Edgardo Rudnitzky. Iluminación: Alejandro Le Roux. Escenografía y vestuario de Oria Puppo. Dirección: Diego Kogan. En el Teatro Payró, San Martín 766, de jueves a domingo a las 21.30.

(Por Hilda Cabrera) "Si amanece, nos vamos", se lee en el grabado de Francisco de Goya que ilustra el programa de esta versión de *Sueño...*, que si bien no recurre a las monstruosas figuras con las que el maestro aragonés retrató las atrocidades de su época, tampoco hace de la noche una inocente fiesta. No hay elfos ni hadas fundiéndose en la intriga de los humanos, tal como sucede en Shakespeare. La propuesta del Equipo Payró muestra otros seres de la noche. Personajes exasperados, algunos libidinosos, como las Mujeres que avanzan por el blanco escenario chasqueando la lengua con gestos de lascivia. Las féminas encarnan el bestialismo, el que a ratos ataca a Teseo u Oberón, y le hace pegar saltos y olfatear el aire. ¿Será ésta una alusión al tejedor Bottom, que en el texto original de Shakespeare enamora a Titania, tal vez no por el elixir sino por llevar una cabeza de asno?

Encarada como puro juego escénico, la versión de Daulte no da respuestas, pero tira signos y embrolla. Como toda obra de metamorfosis y de estados de ánimo (no de caracteres) debe ser clara, y más todavía si trata de enredos amorosos. En este punto, *Sueño...* pierde el hilo. Extrañamente el disparatado vestuario de Oria Puppo permite en algunas secuencias saber quién es quién. Pero esto no se advierte a través de las actuaciones, sobre todo en la de quienes componen personajes duales. Detestándose o persiguiéndose, los enamorados no son aquí culpables de su mudanza. Tampoco en Shakespeare. Las alternancias de amor y desamor son provocadas por el torpe Puck (el otro yo de Filóstrato), que deja caer el velo (sustituto del elixir extraído de la flor mágica) sobre quien no debe. Es quien impulsa la acción y da pie a que Hipólita (o Titania) se transforme en activa defensora de la libre voluntad de la joven Hermia de casarse con su enamorado Lisandro y no con quien su padre le impone.



"Sueño..." prescinde de hadas y elfos, pero no de seres extraños.
La adaptación de la comedia presenta un vestuario por lo menos sorprendente.

Más que una batalla entre lo femenino y lo masculino, la obra le toma el pulso a la traición, que en los sueños no tiene otra consecuencia que el placer o el desagrado que su recuerdo deje al despertar. El tramo en el que Shakespeare introduce a un grupo de artesanos que ensaya en el bosque el drama que representarán ante el duque Teseo es aprovechado por Daulte y Kogan para referirse a quienes hablan de teatro sin conocerlo. La escena es un ejercicio de autosatisfacción que sorprende. Se obvió una secuencia de la que hubieran podido extraerse apuntes sociales, interesantes no sólo para el mundillo teatral. Otro punto es la reincidencia de algunos actores en un mismo modelo, como las excelentes María José Gabin, que hace de su Titania un personaje del nuevo varieté, y Dana Basso, cuya Elena es calco de la psicoanalizada que compuso en *Criminal*, escrita por Daulte y dirigida por Kogan.

América para Luis Pescetti

El premio literario Casa de las Américas 1997 fue entregado en La Habana a autores de Cuba, Argentina, Brasil y una cubanoamericana en los géneros de cuento, testimonio, novela y literatura brasileña. Un jurado integrado por 21 intelectuales de diez países seleccionó como ganadores de la edición 37ª del concurso las obras presentadas por los cubanos Ronaldo Menéndez Plasencia y Ramón Fajardo, el argentino Luis María Pescetti y la brasileña Angela Leite de Souza. La cubanoamericana Sonia Rivera-Valdés recibió un premio extraordinario, dedicado a la literatura en español generada en Estados Unidos. La decisión de premiar al novelista argentino fue adoptada por su calidad "para no ceder a experimentaciones ni artificios sin abandonar el humor que domina el relato desde sus inicios". La novela de Pescetti se llama *El ciudadano de mis zapatos*, y fue elegida por un jurado del rubro integrado por Oscar Collazos, de Colombia, Mario Delgado Aparaín, de Uruguay, la mexicana Bárbara Jacobs, el argentino Luis Gusmán y el cubano Gustavo Eguren. La decisión se conoció ayer luego de que durante una semana el jurado de los cuatro rubros se retirase a la provincia de Matanzas, a unos 100 kilómetros de La Habana, para analizar las 560 obras de 22 países, entre los que destacaron Brasil (203), Argentina (94) y Cuba (75), que concursaron en los géneros de novela (136), cuento (149), testimonio (37), literatura brasileña (203) y en el Premio Extraordinario (35).

"CAVIAR EN BIKINI"

El reciclaje como una bella arte

CAVIAR EN BIKINI, espectáculo del grupo Caviar. Con Carlos Da Silva, Gabriela Figueroa, Agatha Fresco, Marcelo Iglesias, Walter Soares y Jean Francois Casanovas. Vestuario: Guersinich-Casanovas. Asistente de coreografía: Walter Soares. Dirección general: Jean François Casanovas. Ave Porco, viernes a las 21, sábados a las 23.

(Por Cecilia Hopkins) Después de *Lo que el tiempo se llevó*, espectáculo de intención crítica, el alma mater del grupo Caviar, Jean François Casanovas, sigue con la propuesta declarada de "ofrecer una serie de números cortos con la intención de divertir en el ritmo de zapping al que la gente está acostumbrada". Lo único objetable del pantallazo frenético es que últimamente son demasiados los sketchs que se trasladan de espectáculo en espectáculo. El reciclaje parece ser el mecanismo privilegiado por Caviar a la hora de un nuevo show: se cambia el vestuario, el nombre del número y se lo integra con otros segmentos. Por eso, el actual *Caviar en bikini* no sorprende tanto a sus seguidores; su gracia y ritmo saben deslumbrar a quienes recién descubren sus virtudes.

La caricatura y el delirio no faltan: globos que abultan, escotes y traseros, tocados aparatosos y pelucas definen los personajes que el elenco construye con la habilidad acostumbrada. Aunque da la impresión de que antes el grupo era más escrupuloso con la técnica del playback, una de sus propuestas básicas, junto a la práctica del transformismo. Aunque algunos números duran apenas segundos y parecen ideados sólo para exhibir algún vestuario, también en este rubro parece prosperar cierto descuido: hay ropa que luce lo bastante trajinada como para ya pensar en pasarla a retiro, a no ser que Caviar haya decidido entrar en sintonía absoluta con la tradición del nuevo varieté y sus despojos vestimentarios.

Caviar en bikini mecha publicidades de ayer y hoy en ridículas versiones con situaciones que monta sobre diálogos de películas viejas. Así se destaca "Las malas", merced a sus inverosímiles personajes y por terminar con uno de los tangos floridos que Casanovas sabe bailar. Además de homenajear a figuras del espectáculo de todos los tiempos (Mae West, Tina Turner y Blanquita Amaro, entre otras), el grupo propone su versión de Evita, cantando sobre la consabida melodía del Loyd Webber, el gesto congelado y las manos sangrantes. Hay otros números que también se apoyan sobre el impacto visual, como la danza de aire oriental del comienzo o "Ave María", número en el que Casanovas se convierte en un ser andrógino que antes del desenlace parece animar una estatuilla de art decó.

MUSICA

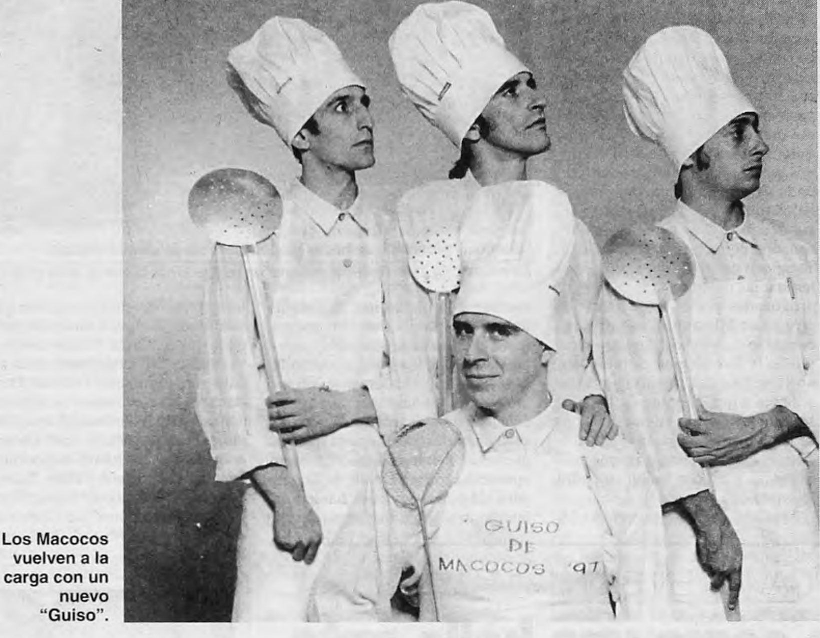
❍ **Los Ratones Paranoicos** en Plaza de las Naciones Unidas, Figueroa Alcorta entre ATC y la Facultad de Derecho. Hoy a las 21.30. Entrada libre y gratuita.
❍ **Opus Cuatro** en el Parque de los Patricios, Av. Caseros y La Rioja. Hoy a las 21. Gratis.
❍ **Valeria Lynch** en el Anfiteatro del Parque Centenario, Angel Gallardo y Warnes. Hoy a las 21. Entrada libre y gratuita.
❍ **Camerata Bariloche** en el Parque Lezama, Brasil y Paseo Colón. Hoy a las 21. Entrada gratis.
❍ **Man Ray** en la explanada de la Biblioteca Nacional, Av. del Libertador y Agüero. Hoy a las 21. Gratis.
❍ **Carca** en Dr. Jekyll, Monroe al 2300. Hoy a las 23.
❍ **Rodolfo Mederos** y **Colacho Brizuela** en Oliverio, Callao al 300. Hoy a las 22 y a la 0.30.
❍ **Luis Salinas** presenta su recital **Esencialmente música** en el Teatro Off Corrientes, Corrientes 1632. Hoy a la 0.30.
❍ **Los Cafres, Megabanda, Viejo Gómez y Jah Mismo** en el Parque Rivadavia, Rivadavia 4700. Hoy a partir de las 20.
❍ **Homenaje a Edmundo Rivero,** con **Muni Rivero, Puyeta Videla Dorna** y **Jorge Nomo** en el paseo de arte Villa San Juan, Libertador 16170, San Isidro. Hoy a las 22.
❍ **Homenaje** (Música y danza de España) en el Centro Cultural Borges, Viamonte y San Martín. Hoy a las 21.
❍ **Alberto Muñoz** presenta **Los últimos días de Johnny Weissmüller** en el hall del Teatro San Martín, Corrientes 1530. Hoy y mañana a las 21. **Entrada libre y gratuita.**
❍ **José Angel Trelles** canta *Las cosas por su nombre* en La Casona del Conde de Palermo, Honduras 3852. Hoy a la 0.30.
❍ **Amelita Baltar** en el Parque de los Patricios, Av. Caseros y La Rioja. Mañana a las 20.30. Gratis.
❍ **Eladia Blázquez** en el Anfiteatro del Parque Centenario, Angel Gallardo y Warnes. Mañana a las 20.30. Entrada libre y gratuita.
❍ **Spinetta y Los Socios del Desierto** en el Cine Teatro Atlas de Villa Gesell. Mañana a las 22.30.

TEATRO

❍ **Arlequino**, de Carlo Goldoni. Adaptación y dirección de Claudio Gallardou. Por el Grupo La Banda de la Risa. Con Claudio Gallardou, Marcos Gómez, César Bordón, Cristina Fridman, Paula Solarz, Silvina Bosco, Claudio Martínez Bell y Jorge Areco. **Reposición** en la Fundación Banco Patricios, Callao 312.
❍ **Dancing Cassano**. Nuevo show de Eleonora Cassano sobre idea de Lino Patalano, música de Alberto Favero y textos y canciones de Elio Marchi. Coreografía y dirección general de Ricky Pashkus. **Estreno** en el Teatro Metropolitan, Corrientes 1343, hoy a las 21 y 23 y mañana a las 21.
❍ **Esperando a Godot**, de Samuel Beckett. Con Patricio Contreras, Pompeyo Audivert, Alicia Berdaxagar y Luis Ziembroski. Dirige Leonor Manso. En La Trastienda, Balcarce 460, hoy a las 21.30 y mañana a las 20.30.
❍ **¡Hombres!** Collage de textos de autores catalanes. Por la Companyia T de Teatre de Cataluña. Con Mamen Duch, Miriam Iscla, Marta Perez, Carmen Pla y Agata Roca. Dirección de Sergi Belbel. En la Sala Pablo Neruda del Paseo La Plaza, Corrientes 1660, hoy a las 22 y mañana a las 21.

Noche y día


Eleonora Cassano estrena "Dancing Cassano", su nuevo espectáculo.



Los Macocos vuelven a la carga con un nuevo "Guiso".

Eladia Blázquez le pone música al Parque Centenario.

❍ **Sueño de una noche de verano**, de William Shakespeare. Versión de Javier Daulte. Con María José Gabin, Gustavo Böhm, Dana Basso, Carlos Kaspar y otros. Dirección de Diego Kogan. En el Teatro Payró, San Martín 766, hoy y mañana a las 21.30.
❍ **Nacha canta a Benedetti**. Espectáculo de Nacha Guevara con textos y poemas de Mario Benedetti. Música de Alberto Favero. En el Teatro Margarita Xirgu, Chacabuco 875, hoy a las 22.30 y mañana a las 21.
❍ **Un cielo propio**, de Alex Benn. Con María Comesaña y Alex Benn, dirigidos por Roberto Villanueva. **Estreno** en el Teatro El Vitral, Rodríguez Peña 344, el lunes a las 21.30.
❍ **Caviar en bikini**. Nuevo show de Jean François Casanovas y su grupo Caviar. Con Walter Soares, J. F. Casanovas, Carlos Da Silva, Aghata Fresco y otros. En la disco Ave Porco, Corrientes 1980, hoy a las 21.30.
❍ **Homenaje**. Recital de música y danza en homenaje a Isaac Albéniz, Enrique Granados y Manuel De Falla. Con Graciela Ríos Saiz, Omar Urraspuro y el pianista Fernando Pérez. En el C.C. Borges, San Martín y Viamonte. Hoy despedida.
❍ **Hija de...** Debut de Marina Borensztein, en un show catártico y de homenaje a su padre Tato Bores. La acompaña Ramiro Coll. Textos de Von Rebeur, Schussheim y Sebastián Borensztein. Dirección de Lía Jelín. **Estreno** en la Fundación Banco Patricios, Callao 312, hoy a las 21 y mañana a las 20.
❍ **Allá por el veintitangos**. Espectáculo creado y dirigido por Santiago Doria sobre textos de Vaccarezza, Villoldo, González Castillo y Cadícamo. En el Teatro de la Ribera, Pedro de Mendoza 1821, hoy a las 21 y mañana a las 20.
❍ **Crónica de un adolescente**, de Brian Friel. Traducción y dirección de Juan Freund. Con Paula Llewelyn, Yayo Cáceres, Eva Kal e Isaac Nachman. **Estreno** en el Teatro IFT, Boulogne Sur Mer 549, hoy a las 21.30.
❍ **¡Pará, fanático!** Unipersonal de Carlos Belloso, dirigido por Enrique Federman. En la Fundación Banco Patricios, Callao 312, hoy a la 0.30.
❍ **Un amigo en la corte**, de Efraim Kishon, dirigida por Max Berliner. **Estreno** en el Teatro Cátulo Castillo, Bartolomé Mitre 970, hoy a las 21 y mañana a las 19.30.
❍ **Decadencia**, de Steven Berkoff (traducción de Rafael Spregelburd). Con Ingrid Pelicori y Horacio Peña. Dirección de Rubén Szuchmacher. En la Sala Roberto Arlt del Paseo La Plaza, hoy y mañana a las 21.15.
❍ **Luca vive**, de Carlos Polimeni. El actor Daniel Ritto en un revulsivo e inquietante retrato del rockero Luca Prodan. Dirección de Pablo Silva. En Liberarte, Corrientes 1555, hoy a la 1 de la mañana.
❍ **Guiso de Macocos 97**. Nueva versión de la Banda Los Macocos (Daniel Casablanca, Martín Salazar, Gabriel Wolf y Marcelo Xicarts). En la Fundación Banco Patricios, Callao 312, hoy a las 23.30.
❍ **Período Villa-Villa**, por el Grupo De la Guarda. En el C.C. Recoleta, Patio del Tanque, Junín 1930, hoy y mañana a las 21.30.
❍ **El viejo criado**, de Roberto Cossa. Por el Grupo Los Mareados, dirigido por Elena Novoa. En el Auditorio de la Asociación Bancaria, Sarmiento 341, hoy a las 21.
❍ **Masada**, de Agustín Pérez Pardella, dirigida por Daniel Pérez Guerrero. **Estreno** en el Centro Cultural Coope-Riel, Ecuador 380, hoy a las 22. **Entrada libre y salida a la gorra**.
❍ **El gato y su selva**, de Samuel Eichelbaum. Versión y dirección de Francisco Javier. Con Rubén Stella, Alicia Schilman, Alicia Bellán y otros. En el Teatro del Pueblo, Diagonal Norte 943, de viernes a domingo a las 21.

CINE/12

❍ **Elisa** (Jean Becker, 1996). Marie (interpretada por Vanessa Paradis, la joven estrella de la canción de Francia) es una joven de 17 años enfrentada con su padre y con una multitud de problemas. La salida que encuentra es reunirse con dos amigos más y enredarse en un raid de robos y amores truncos que le dan a la película un cierto tono apocalíptico. El padre de Marie es el siempre sólido Gérard Depardieu. Un film con los condimentos predilectos del cine francés: drama negro y buena dirección (Monumental, Atlas Santa Fe, Patio Bullrich, Atlas Belgrano, Rivera Indarte).
❍ **Los hijos de la calle** (Barry Levinson, 1996). La historia de un grupo de chicos con una infancia problemática en las calles de Nueva York y el reencuentro de esos niños ya hechos hombres es de por sí un buen argumento para realizar una película. A esto se le suma un reparto increíble reunido por el director Levinson (Robert De Niro, Dustin Hoffman, Vittorio Gassman, Kevin Bacon y Jason Patric, entre otros) y un par de escenas que por sí solas justifican cualquier película. (Atlas Lavalle, Santa Fe, Gaumont, Belgrano, General Paz, Solar de la Abadía, Patio Bullrich, Paseo Alcorta y Rivera Indarte, entre otros).
❍ **The Winner-El Ganador** (Alex Cox, 1996). Las Vegas no es sólo luces y casinos espectaculares del estilo del Caesar's Palace, allí también existen pequeños antros de segunda categoría. En ese lugar aparece un jugador que, misteriosamente, sale muy bien parado de sus incursiones en la ruleta. El ganador, por supuesto, se vuelve muy atractivo para una cantante, Louise. Vincent D'Onofrio y Rebecca deMornay sobresalen en un reparto muy bien dirigido por el realizador de *Sid & Nancy* (Cineplex Lavalle, Lorca 1).
❍ **Garras, donde comienza la leyenda** (Stephen Hopkins, 1996). Tomando como base una antigua leyenda africana, el guionista William Goldman (ga-

nador de dos Oscar por sus trabajos anteriores) construye un atractivo argumento de aventuras. En un pequeño pueblo del centro de Africa, un ingeniero y teniente coronel al servicio del Imperio Británico intenta construir un puente ferroviario vital, detenido luego por dos leones cebados que rondan el lugar. Es allí donde aparece un veterano cazador, muy bien interpretado por Michael Douglas (Metro 1, Ocean 1, Paseo Alcorta 1, Patio Bullrich 4, Santa Fe 2, Belgrano 2).

❍ **Medidas extremas** (Michael Apted, 1996). Hugh Grant, estrella principal de la historia, encarna a un médico de un hospital de Los Angeles que investiga la atención brindada a un vagabundo en ese centro médico. A partir de ese punto se desenvuelve la trama de un típico *thriller* médico (que hace recordar inevitablemente a la pionera *Coma*). Grant no presenta una de sus interpretaciones más felices pero sobresale el siempre correcto Gene Hackman (Grand Splendid, Normandie 2, Belgrano 6, Lyon 2).

❍ **El rescate** (Ron Howard, 1996). La fórmula es bastante previsible: suspenso y acción a partir de un secuestro, en este caso el del hijo de un poderoso empresario que, luego de sucedido, se niega a pagar el rescate y emprende una lucha solitaria. Sin embargo, de la mano experta de Ron Howard y con el carisma de Mel Gibson, la película se convirtió en un superéxito e incluso roza peligrosamente la realidad, ahora que se habla del caso de la niña Jon Benet Ramsey (Ambassador, América, Patio Bullrich 3, Paseo Alcorta 4, Belgrano, Gral. Paz, Solar de la Abadía).

❍ **Matilda** (Danny DeVito, 1996). Las aventuras y desventuras de una niña a la que sus padres no han querido, termina en una oscura crónica de la familia norteamericana moderna. Mucho tiene que ver en todo esto el habitual tono ácido de DeVito, quien explota al máximo las posibilidades de un elenco en que se destaca nítidamente la pequeña Mara Wilson (Normandie, Premier).

❍ **Trainspotting** (Danny Boyle, 1996). Una cruda fábula urbana sobre la heroína, el amor y la amistad en los años noventa basada en una ya célebre novela del escritor escocés Irvine Welsh. Un grupo de jóvenes vive sus historias en el gris paisaje de Edimburgo, sin más entretenimientos que el fútbol, los amigos y la droga. Así de directo y conmovedor es este film, catalogado a instancias promocionales como "*La Naranja Mecánica* de los noventa" (Atlas Santa Fe, Monumental, Normandie, Patio Bullrich, Belgrano, Gral. Paz).

❍ **Sotto voce** (Mario Levin, 1996). De lo mejor en cuanto al cine nacional estrenado durante el año pasado, esta adaptación del cuento *Tennessee*, de Luis Gusmán –incluido en su libro *Lo más oscuro del río*– tiene todos los ingredientes esperables dentro del género negro pero, sin embargo y he ahí su encanto, llevados a la historia con la libertad suficiente como para el que el enigma central poco a poco le vaya cediendo importancia al carácter de los personajes (Complejo Teatral Tita Merello).

❍ **El espejo tiene dos caras** (Barbra Streisand, 1996). El regreso de Streisand como actriz y directora luego de su éxito con *El príncipe de las mareas*. Esta vez se trata de una peculiar historia de amor, sin sexo, entre dos profesores universitarios, unidos por un extraño acuerdo que tiene que ver, precisamente, con la abstinencia. A partir de ahí se arma la historia, que profundiza en los sentimientos y la estabilidad de la convivencia (Capitol, Monumental, Paseo Alcorta, Patio Bullrich, Atlas Belgrano).

❍ **Space Jam, el juego del siglo** (Joe Pytka, 1996). Choque de potencias: el conejo más famoso del universo de los dibujos animados y el hombre que desafía las leyes de gravedad jugando al básquetbol. El resultado es una comedia vertiginosa y disparatada –con el aporte fundamental de todos los otros grandes personajes de la Warner Bros.– sustentada en la anécdota de un partido de básquetbol que se juega por algo más que el honor (Alto Palermo, Los Angeles, Ocean, Maxi, Belgrano).

❍ **Eva Perón** (Juan Carlos Desanzo, 1996). A partir de un guión riguroso y creativo, la película se plantea un análisis que va más allá de la figura inmensa de "La abanderada de los humildes". Centrado en el período clave del gobierno peronista, el relato de Desanzo no cae en la sensiblería ni en la demonización de una figura discutida y polémica, pero indudablemente popular. Buenas actuaciones de Esther Goris y Víctor Laplace (Complejo Tita Merello, Premier, Trocadero).



"Los hijos de la calle", de Barry Levinson, con un elenco notable.



Vanessa Paradis en "Elisa", de Jean Becker.



Man Ray se presenta gratuitamente en la Biblioteca Nacional.

De la Guarda sigue presentando "Período Villa-Villa" en Recoleta.



❍ **El regalo prometido** (Brian Levant, 1996). La alianza entre Levant, responsable de la versión cinematográfica de *Los picapiedras*, y Schwarzenegger, icono de películas de acción, da como resultado una comedia atrapante y divertida. Un padre siente que no puede fallar con el regalo de Navidad para su hijo, aunque el juguete tan preciado esté agotado en todas las tiendas (Metro, Trocadero).

❍ **101 Dálmatas** (Stephen Herek, 1996). Una versión con actores de carne y hueso del clásico de Disney *La noche de las narices frías* que ofrece todos los ingredientes –buenos y malos, por cierto– de todo producto de este cine de fin de siglo orientado para toda la familia. Protagonizada por Glenn Close, Jeff Daniels y Joely Richardson (Alto Palermo, Los Angeles, Normandie, Belgrano).

❍ **Crash, extraños placeres** (David Cronenberg, 1996). Más allá de lo que pueda decirse, los nombres de Cronenberg y Ballard son garantía de riesgo creativo e impacto artístico. La metáfora de la unión hombre-máquina y el placer resultante llevan a un poco convencional relato sobre algunas de las obsesiones urbanas de fin de siglo (Losuar, Trocadero).

❍ **Caro diario** (Nanni Moretti, 1994). Una película que, como pocas, logra borrar las fronteras entre la ficción y el documental, entre actor y personaje. Del realizador italiano más importante del momento, la trama gira en torno de tres episodios –"En mi Vespa", "Islas" y "Médicos"– y exhibe una libertad creativa poco común en estos tiempos (Cineplex Lavalle, Lorca).

DISCOS

❍ **Shack Man**, Medeski-Martin-Wood (Rykodisc, 1996). Un trío instrumental compuesto por batería, bajo y órgano Hammond, sólo con algunas sobregrabaciones de guitarra: el planteo recuerda a las experimentaciones de Morphine, y sin embargo está más cerca de las canciones "colgadas" de Beastie Boys. Una de las sorpresas del año pasado.

❍ **Abbey Road**, The Beatles (EMI, 1968). Aun con los latigazos de la fiebre *Anthology*, nunca está de más repasar una de las obras cumbre de los Cuatro de Liverpool. Además de títulos inolvidables como "Something" y "Come together", no hay manera de cansarse de escuchar la seguidilla iniciada por "Sun king" y convenientemente finalizada por "The end". Una joya que, a través del tiempo, cada día brilla más.

EL OTRO CINE

❍ **Cine Club ECO.** Hoy: *Un asunto de mujeres*, de Claude Chabrol. A las 20.30 en Sarmiento 3419.

❍ **Cine Club TEA.** Mañana: *El sueño de Lippel* (1992), de Karl-Heinz Käfer, A las 20 en Scalabrini Ortiz 532.

❍ **Filmoteca Buenos Aires.** Hoy: *Amor y Anarquía*, de L. Wertmuller (a las 16.40 y 20.45), y *Portero de noche*, de L. Cavani (a las 18.40 y 22.45); mañana: *Imprevisto pasional*, de T. Richardson (a las 18.50 y 22.30), y *El gran Jack* (a las 17 y 20.40). En el Cine Maxi, Carlos Pellegrini 657.

ETC

❍ **Varieté de humor**, coordinado por Mariana Briski y Paula Ortiz. En Café Players, Humberto 1º 528, hoy a la 1.00. **Entrada libre y gratuita**.

❍ **Bernardo Baraj** dictará la clínica "La técnica del saxofón" en el Centro Cultural Borges, Viamonte y San Martín. Hoy a las 16.

❍ **Trastornoche**. Espectáculo de teatro-bar. Humor con Silvia Dabove y Silvia Saavedra. Dirección de Franca Guthmann. **Estreno** en El Vitral, Rodríguez Peña 344, hoy a las 22.

❍ **Talleres de verano**. Coordinados por Adriana Barenstein. Experimentación, entrenamiento y producción de diferentes disciplinas artísticas. En el C.C. Borges, Viamonte y San Martín (teléfonos 319-5449/50).

❍ **Vacaciones en la Reserva**, talleres de meditación gratuitos en contacto directo con la naturaleza en la Reserva Ecológica de Costanera Sur. Mañana a las 10.

❍ **Los Paccoss** en *El país de las Maravillas*. Con Diego Recalde, Carlos Croce y Patricio Franco. En el C.C. Recoleta, Junín 1930, hoy y mañana a las 22. **Entrada libre y gratuita**.

cine

101 DALMATAS
APTA. Comedia. Una producción Walt Disney. Con Glenn Close y Jeff Daniels.
Alto Palermo 2.
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13.40, 15.55, 18.10, 20.25 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 0.40.-
Los Angeles 2.
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-
Normandie 1.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15. -

ANTES DE LA LLUVIA
P/M/16. Drama. Dir.: Milko Manchevski. Con Katrin Cartlidge y Rade Serbedzija.
Atlas Recoleta.
Guido 1952. 803-3313. A las 15.45, 18, 20.25 y 22.50.-
Cineplex Lavalle 2.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13.15, 15.40, 18.05, 20.30 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.30. -

BIG NIGHT
P/M/13. Comedia dramática. Dir.: S. Tucci y C. Scott. Con Ian Holm e Isabella Rossellini.
Galería Pacífico 2.
Florida 753. 319-5357. A las 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45. Sáb. trasn.: 0.45.
Premier 4.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40.-

CARO DIARIO
APTA. Comedia. Dir.: Nanni Moretti. Con Nanni Moretti y Jennifer Beals.
Cineplex Lavalle 3.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30. -
Lorca 2.
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.

CRASH (EXTRAÑOS PLACERES)
P/M/18. Drama. Dir.: David Cronenberg. Con James Spader, Holly Hunter y Rossana Arquette.
Losuar 1.
Av. Corrientes 1743. 371-6100. A las 14.10, 16.10, 18.25, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.
Trocadero 3.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.-

DAYLIGHT
P/M/13. Acción. Dir.: Rob Cohen. Con Sylvester Stallone y Ammy Brenneman.
Metro 2.
Cerrito 570. 382-4219. A las 13.25, 15.45, 18.15, 20.40 y 23.05. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Monumental 2.
Lavalle 780. 393-8865. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

DESPABILATE AMOR
P/M/13. Comedia. Dir.: Eliseo Subiela. Con Darío Grandinetti, Soledad Silveyra y Juan Leyrado.
Lorange.
Av. Corrientes 1372. 373-2411. A las 15.25, 17.20, 19.15, 21.15 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.

EL CLUB DE LAS DIVORCIADAS
P/M/13. Comedia. Dir.: Hugh Wilson. Con Bette Midler, Goldie Hawn y Diane Keaton.
Galería Pacífico 1.
Florida 753. 319-5357. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.40. Sáb. trasn.: 0.30.
Premier 2.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 16.30, 18.40, 20.50 y 23.-
Trocadero 1.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13.50, 16.30, 18.30, 20.40 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

EL ESPEJO TIENE DOS CARAS
P/M/13. Comedia. Dir.: Barbra Streisand. Con Barbra Streisand y Jeff Bridges.
Capitol.
Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 13.10, 15.25, 17.50, 20.25 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.10.
Monumental 1.
Lavalle 780. 393-8865. A las 13.20, 15.30, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta 2.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13, 15.10, 17.30, 20 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-
Patio Bullrich 2.
Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15.40, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

EL REGALO PROMETIDO
APTA. Comedia. Dir.: Brian Levant. Con Arnold Schwarzenegger y Robert Conrad.
Metro 3.
Cerrito 570. 382-4219. A las 13.20, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Trocadero 4.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

EL RESCATE
P/M/16. Acción. Dir.: Ron Howard. Con Mel Gibson y Rene Russo.
Ambassador.
Lavalle 777. 322-9700. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20. -
América.
Callao 1057. 811-3818. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.
Paseo Alcorta 4.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.15, 15.30, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 3.
Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

ELISA
P/M/16. Drama. Dir.: Jean Becker. Con Vanessa Paradis y Gerard Depardieu.
Atlas Santa Fe 2.
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13.30, 15.40, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.
Monumental 4.
Lavalle 780. 393-8865. A las 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 1.
Libertador 750. 815-8328. A las 13,30, 16, 18.20, 21 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.15.-

EVA PERON
APTA. Biográfica. Dir.: Juan Carlos Desanzo. Con Esther Goris y Víctor Laplace.
Cjo Tita Merello 1.
(Sala Legrand) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.15.-
Premier 1.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50.-
Trocadero 6.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13.20, 15.45, 18.10, 20.35 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

FLIPPER
APTA. Aventuras. Dir.: Alan Shapiro. Con Paul Hogan y Elijah Wood.
Los Angeles 3.
Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.-

GARRAS, DONDE COMIENZA LA LEYENDA
P/M/13. Policial. Dir.: Stephen Hopkins. Con Michael Douglas y Val Kilmer.
Metro 1.
Cerrito 570. 382-4219. A las 13.45, 16.05, 18.25, 20.45 y 23.05. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Ocean 1.
Lavalle 739. 322-1515. A las 13.30, 16, 18.20, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta 1.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.15, 15.30, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 4.
Libertador 750. 815-8328. A las 13.30, 16, 18.20, 21 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.15.-
Santa Fe 2.
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.40, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

LOS HIJOS DE LA CALLE
P/M/16. Suspenso. Dir.: Barry Levinson. Con Robert de Niro, Dustin Hoffman y Brad Pitt.
Atlas Lavalle.
Lavalle 869. 322-1936. A las 13.30, 16.30, 19.30 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.30. -
Gaumont.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 17, 19.40 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.20. -
Paseo Alcorta 3.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.30, 16.45, 19.45 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 6.
Libertador 750. 815-8328. A las 13.30, 16.30, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.-
Santa Fe 1.
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

MATILDA
APTA. Comedia. Dir.: Danny DeVito. Con Danny DeVito y Mara Wilson.
Normandie 4.
Lavalle 855. 322-1000. A las 14, 16.10, 18.30, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.10. -
Premier 3.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16, 18, 20.30 y 22.40.-

MAXIMO RIESGO
P/M/16. Acción. Dir.: Ringo Lam. Con Jean Claude Van Damme.
Trocadero 2.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.25.-

MEDIDAS EXTREMAS
P/M/16. Suspenso. Dir.: Michael Apted. Con Hugh Grant y Gene Hackman.
Grand Splendid.
Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13.10, 15.20, 17.50, 20.20 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Normandie 2.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 15.30, 18. 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.25. -

MOEBIUS
APTA. Ciencia ficción. Dir.: Gustavo Mosquera R. Con Guillermo Angelelli y Roberto Carnaghi.
Cjo Tita Merello 3.
(Sala Garcés) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30.-

SOTTO VOCE
P/M/13. Policial. Dir.: Mario Levin. Con Lito Cruz, Norma Pons y Patricio Contreras.
Cjo Tita Merello 2.
(Sala Bence) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.15.-

SPACE JAM (EL JUEGO DEL SIGLO)
APTA. Comedia. Dir.: Joe Pytka. Con Michael Jordan, Bugs Bunny y el Pato Lucas.

en cartel



GARRAS, DONDE COMIENZA LA LEYENDA,
de Stephen Hopkins.
(Estados Unidos)

Tomando como base una antigua leyenda africana, el guionista William Goldman (ganador de dos Oscar) construye un atractivo argumento de aventuras. En un pequeño pueblo de Africa, un ingeniero y teniente coronel al servicio del Imperio Británico intenta construir un puente ferroviario vital, detenido luego por dos leones cebados que rondan el lugar. Es allí donde aparece un veterano cazador, muy bien interpretado por Michael Douglas ***(Metro 1, Ocean 1, Paseo Alcorta 1, Patio Bullrich 4, Santa Fe 2, Belgrano 2).***

CARO DIARIO,
de Nanni Moretti.
(Italia)

Una película que, como pocas, logra borrar las fronteras entre la ficción y el documental, entre actor y personaje y que además refleja situaciones cotidianas con un humor muy particular. Del realizador italiano más importante del momento, la trama gira en torno de tres episodios –"En mi Vespa", una suerte de canto de amor a Roma, "Islas", un viaje por la Italia insular, y "Médicos", un relato sobre la relación médico-paciente– y exhibe una libertad creativa poco común en estos tiempos ***(Cineplex Lavalle, Lorca).***

Alto Palermo 1.
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13.20, 15.15, 17.10, 19.05, 21 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 0.40.-
Los Angeles 1.
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23.-
Maxi 1.
Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14.15, 16, 17.45, 19.30, 21.15 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Ocean 2.
Lavalle 739. 322-1515. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15. -

THE WINNER (EL GANADOR)
P/M/13. Suspenso. Dir.: Alex Cox. Con Vincent D'Onofrio y Rebecca De Mornay.
Cineplex Lavalle 1.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13.05, 15.05, 17.05, 19.05, 21.05 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.30. -
Lorca 1.
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.15.

TRAINSPOTTING
P/M/18. Drama. Dir.: Danny Boyle. Con Ewan Mc Gregor, Ewen Bremmer y Robert Carlyle.
Atlas Santa Fe 1.
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13.20, 14.55, 17, 19, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.
Monumental 3.
Lavalle 780. 393-8865. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Normandie 3.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20. -
Patio Bullrich 5.
Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.20. Sáb. trasn.: 1.30.-

UN HOMBRE ENTRE SOMBRAS
P/M/16. Acción. Dir.: John Gray. Con Steven Seagal.
Trocadero 5.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.30.-

UNDERGROUND
P/M/16. Drama. Dir.: Emir Kusturica. Con Miki Manojlovic y Lazar Ristovski. Palma de Oro Festival de Cannes '95.
Losuar 2.
Corrientes 1743. 371-6100. A las 14.50, 18.45 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.20.

barrios

BELGRANO

101 DÁLMATAS
APTA. **Savoy 1.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.

ANTES DE LA LLUVIA
P/M/16. **Savoy 4.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13.30, 16, 18.20, 20.35 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.10.

DAYLIGHT
P/M/13. **Savoy 3.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13.45, 16.10, 18.30, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.

EL ESPEJO TIENE DOS CARAS
P/M/13. **Atlas Belgrano 1.**
Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 12.50, 15.20, 17.50, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.

EL RESCATE
P/M/16. **Belgrano 1.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.15, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
General Paz 1.
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.45, 15, 17.35, 20.10 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.
Solar de la Abadía. Sala 1.
L. M. Campos y Maure. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

ELISA
P/M/16. **Atlas Belgrano 2.**
Cabildo 2165. 781-7200. A las 13, 15, 17.30, 20 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.

GARRAS, DONDE COMIENZA LA LEYENDA
P/M/13. **Belgrano 2.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

LOS HIJOS DE LA CALLE
P/M/16. **General Paz 2.**
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.10, 16.15, 19.20 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.
Solar de la Abadía. Sala 2.
L. M. Campos y Maure. A las 13.15, 16.10, 19.10 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.10.-
Belgrano 4.
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14, 16.50, 19.40 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

MEDIDAS EXTREMAS
P/M/16. **Belgrano 6.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

SPACE JAM
APTA. **General Paz 3.**
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.40, 14.40, 16.45, 18.50, 20.55 y 23.-

SPACE JAM (EL JUEGO DEL SIGLO)
APTA. **Belgrano 5.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30, 15.30, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

THE WINNER (EL GANADOR)
P/M/13. **Savoy 2.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13.30, 15.25, 17.20, 19.15, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.

TRAINSPOTTING
P/M/18. **Belgrano 3.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
General Paz 4.
Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.30, 14.40, 16.50, 19, 21.10 y 23.20. Sáb. trasn.: 1.20.

CABALLITO

DAYLIGHT
P/M/13. **Lyon 1.**
Av. Rivadavia 5050. 903-6840. A las 14, 16.15, 18.35, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

MEDIDAS EXTREMAS
P/M/16. **Lyon 2.**
Av. Rivadavia 5050. 903-6840. A las 13.45, 16, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

FLORES

101 DÁLMATAS
APTA. **Coliseo 1.**
E. Bonorino 34. 631-6181. A las 13.20, 15.20, 17.25, 19.50 y 22.15. Vier. y Sáb. trasn.: 0.50.-

ASUNTOS PENDIENTES ANTES DE MORIR
P/M/13. **San Martin.**
Av. Rivadavia 7060. 612-5416. Cont. 15, 18.30 y 21.50. Sáb. trasn. -

DURO PARA ESPIAR
P/M/13. **San Martin.**
Av. Rivadavia 7060. 612-5416. 13.30, 17 y 20.25. Sáb. trasn.-

EL ESPEJO TIENE DOS CARAS
P/M/13. **Rivera Indarte 5.**
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 12.50, 15.15, 17.40, 20.10 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-

EL RESCATE
P/M/16. **Flores 1.**
Rivadavia 6661. 631-3701. A las 14.35, 17.10, 19.50 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.20.-

ELISA
P/M/16. **Rivera Indarte 4.**
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 13, 15.20, 17.45, 20.10 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-

GARRAS, DONDE COMIENZA LA LEYENDA
P/M/13. **Coliseo 2.**
E. Bonorino 34. 631-6181. A las 13.35, 15.45, 18, 20.15 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.-

LOS HIJOS DE LA CALLE
P/M/16. **Rivera Indarte 2.**
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 12.45, 15.45, 18.45 y 21.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-

SPACE JAM (EL JUEGO DEL SIGLO)
APTA. **Rivera Indarte 1.**
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 0.50.-
Flores 2.
Av. Rivadavia 6661. 631-3701. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.-

TRAINSPOTTING
P/M/18. **Rivera Indarte 3.**
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.-

FLORESTA

DAYLIGHT
P/M/13. **Gran Rivadavia 1.**
Av. Rivadavia 8636. 672-1356. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30.-

MEDIDAS EXTREMAS
P/M/16. **Gran Rivadavia 2.**
Av. Rivadavia 8636. 672-1356. A las 15, 17.20, 19.40 y 22.-

LINIERS

DAYLIGHT
P/M/13. **Nuevo Liniers 1.**
Avds. Gral. Paz y Rivadavia. 657-0018. A las 14.30, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20. Sáb. trasn.: 0.30.-

EL REGALO PROMETIDO
APTA. **Nuevo Liniers 2.**
Av. Gral Paz y Rivadavia. 657-0018. A las 14.30, 16, 17.40, 19.10, 20.50 y 22.20. Sáb. trasn.: 0.10.-

VILLA DEL PARQUE

DAYLIGHT
P/M/13. **Plaza Park Shopping.**
Cuenca 3252. 504-4632. A las 15.50, 18, 20.10 y 22.20. Sáb. trasn.: 0.30.-

ciclos

SALA LEOPOLDO LUGONES.
Av. Corrientes 1530. 374-8611. Refrig. Vacaciones en Italia. A las 19.30: **El grito** de M. Antonioni con S. Cochran y A. Valli. A las 22: **La aventura** de M. Antonioni con M. Vitti y L. Massari. Pl.: $ 3. Refrig.-

MAXI.
C. Pellegrini 657. 326-1822. A las 16.40 y 20.45: **Amor y anarquía** A las 18.40 y 22.40: **Portero de noche** Sáb. trasn.: 1.15. Pl.: $ 3.50.

teatros

COLON.
Libertad 621. 382-5414/16. Exposición de trajes y maquetas escenográficas de ópera y ballet. De lunes a viernes de 10 a 17 horas. Entrada por Viamonte 1180. $ 5.-

ORGANIZACION TEATRAL ENRIQUE SANTOS DISCEPOLO.
TEATRO DE LA RIBERA. P. de Mendoza 1821. Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 20:
Allá por el veintitangos
Autor y Dir.: Santiago Doria. Textos de Vacarezza, Villodo, González Castillo y Cadícamo. Loc. $ 6. Jub. $ 3.-

ASTRAL.
Corrientes 1639. 374-5707/9964. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgos. a las 20: **POR LAS CALLES DE MADRID V** (Así es España). Con Los Españolísimos y Noelia Zanón. Grupo Nuevo Flamenco y Ballet Popular Español. Coreog. y Dir. Gral.: Jorge Luis. Desc. a Jub. Estac. c/desc. Refrig. Res. telef.-

ATENEO.
Paraguay 918. 328-2888. Mar. a las 21.30:
Magia, en una noche de verano con Barragán, Monterrey, Miró, Rey, Luas. Idea y Prod.: Master. Loc. dde. $ 10.- La comedia cómica del año! Luis Brandoni en **SIEMPRE QUE LLOVIO, PARO** de M. Ramos. Con M. Bianchi, G. Andreu, C. Medina, M. Habud, R. Antier, A. Aller y L. Lamaison. As. de vest.: H. Vidal Rivas. Esc.: H. Calmet. Dir.: Luis Brandoni. Miér. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20. Duración: 1,30 hs.-

AUDITORIO ASOCIACION BANCARIA.
Sarmiento 341. 328-5011. Sala climat. Sáb. a las 21: Grupo Los Mareados presenta: **El viejo criado** de Roberto Cossa. Dir.: Elena Novoa. Loc. $ 6. Afil. $ 3.-

AVE PORCO.
Av. Corrientes 1980. 954-4790. Res. telef. Vier. a las 23.30. Sáb. a las 21: **Sardinas ahumadas** Una comedia sarcástica de J. Donald con Marisa Carreras y Victoria Carreras. Dir.: K. Rostzer. Vier. a las 21. Sáb. a las 23: **Jean Francois Casanovas: Caviar en bikini** Más música, más humor, más actores. Gral. $ 15.-

BABILONIA.
Guardia Vieja 3360. 862-0683. Juev. a las 22: **Insomnio** Textos de F. Pessoa. Con E. Pico y L. González. Dir.: Esteban Pico. $ 5. Juev. a Sáb. a las 21:
La terrible opresión de los gestos magnánimos
de D. Veronese. Con S. Sabater, J. Ricci y Sh. Polanco. Loc. $ 10. Juev. $ 5. Vier. y Sáb. a las 22.30: **Monelle** de S. Yasán s/textos de M. Schwob. Con G. Angelelli, A. Awada, M. Galán, P. Canals, C. Portaluppi y M. Solda. Dir.: S. Yasán. Loc. $ 10.-

BAUEN AUDITORIUM.
Callao 360. 372-6906. Juev. a Sáb. a las 21.30: **La Banda & Compañía** Espectáculo humorístico-musical. Con C. Albero, R. Catarineu, E. D'Amico y elenco. Dir. Gral.: A. Cortés Funes. Refrig. Bolet. dde. las 13.- Vier. y Sáb. a las 23.30:
Bauen Jazz Los mejores artistas del jazz. Loc. dde. $ 5.-

BLANCA PODESTA.
Corrientes 1283. 382-2592/2725. Osvaldo Bonet, Daniel Fanego, Gianni Lunadei, Arturo Maly, Tony Vilas y Villanueva Cosse en **XII HOMBRES EN PUGNA** con Tony Lestingi, Marcos Woinsky y elenco.
Dir.: China Zorrilla. Duración: 1,30 hs. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20.30. Desc. a jubil. y estud.-

BULULU.
Av. Rivadavia 1350. 381-1656. Sáb. a las 22: **La belleza tiene cara de hereje** A las 22.45: **Realidad virtual** A las 23.30: **Haciéndose la del monólogo** A las 0.30: **Valeria Kamenet en busca de un sketch** A la 1.30: **Sexo, dogui y rock & roll** A las 2.30: **El excelentísimo Gral. Moncho**

CATULO CASTILLO.
Bmé. Mitre 970. 345-2774. Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20: **Un amigo en la corte** de Efraim Kishon. Dir.: Max Berliner. Pl. $ 10. Jub. y Estud. $ 5. Refrig.-

CENTRO CULTURAL BORGES.
Viamonte esquina San Martín. 319-5359. Sáb. y Dgo. (Despedida) a las 21:
Homenaje Espectáculo de música y danza española. Inspirado en Granados, Albéniz y Falla. $ 8.

CENTRO CULTURAL RECOLETA.
Junín 1930. 803-1040. Patio del Tanque: Juev. a Dgos. a las 21.30: GRUPO DE LA GUARDA y su obra **PERIODO VILLA VILLA** Luego de su gira por Europa (premid Festival Internacional de Belgrado). Vta. antic. de Miér. a Dgos. de 16 a 21.30. Juev. y Vier. $ 10. Sáb. y Dgos. $ 15. Domingo 2/2: Despedida.-

COLONIAL.
Paseo Colón 413 esq. Belgrano. 342-7958. 581-6094. Bolet. dde. las 17. Sáb. y Dgo. a las 21.30: **Sol de América** en concierto. Expresión andina de la música latinoamericana. Pl. $ 10.-

COMPLEJO TEATRAL MARGARITA XIRGU.
Chacabuco 875. 300-2448. TEATRO MARGARITA XIRGU: Vier. y Sáb. a las 22.30. Dgos. a las 21.30: **NACHA CANTA BENEDETTI** Poesía con champagne. Un viaje a través de los textos clásicos y nuevos trabajos de Mario Benedetti, con música de Alberto Favero. Con **Nacha Guevara** y una banda de jóvenes músicos. Dir. mus.: Alberto Favero. Palcos $ 15. Mesas $ 20 c/copa de champagne. **Res. telef.**

CORDOBA.
Av. Córdoba 5520. 773-4443. Vier. y Sáb. a las 22:
DO unipersonal con aut., dir. e interpr. de D. Starosta.-

DE LA COMEDIA.
Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Sala 1: GERARDO ROMANO: **A corazón abierto** Dir. Gral.: Emilio Alfaro. Juev. ($ 10) y Vier. ($ 15) a las 21.30. Sáb. a las 22 ($ 20). Dgo. a las 21 ($ 15). Loc. en vta.-

DEL CENTRO.
Sarmiento 1249. 417-7097. Refrigeración. Presenta en su 10º año de éxito. Vier. y Sáb. a las 23 y 1. Dgos. a las 21: el genial humor de **Pablo Misacantano** en "EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO". Humor político, sexual y de actualidad. Loc. numer. $ 5.-

DEL GLOBO.
Marcelo T. de Alvear 1155. 816-3307. Refrig. Bolet. dde. las 9. Ciclo Musical de Verano. Sáb. a las 21.30: Manuel Castro en:
Cuentos en la taberna Dgo. a las 20: La Contumancia presenta: "Música viva" - EMucho piano

DEL PUEBLO.
Diag. Norte 943. 326-3606. Sala Teatro Abierto. De Samuel Eichelbaum: **EL GATO Y SU SELVA** Con R. Stella y elenco. Dir.: Francisco Javier. Vier. a Dgo. a las 21. $ 10. Jub. y est. $ 5. Refrig.-

DEL SUR.
Venezuela 1286. 383-5702. Vier. y Sáb. a las 21.30: **En los zaguanes ángeles muertos** (nueva versión), de Alberto Félix Alberto. Coproducción con el TMGSM.-

EL TEATRON.
Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Sala climatizada. Bolet. dde. las 16. Pta.: **Ciclo de Jazz** Banda "Los del 20". Dir. Mus.: L. Williams. Dir. Gral.: D. y S. Besso Peanetto. Vier. a las 23. Sáb. a las 22.-

EL VITRAL.
Rodríguez Peña 344. 371-0948. SALA 1: Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.15. Dgo. a las 21.30: **Angeles** Libro y Dir.: E. Mellino. Pl. $ 15.- SALA 2: Vier. y Sáb. a las 22: **Trastornoche** de G. Gambaro y S. Davobe. Dir.: F. Guthmann. Sáb. a las 0.30:
Las lágrimas negras de Santita Monjardín Libro y Dir.: M. Cabrera. Pl. $ 10.- SALA 3: Vier. a las 23. Sáb. a las 23 y 0.30: **Un cielo propio** de A. Benn. Dir.: R. Villanueva. Pl. $ 10.

EMPIRE.
H. Irigoyen 1934. 953-8254. 25 años ininterrumpidos. 9000 funciones: **LA LECCION DE ANATOMIA** de Carlos Mathus. Juev. y Vier. a las 22. Sáb. a las 22 y 0.15. Dgos. a las 20.30. Pl. $ 12. Jub. y est. 50% desc. Refrig.-

ESCUELA CENTRAL.
Estados Unidos 745 (San Telmo). 307-0780. Vier. a las 22. Sáb. a las 23. Dgos. a las 21: **La primera clase de teatro** Vier. a las 0.30. Sáb. trasn.: 1.30. Dgos. a las 22:
Confesiones de una loca
Sáb. a las 23. Dgos. a las 21:

Conferencia Miér. y Juev. a las 21.30. Vier. a las 23.30. Sáb. a las 0.30. Dgos. a las 22: **Ayúdeme Dr. Freud!**

FUNDACION BANCO PATRICIOS.
Callao 312. 373-0656. Salas climat. Miér. a las 21: **Alondra gris** Tangos por **Liliana Barrios** con B. Palermo y R. Vallejos. 3º PISO: Juev. a Dgo. a las 21:**La hija de...** de A. Von Rebeur, S. Borensztein y J. Schussheim. Con Marina Borensztein. Dir.: Lía Jelín. La Banda de Teatro Los Macocos presenta: **Guiso de Macocos 97** Dir.: J. Rama. Vier. y Sáb. a las 23.30.- 6º PISO: Juev. a Sáb. a las 21.30: **Arlequino** por **La Banda de la Risa** Dir. Gral.: Claudio Gallardou. Vier. y Sáb. a las 24: **La Desgracia** (truco gallo por turno) de y por **La Pista 4** Dir.: L. Ziembroski. 2º PISO: Carlos Belloso presenta:**Pará, fanático!!!** Dir.: Enrique Federman. Vier. y Sáb. a las 0.30.-

I F T.
Boulogne Sur Mer 549. 962-9420. SALA 2: Vier. y Sáb. a las 21.30: **Crónica de adolescentes** de B. Friel. Con P. Llewellyn, Y. Cáceres, E. Kal e I. Nachman. Dir.: J. Freund. Loc. $ 10. Jub. y Estud. $ 5.-

LA PLAZA.
Corrientes 1660. 371-7623. **Sala Picasso** Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23.15. Dgo. a las 21: **HUMORES QUE MATAN** de W. Allen, D. Mamet y E. May. Con O. Martínez, M. Morán, G. Goity, C. Caggiano y F. Pandolfi. Vers.: F. Masllorens y F. Gonzalez del Pino. Dir.: Oscar Martinez.- **Sala Neruda** La Companyia T de Teatre de Barcelona presenta: **HOMBRES** de F. Pereira, F. Verdes, S. Belbel y J. Benet Jornet. Con M. Duch, M. Iscla, M. Pérez, C. Pla y A. Roca. Dir.: S. Belbel. Miér. Juev. y Dgos. a las 21. Vier. y Sáb. a las 22.- **Sala Arlt** Miér. a Dgos. a las 21.15: **DECADENCIA** de S. Berkoff. Con Ingrid Pelicori y Horacio Peña. Dir.: R. Szuchmacher. Vier. y Sáb. a las 23.30: Favio Posca en: **BOSTER KIRLOK**

LA TRASTIENDA.
Balcarce 460. 342-7650. Juev. dde. las 22.30: **Baile de tango** Vier. a las 23.30: **Recuerdos son recuerdos** con R. Cortese, S. Villamil, P. Audivert y elenco. Res. telef. c/antic. Vuelve en su 2º año consecutivo la obra más premiada: **Esperando a Godot** de S. Beckett. Con P. Contreras, P. Audivert, A. Berdaxagar, L. Ziembrosky y P. Messiez. Dir.: Leonor Manso. Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30.-

LICEO.
Rivadavia y Paraná. 381-4291. Oscar Pedemonti presenta a **THELMA BIRAL** en: **La dama y el clarinete** de M. Cristofer. Con F. Nápoli, P. Lizaso y P. Armas. Dir.: M. Morgan. Esc.: J. Sarudiansky. Vest.: H. Rivas. Mús.: V. Proncet. Ilum.: J. Pastorino. Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.15. Dgo. a las 20.30. Estac. al lado.-

LOLA MEMBRIVES.
Corrientes 1280. 381-0076. Beatriz Bonnet, Jorge Luz, Aníbal Silveyra y Florencia Peña en: **MAMA ES UNA ESTRELLA** Un musical creado y dirigido por Angel Mahler y Jorge Mazzini. 30 artistas en escena. Orquesta en vivo. Miér. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgos. a las 20.30. Desc. a Jubil.-

MAIPO.
Esmeralda 433. 322-4882/8238. Presenta a **Norma Aleandro** en: **MASTER CLASS** de T. McNally. Vers.: F. Masllorens y F. González del Pino. Dir.: Agustín Alezzo. Miér. a Vier. y Dgo. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23. Loc. en vta.-

MANZANA DE LAS LUCES.
Perú 294. 342-9930. **Al Aire Libre** Vier. y Sáb. a las 23: **De dioses, hombrecitos y policías** de H. Constantini. Vier. a las 21: **Prohibido suicidarse en primavera** de A. Casona. Dgo. a las 21: **Las de Barranco** de G. de Laferrere. Vier. a las 22: **La pasión según Lorca** Adaptación. Sáb. y Dgos. a las 21.30: **La ranura en el techo** de R. Rosales Mejía.-

METROPOLITAN 1.
Corrientes 1343. 371-0816. Miér. Juev. y Dgos. a las 21. Vier. y Sáb. a las 22: **El nuevo musical de Eleonora Cassano CASSANO DANCING** Dir.: Ricky Pashkus. Loc. en vta. Res. telef.-

METROPOLITAN 2.
Corrientes 1343. 371-1064. José Luis Gioia y Hugo Varela en: **REID MORTALES** Miér. y Juev. a las 21.30. Vier. a las 22. Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgo. a las 21.30. Loc. en vta. Res. telef.-

OFF CORRIENTES.
Av. Corrientes 1632. 373-3608. Sáb. a las 21: **Toronja Theatre Group** A las 0.30: **Luis Salinas Cuarteto**

OPERA PRIMA.
Paraná 1259. 812-8271. Res. telef. Vier. y Sáb. a las 21: **"Humor Bovo"** el nuevo unipersonal de Ana María Bovo. $ 18 (incluye copa de champagne).-

PAYRO.
San Martín 766. 312-5922. Juev. a Dgo. a las 21.30: **Sueño de una noche de verano** de W. Shakespeare. Vers.: J. Daulte. Con María José Gabin y elenco. Esc. y Vest.: O. Puppo. Mús.: E. Rudnisky. Dir.: Diego Kogan. Pl.: $ 15. Estud. y Jub. $ 10 menos sábados. Refrig.-

PICADILLY TEATRO.
Corrientes 1524. 373-1900. 3 actrices de 30 en los '90. Virginia Innocenti, Alejandra Flechner y Andrea Politti en: **CONFESIONES DE MUJERES DE 30** Dir.: Lía Jelín. Mús.: F. Vacarezza. Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 22. Dgos. a las 21. Loc. en vta.-

PICCOLO TEATRO.
Corrientes 1624. 373-3465/3485. Refrig. Vier. y Sáb. a las 23. Dgo. a las 21: **Las criadas** de J. Genet. Con B. Benzi, S. Rey y E. Bloise. Dir.: E. Papatino. $ 8. Refrig.-

TABARIS (SALA DORADA).
Corrientes 831. 322-8509. La comedia escandalosa del verano! B. Carambula, P. Parada, B. Salomón, P. Volpe, S. Callejón, L. Zulueta, A. Vega y M. F. Callejón en: **DURO DE PARAR** Libro y Dir.: Hugo Sofovich. Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.15. Dgos. a las 21.30. No apta para menores de 18 años.-

TABARIS (SALA PLATEADA).
Av. Corrientes 831. 322-8509. Risas y emociones judías: **Varietei con Limene** con G. Grinblat, D. Czudnowsky, C. Birenbaum y J. Nudel. Dir. mus.: I. Grinblat. Dir. gral.: L. Jelín. Mar. a Vier. a las 21.15. Sáb. a las 20.30 y 22.30. Dgos. a las 20.30.-

chicos

EL TEATRON.
Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Vier. a Dgos. a las 18: **"Encantada Sr. Fantasma"** con Lorena Bruquetas y Celeste. Dir.: Marcelo Montorfano.-

MANZANA DE LAS LUCES.
Perú 294. 342-9930. Sáb. y Dgos. a las 18:**En busca de la sonrisa perdida** A las 19: **La vuelta de Caperucita Roja**

concert

A MEDIA LUZ.
Chile 316. 331-6146. De Lun. a Sáb. dde. las 22.30: PIANO BAR-TANGOS-BAILE-SHOW. Siempre un buen musical. D. Aste, L. Bogado, A. del Solar, F. Rodas y C. Alberto. Danza: Silvana y Jesús; Liliana y Marcelo.-

BAR SUR.
Estados Unidos 299. 362-6086. Cont. de 21 a 5. Ricardo Montesino presenta todos los días diferentes shows. Con Trío Sur y Silvia Gaudín. $ 15; pizza libre; copa champagne $ 5. Viernes 31: Carnaval de perlas.-

CAFE TORTONI.
Av. de Mayo 829. 342-4328. Sala Alfonsina Storni: Amb. climat. Miér. a las 22.15: **Che Tango Che** Con Silvia Gaudín (voz). Bandoneón: Quique Greco. Piano: Juan Trepiana. Baile: Marita y Adrián.- Vier. a las 21.30: **"Milongueando"** El tango bailado en todo su esplendor. A las 23.30: **La Postango** (show de tango), con P. Banchero, J. Cardenal Domínguez, G. Sanmartín, J. Lorenzo, G. Schuster y R. Cerqueiro.- Sáb. a las 21.30: **Nuevo Siglo** Tango joven, con C. Faig, F. Cuello, E. Menalled y G. Merlino. Pareja de baile. A las 23.30: **Che Tango Che** con Silvia Gaudín. Sabor mistingo y la fuerza del arrabal.- Dgos. a las 22: **París-Buenos Aires** con L. Orsi, C. Carballeda y F. Capdevila. Pareja de baile.- Lun. a las 22.15: Patricia Andrade: **De sabihondos y suicidas** Con J. del Grosso, E. Percossi, R. Fiorio y M. Ugarteche. Pareja de baile.- **Sala La Bodega** Amb. climat. Vier. a las 23: "CREOLE JAZZ BAND". 13ª temporada consecutiva. Sáb. a las 23: "PORTEÑA JAZZ BAND" presentando los más famosos temas del repertorio de Hot Jazz. Lo más conocido en blues y música de películas.-

CASABLANCA.
Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Res. telef. Lun. a Juev. a las 22. Vier. y Sáb. a las 21 y 23: **"LOS MEJORES"** con Diego Solís, Roxana Fontán, Norma y Luis Pereyra, Gladys y Oscar, Guillermina y Roberto Reis, Quinteto de Reyes, Carlos Galván, Grupo Antara, Alex Nebur y María Alexandra. Dir. Art.: Roberto Erbin. Canilla libre. Estacionamiento privado gratuito.-

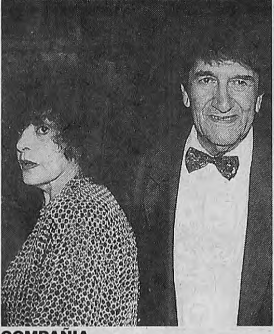
EL VIEJO ALMACEN.
Independencia y Balcarce. 307-7388/6689/6919. Dgos. a Juev. a las 22. Vier. y Sáb. a las 21 y 23.45: **Jorge Sobral, José Colángelo, Walter Ríos y orquesta. Héctor Falcón y Susana Rojo. Quinteto San Telmo, Nélida y Nelson, Patricia Vel, Jorge Guillermo, Carlos Borques e Inés**,Cond.: Perla Caron. Canilla libre. Estac. sin cargo.-

en cartel



HOMENAJE
Obras de Granados, Albéniz y Manuel de Falla

Recital de música instrumental y danza interpretado por tres artistas de importante trayectoria en el Teatro Colón y fuera de la Argentina: la bailarina y coreógrafa Graciela Ríos Saiz (la misma de Rapsodia española, *estrenado en la Scala de San Telmo), el bailarín Omar Urraspuro (intérprete de* El corsario *junto a Eleonora Cassano en la Gala Performance de artistas invitados por el American Ballet Theatre) y el pianista Fernando Pérez, solista en el estreno mundial de* La ciudad ausente, *de Gerardo Gandini.* ***En el C.C.Borges, Viamonte esq. San Martín, únicas funciones hoy y mañana a las 21.***



COMPAÑIA
Autor: Eduardo Rovner
Dir. Ismael Hase

La escritura de Rovner se define no sólo continuadora de la tradición realista sino también abierta a las innovaciones que aportaron en la década del 60 la dramaturgia del absurdo y el teatro de la crueldad. En sus obras, los personajes construyen su discurso fluctuando entre la adaptación y el rechazo de la realidad. Un ejemplo es Compañía, *donde el diálogo más verosímil se quiebra y la atmósfera se enrarece hasta culminar en violencia. Actúan Cipe Lincovsky, Carlos Carella y Linda Peretz.* ***En el Teatro Atlas de Mar del Plata, Luro y Corrientes, de miércoles a domingo a las 22.15.***

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO.
Honduras 3852. 831-8795. 862-5215. Res. telef. Sáb. a las 22: **Locos de atar** con Bobo y Estúpido. Sáb. a las 0.30: **José Angel Trelles** presentando sus mejores temas. Refrig.-

LA CUMPARSITA.
Chile y Balcarce. 302-3387. 361-6880. Lun. a Dgos. dde. las 23: CAFE CONCERT DE TANGOS. Con A. Morán, A. Podestá, A. Belusi, J. C. Godoy, R. Martín, R. Durante, A. Hidalgo, M. Maidana y F. Santana. Danza: Roberto y Claudia. Quinteto y Trío La Cumparsita. Cond.: R. Mompel. Dir. gral.: J. Atanás.-

MICHELANGELO.
Balcarce 433. 328-2646. 331-9662/9659. Amb. climat. Cena show a las 20.30. Trago Show a las 21.30: **Supertango** con **La Orquesta de Juan D'Arienzo** Dir.: Carlos Lazzari. **Gloria y Eduardo y su Ballet** de 12 primeros bailarines. **Sexteto Norberto Ramos** Cantan: Walter Gutiérrez, Karina Rivera y Walter Hidalgo. Dir. Gral. Cond. y Voz: Daniel "Pollo" Mactas. Res. telef.-

OLIVERIO ALLWAYS.
Callao 360. 370-1646. Miér. a las 22.30: **El Terceto** Jazz, baladas y música brasilera. Juev. a las 21.30: **Alejandro del Prado** en "Vieja viola". A las 23.30: **Internet touch party** Funk, soul y disco dance. Vier. a las 21: **Las Guaranís** de E. Cerro. Realidad lírica en 2 actos. A las 22.30: **Chango Spasiuk** presenta: Ponzoña. A las 0.30: **Los jóvenes flamencos** Canto y danza flamenca. Sáb. a las 22 y 0.30: **Rodolfo Mederos y Colacho Brizuela** presentan: "A la parrilla". Música ciudadana.-

PLANETA TANGO.
Chacabuco 917 (San Telmo). 307-6183. Vier. a las 22: **Grupo Allaqui** Conjuntos invitados. Sáb. a las 22: **El Planeta está de fiesta** Baile, tango y milonga. El Tape. Dgo. a las 21: **Grupo 303** Música popular contemporánea.-

RAYUELA.
Honduras 4952. 832-0437. Vier. a las 0.30: Fiesta del Rock and Roll. Sáb. a las 23.30: Jazz Bizarro: "Muchas negras atacadas".-

costa

MAR DEL PLATA

cines

AMBASSADOR MULTIPLEX.
Córdoba 1673. 93-5050. Sala 1: A las 16.45, 18.50, 20.55 y 23: Garras, donde comienza la leyenda. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.- Sala 2: A las 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30: 101 dálmatas.- Sala 3: A las 17.30, 20 y 22.45: El rescate. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-

AMERICA.
Luro y Corrientes. 94-3240. A las 16.45, 19.35 y 22.25: Los hijos de la calle. Sáb. trasn.: 1.-

ATLANTIC.
Luro 3426. 72-0206. A las 17, 19, 21 y 23: Daylight.

ATLAS.
Luro y Corrientes. 94-3240. A las 17.45, 19.40 y 23.45 (Lun. y Mar. también 21.35): Space Jam (El juego del siglo).-

AUDITORIUM.
Casino Central. 93-7786. Sáb. y Dgo. a las 0.45: Cine Arte pta.: **Crash (Extraños placeres)** $ 3. Est. $ 2.-

BELGRANO DE LA DIAGONAL.
Pueyrredón 3338. 93-3501. A las 16.30, 18.40, 20.40 y 22.40: 101 dálmatas. Sáb. trasn.: 0.30.-

CINEMA 1.
Rivadavia 3050. 92-1515. A las 16.50, 19.40 y 22.30: El rescate. Vier. y Sáb. trasn.: 0.40.-

CINEMA 2.
Rivadavia 3050. 92-1515. A las 17.10, 20 y 22.50: El espejo tiene dos caras. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-

ENRIQUE CARRERAS.
Entre Ríos 1828. 94-2753. A las 15.30: El jorobado de Notre Dame. A las 17, 19 y 0.30: Eva Perón.-

LURO.
Luro 4430. 72-0183. A las 18.55, 20.40 y 22.30: Space Jam (El juego del siglo).-

OLYMPIA.
Rivadavia 2380. A las 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30: El regalo prometido. Trasn.: 0.30: Un hombre entre sombras. Lun. a Miér. $ 3.-

REGINA.
San Martín 2426. 93-0699. A las 17, 19, 21 y 23: El club de las divorciadas. Sáb. trasn.: 1.-

SANTA FE.
Santa Fe 1854. 91-9728. A las 18, 20.15, 22.30 y 0.45: Medidas extremas. Miér. 50% desc.-

teatros

ATLAS.
Luro y Corrientes. 94-3240. Miér. a Dgos. a las 22.15: C. Lincovsky, C. Carella y L. Peretz en **"Compañía"** de E. Rovner. Esc.: G. de la Torre. Dir.: I. Hasse. Premio ACE '96 Mejor Obra Nacional.-

AUDITORIUM.
Boulevard Marítimo 2380. 93-6001. Sala Astor Piazzolla: Miér. a Dgos. a las 21: Entre Borges y Piazzolla. **Con J. C. Copes, P. Soriano, R. Lavié y elenco. Dir.: M. González Gil.- Miér. a Dgos. a las 22.30:** El diario de Adán y Eva, **de M. Twain con M. A. Solá y B. Oteyza. Dir.: M. González Gil.- Lun. 27 a las 22.30: Luis Alberto Spinetta. Mar. 28 a las 22.30: Dúo Salgán - De Lío y Adriana Varela.- Sala Gregorio Nachman. 93-7786.** Lun. a las 18.30: **El fabuloso robo de la sombrerera**.Lun. y Mar. a las 21: **Los Prójimos** de C. Gorostiza. Dir.: M. Rigau. Lun. y Mar. a las 23: **Ulf** de J. Gené. Dir.: J. Grau. Miér. a las 0.30: **Piazzolleando** (De ángeles y demonios). Grupo Vocal Tev. Miér. a Dgo. a las 23: **El mundo de María Elena** Homenaje a María E. Walsh. Juev. a Dgo. a las 21: **El dragón de fuego** con E. Nieva y V. Lorenzo.-

C.VICTORIA OCAMPO
Matheu 1851. 92-0569. Vier. a las 22: **Liliana Vitale** Sáb. a las 22:**Miguel A. Estrella y Coro Son del Sur** Dgo. a las 22: **Grupo Vocal Arsis Nova**

COLON.
H. Yrigoyen 1665. 94-8571. Lun. a las 22: **Grupo Vocal Arsis Nova** Mar., Juev. y Sáb. a las 22: **"Los lobos"** con D. Grandinetti, J. D'Elía, J. Marrale, H. Arana y J. Leyrado. Dir.: L. Agustoni.- Mar. y Miér. a las 0.30: Favio Posca en: **Boster Kirlok** Miér., Vier. y Dgos. a las 22: **"Los mosqueteros"** con D. Grandinetti, J. Marrale, H. Arana y J. Leyrado. Dir.: M. González Gil.-

CORRIENTES.
Corrientes 1760. 93-7918. Lun. a las 22.30. Mar. a las 21.30 y 23.30: 7º año triunfal: S. Campos, N. Cárpena, M. Casán, G. Dufau y F. Mistral son **"Brujas"** Esc.: G. de la Torre. As. vest.: H. Vidal Rivas. Dir.: L. Agustoni.- Miér. a Dgos. a las 22 y 23.45: E. Disi, Tristán, S. Romero y C. Miró en **"Más locas que una vaca"** con A. Mora, M. Balli y A. Aquino. Libro y dir.: H. Sofovich.-

HERMITAGE.
Boulevard Marítimo y Sarmiento. 51-9081/9. Lun. a las 21: G. Borges y R. Bebán en **Cartas de amor** Lun. a las 22: **El festival del chiste** con B. César y M. Sánchez. Mar. a las 22.30: **Atahualpa por Jairo** Koki y Pajarín Saavedra y J. Falú. Mar. a Dgos. a las 21.15: D. Baret, D. del Valle, A. Luz, P. Sartori y A. Zanca en **"Flores de acero"** de R. Harling, vers. de F. Masllorens y F. González del Pino. Con M. Bestelli. Dir.: J. Baccaro. Pl. dde. $ 10. Desc. a jubil. Juev. a Sáb. a las 23.15: **"Ellos por ellos"** Recital poético de Nati Mistral.-

LAS NUBES TORRES DE MANANTIALES.
Alberti 453. 86-1999/2222. Dgo. y Lun. a la medianoche: C. Román y R. Mathos en: **Cambiá el mal humor** $ 12 s/cons.-

LIDO.
Santa Fe 1751. 94-3301/2. Lun. a las 22: Ana Acosta presenta **"Cómo se rellena un bikini salvaje"** Dir.: V. García Peralta. Estrella de Mar '96 Mejor actriz y Mejor unipersonal.-

MANANTIALES VILLA GAINZA PAZ.
Alberti 440. 86-1999/2222. Mar. a Sáb. a las 21.15: **Dos mujeres con Federico** Textos F. García Lorca. Con M. R. Gallo y A. Da Passano.-

PROVINCIAL.
Boulevard Marítimo 2550. 91-5949. Lun.: **El Show de Jorge Corona** Con J. Troiani, C. del Bianco y W. Sarlanga. Miér. a Dgos. a las 22: Estevanez Producciones pta. a R. Bebán y C. García Satur en **"Boomerang"** (La comedia del '97) con A. M. Cores, D. Warren, C. Santos y la act. esp. de F. Gianola. $ 20. Jub. Juev. y Dgos. $ 15.-

RADIO CITY.
San Luis 1752. 94-2950. Miér. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22. Dgos. a las 21.30: Susana Rinaldi en **"Tangos de una noche de verano"** con L. Piro, A. Cuacci, A. Allué, A. Piro. Pareja de baile: Dante y Cristina. Dir. Mus.: J. Cuacci. Dir. gral.: S. Rinaldi.-

REGINA.
Peatonal San Martín 2426. 93-0699. Miér. a Dgos. a las 22: Pinky y Cristina Murta en **"Ella y yo, dos mujeres"** Dir.: Julio Baccaro.-

ROBERTO J.
PAYRO. Casino Central. 93-7786. Mar. a las 21.30: **La ratonera** por la Cía. de Comedias Universales de A. Christie. Miér. a las 21.30: **Corrupción en el palacio de justicia** Juev. a las 21.30: **Ronda flamenca** con M. Campana y elenco. Vier. a Dgos. a las 21.30: **Suma Paz en provincia de los aires** con A. Urquiza, J. Luna, A. Andreoni y J. Andrada.-

chicos

C.VICTORIA OCAMPO
Mathew 1850. 92-0569. Lun. a las 19: **Las aventuras de Vivi** Miér. y Juev. a las 19 (Mal tiempo 17): **Finito y Fina** Todos los días a las 20.15: **Canciones para mirar** de M. E. Walsh.

CORRIENTES.
Corrientes 1760. 93-7918. Miér. a Dgos. a las 20.30: Linda Peretz en **"La flaca escopeta dispara de nuevo"** con R. Mosca, M. Balli, S. Di Milo, I. Coste y T. Pascali. Dir.: Emilio Disi.-

ROBERTO J.
PAYRO. Casino Central. 93-6001. Juev. a Dgos. a las 19.30 (Mal tiempo 17): **Entre pájaros y repollos** Dir.: M. Santarelli.-

concert

EL BOYITO RESTAURANT CONCERT.
Brown y Salta. 93-1457. Sáb. a las 21: **Cena-Copa-Show** con Daniel Moreno, Marquitos Márquez y elenco. Cena c/bebida incluida $ 15. Res. telef.-

etc

ANAMORA CRUCERO.
Dársena "B" Puerto. 89-0310. Disfrute un crucero por las costas marplatenses. Salidas 11.30, 14, 16 y 18.-

AQUARIUM.
Martínez de Hoz 5600 (Faro). 67-0700/1. Punta Mogotes. Diariamente de 10 a 24 (Bolet. cierra a las 21). Disfrute de un día único. Delfines, lobos marinos, ski acuático. Cine tridimensional, acuario, juegos, patio de comidas. Shows de Figuretti, Sarlanga, Hijitus y Cama. May. $ 15. Men. $ 12.-

AQUASOL.
Parque Acuático. Ruta 2 Km. 386. De 11 a 19 hs.: Atracciones: Pileta gigante con olas y toboganes. Aqualandia. Recreación para todas las edades. May. $ 12. Men. de 11 y Jub. $ 10. A partir de las 16: May. $ 8. Men. $ 6.-

CENTER PARK.
Desde las 18. Mal tiempo horarios especiales: Parque de diversiones con más de 50 atracciones. Pasaporte de la alegría $ 8 con acceso a juegos.-

CIRCO TIHANY SPECTACULAR.
M. de Hoz y 12 de Octubre. Puerto. 89-7121/2. Diariamente a las 19 y 22. El espectáculo del siglo. Niños dde. $ 5. Bolet. dde. las 10 frente al Casino Central y en el Puerto.-

CRASH NUEVO CIRCO.
J. B. Justo 600. Pase de la Loma. A las 20 y 22: **Imágenes marinas** con L. Brindisi. Ganadora 2 Estrellas de Mar.-

HOTEL PROVINCIAL.
Bvard. Marítimo 2200. Diariamente a las 18 (por mal tiempo dde. las 15): **"The Beatles Exhibition"** Miér. a Sáb. de 23 a 4: L. Barujel presenta a V. Rivas y N. Fabián en **Noches mágicas del Hotel Provincial**

JUEGOS & JUGUETES.
Balneario 14. Pta. Mogotes. Club de Playa. Juegos y entretenimientos para grandes y chicos. Pase de juegos $ 5. Diariamente de 12 a 19.-

LA KERMESE.
J. B. Justo 600. Pase de la Loma. Circo y Juegos. Divertida kermese. Entrada libre. Fichas $ 1. Diariamente de 18 a 1. Mal tiempo dde. las 13.

MANANTIALES CLUB DE MAR.
Ruta 11 Km. 17.5. Arroyo Lobería. Vier. a Dgo. a las 22: Cena Show con Donald en **"Las olas y el viento". $ 22 c/bebida. Men. $ 15.**

TANGO'S.
Belgrano 2261/63. Diariamente a las 22: **Show y Baile** con R. Juárez, M. J. Demare, O. Parry, Nito y Elba, L. Reales. Cond. Gral.: R. Pirameo. Loc. $ 10. Bolet. dde. las 10.-

TORRES DE MANANTIALES.
Pellegrini 2565. 86-2222. La Regata Restaurant. Miér. y Juev. a las 22: Cena Show con **Donald** en "Las olas y el viento". $ 28 c/bebida. Men. $ 15.-

PINAMAR

cines

BAHIA.
Bunge y Burriquetas. 8-1012. A las 19.30, 21.30 y 23.30: El club de las divorciadas.-

OASIS.
Av. Shaw y Lenguado. 8-3334. A las 20, 22 y 0: Space Jam (El juego del siglo).-

PINAMAR.
Bunge y Burriquetas. 8-2747. A las 20, 22 y 0: El rescate.-

PUNTA DEL ESTE

cines

CASINO 1.
Galería Sagasti Gorlero. 4-1908. A las 19.30, 21.30 y 23.30: El fanático.

CASINO 2.
Galería Sagasti Gorlero. 4-1908. A las 19 y 21: El regalo prometido. A las 23: Valor bajo fuego.

CASINO 3.
Galería Sagasti Gorlero. 4-1908. A las 20.30, 22.30 y 0.30: Máximo riesgo.

CONCORDE.
Gorlero y Calle 9. 4-1419. A las 19, 21 y 23: Romeo y Julieta.

FRAGATA.
Gorlero 798. 4-0002. A las 18, 20.30, 23.15 y 1.40: Los hijos de la calle.

GORLERO.
Gorlero y 27. 4-4437. A las 17 y 19: El fanatismo. A las 21, 23 y 1: Daylight.-

LA PALOMA.
(Rocha). A las 19.30, 21.30 y 23.30: Trainspotting.

LIBERTADOR.
Gorlero y 25. 4-4437. A las 18.45, 21 y 23.15: Antes de la lluvia.

LIDO 1.
Calles 20 y 31. 4-0911. A las 18.30, 20.45, 23 y 1.15: El rescate.

LIDO 2.
Calles 20 y 31. 4-0911. A las 18.30 y 20.45: Matilda. A las 23: El rescate. A la 1.15: Asuntos pendientes antes de morir.

LIDO 3.
Calles 20 y 31. 4-0911. A las 18.30, 20.45, 23 y 1.15: Medidas extremas.

LIDO 4.
Calles 20 y 31. 4-0911. A las 18.30, 20.45, 23 y 1.15: Garras, donde comienza la leyenda.

LIDO 5.
Calles 20 y 31. 4-0911. A las 18.30, 20.45, 23 y 1.15: El club de las divorciadas.

PIGALLE.
Gorlero y 27. 4-1006. A las 19, 21 y 23: Eva Perón.

PUNTA SALINAS 1.
Gorlero y 27. 4-6406/07. A las 18.45, 20.45, 23 y 1: Trainspotting.

PUNTA SALINAS 2.
Gorlero y 27. 4-6406/07. A las 18.30, 21 y 23.30: Secretos y mentiras.

PUNTA SHOPPING.
Gorlero y 28. 4-0002. A las 18.30 y 20: Space Jam (El juego del siglo). A las 21.45 y 23.30: Sobreviviendo a Picasso.

SAN MARCOS.
Frente al Casino San Rafael. 4-0002. A las 20.30 y 22.30: Juegos de pasión.-

VILLA GESELL

cines

ATLANTIC.
Paseo 105 e/2 y 3. 6-2323. A las 19.30, 21.30 y 23.30: Garras, donde comienza la leyenda.-

ATLAS.
Paseo 108 e/3 y 4. 6-2969. Teatro. A las 23: Recital de Diego Torres: "Luna nueva".-

SAN MARTIN 1.
Av. 3 e/104 y 105. 6-2372. A las 20, 22 y 0.10: Daylight.-

SAN MARTIN 2.
Av. 3 e/104 y 105. 6-2206. A las 20.15, 22.15 y 0.15: El rescate.-

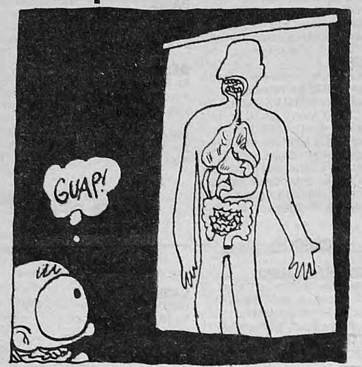
SANTA TERESITA

teatros

AMARCOR.
(Santa Teresita). Lun. a Dgos. a las 22.30: **"Me caso con vos"** de F. Siro y E. Cruz. Con E. Grimberg, F. Siro, E. Cruz y C. García Satur. Dir.: F. Siro.- A las 0.30: **"Transfrappé"**

Gaspar el Revolú

por Rep









CONTRATAPA

PERFILES

Circo

(Por M.A.) Si no hubiese sido por la tensión intercontinental que hizo temblar al mundo de habla hispana cuando Fernando Redondo le dijo que no al llamado de Daniel Passarella para integrar la selección nacional de fútbol, nada menos (ver los diarios argentinos y españoles de la semana), el circo de Moscú hubiese tenido el lugar prioritario que merecía. Así como Redondo martirizó al técnico dejándolo colgado sin siquiera responder a los llamados telefónicos, ni a los fax, ni a los ruegos de los emisarios, así el más duro de los sobrevivientes de la "glasnot", Boris Yeltsin, sorteó la destitución propuesta por la Cámara de Diputados rusa que, en realidad fue luego corregida, ya que la Legislatura carece de la atribución de destituir al jefe del gobierno. Los diputados se agarraban la cabeza ante la imposibilidad de voltear al viejo oso, a quien ni el vodka pudo tumbar, aunque casi lo consigue.

Cuando se derrumbaba el bloque de países comunistas en aras de un reformismo igualmente burocrático, Boris Yeltsin era el poderoso jefe del PC de Moscú y uno de los más cercanos colaboradores de Mijail Gorbachov, impulsor de la "perestroika". Yeltsin se hizo famoso por su estilo directo, por hablar largamente con la prensa extranjera y proporcionar datos considerados secretos sobre la catástrofe de Chernobyl y por dar a publicidad lo que se debatía en el entonces Comité Central del PC soviético. Primero lo echaron del partido, después el mismo Gorbachov tildó a su ex protegido de "reformista". Ahora, aplastado por los problemas de salud, la figura de "incapacidad persistente" amenaza con sacarlo finalmente del juego y del Kremlin, cuando ya el oscuro camino de las privatizaciones está borrando hasta el último vestigio de lo que fuera el Estado soviético.

El árbol y el auto

(Por Osvaldo Bayer) A principios de la semana se escucharon voces mapuches en Buenos Aires. Mapuches: hijos de la tierra, en su idioma. Venían a defender precisamente su tierra. Esta vez de Pulmarí, en la región del Neuquén. Otra vez, volvió la memoria, una memoria que con pertinacia nos negamos a recordar: lo que hicieron los argentinos con los pueblos originarios que poblaban estas tierras. Hace poco, los mapuches cubrieron el monumento a Roca en Bariloche, en un acto que calificaron sabiamente "el eclipse de Roca", aplicando enseñanzas que le vienen de sus creencias y de su cultura. No hubo violencias, sólo esa protesta, ese tácito pedido de: no nos expongan, precisamente aquí, el símbolo de nuestra humillación lograda solamente por las armas y el poder. Rápidamente reaccionaron varios popes de la cultura oficial para oponerse a que se lo tocase a ese general a quien consideran el verdadero fundador del país argentino de hoy. Hubo muy pocos que vieron en el acto mapuche una muestra muy madura de cómo iniciar un futuro reivindicativo para quienes poblaron originariamente estas inmensas regiones antes de que llegara la así denominada civilización europea. Ese acto mapuche nos daba la gran oportunidad de comenzar un debate fructífero, lleno de enseñanzas y experiencias, en todos los foros de la cultura, principalmente en los colegios secundarios, donde estoy seguro se entraría en el tema con la avidez típica de la adolescencia, querer saber cómo fue la cosa y no que se les siga diciendo que fue el triunfo de las armas de la patria contra los salvajes usurpadores de las pampas que provenían desde Chile para robar nuestro ganado. Los argumentos de periodistas, profesores universitarios, historiadores, etc., en contra del acto mapuche del "eclipse de Roca" fue, en líneas generales, la clásica versión oficial de la denominada "campaña del desierto".

Acabo de ver un brevísimo film, realizado por un grupo de cineastas argentinos, titulado *El huecu*. También sobre el problema de la tierra en Neuquén. Los autores del film no hacen ningún comentario propio. Sólo traen las explicaciones de una abuela mapuche que reclama las tierras para su "comunidad", y las razones de un estanciero argentino –como gusta repetir– que como único argumento indiscutible se explaya sobre el derecho a la propiedad privada. Lo hace con calma, con la seguridad de que lo acompaña la ley, que es la verdad. Veamos algunas frases textuales:

La abuela mapuche describe la tierra que durante siglos fue el ámbito donde se desarrolló la vida de su pueblo. Lo dice en un castellano sin eses, como es habitual en ellos. Comienza relatando cómo al final del siglo pasado llegaron los militares, cómo echaron a los mapuches de esa zona para instalar un regimiento, cómo mataron al padre de su abuelita y cómo tuvo que huir ésta por la cordillera llevando en ancas a los chicos, cómo le quemaron las viviendas y finalmente los uniformados se apoderaron de los animales para alimentarse ellos. *"Los ancianos contaron que cuando pasó el malón* –utiliza justo esa palabra para expresar las depredaciones cometidas por el ejército– *los mapuches volvieron."* El abuelo de ella: *"José Santos Mangui, se llamaba, junto con Maniquil, volvieron a fundar la comunidad en 1904, con su identidad". "Pero* –agrega– *vinieron los de Tierras y la comenzaron a arrendar a los blancos y ellos se fueron metiendo en la tierra nuestra. El huecu siempre fue de la comunidad, además de los papeles tenemos la historia mapuche y la conciencia mapuche, nosotros todos nos criamos aquí."* El estanciero Narambuena –como decimos– tiene toda la calma de quien sabe que las leyes y las autoridades están de su parte. Nos explica: *"Con el asentamiento indígena me han creado un conflicto. Voy a tener que alambrar. Ya hice la denuncia por usurpación. Esto es propiedad privada desde 1896"*. Al estanciero no le interesa averiguar de quién era antes de ser "propiedad privada" pero sí señala como argumento rotundo que *"escrituramos en 1972 y la mensura la realizamos en 1984"*. Y agrega algo que le brota desde lo más hondo de su racionalidad: *"En este país hay una Constitución nacional y una Constitución provincial y por eso tienen que respetarse los derechos individuales y los derechos de la propiedad"*. Claro, tal vez calle o ignore que en 1896, cuando se desalojó por la fuerza a los mapuches de "El huecu", también había una Constitución nacional, la de 1853, ¿y por qué entonces prevaleció la voz de los fusiles? El estanciero habla con la ley en la mano y las normas civilizadas. Ante eso específicamente mapuche de insistir en la "comunidad" (palabra sospechosa, ya de por sí), el estanciero Narambuena es taxativo: *"No creo yo, señor, que las reservas indígenas ayuden. No, señor, a cada individuo que esté en la reserva indígena que le den título de propiedad. Porque las leyes ancestrales de ellos se contraponen con las leyes de este país"*. Y postula un argumento irrefutable desde su educación: *"La comunidad manqui no es una organización de carácter civil"*. Y explica bien los detalles: *"La cabecera sur del campo mío es lindera con una fracción fiscal de lote 25 donde habitan indígenas que crían cabras que son descendientes de las familias Pino, Manqui, Purrán"*. Es decir, no tienen ningún derecho legal. De ahí la amenaza de "alambrar".

Pero el señor estanciero no quiere llevar por el momento las cosas a mayores y demuestra ser comprensivo y dice: *"Pero, claro, también hay excelentes personas dentro de los indígenas, ¿me entiende?"* (lo dice con cierto aire intimista, como aquellos que señalan que también hay judíos decentes o arriesgan un "yo tengo un amigo judío"). Pero inmediatamente acota: *"Tenemos que buscar un ser nacional, uno solo, uno solo"* y, ya en firme convicción argentina, agrega: *"Si los españoles aquí quieren festejar su día, pues bien, que se hagan la paella, o los italianos, o los israelitas. Y bien, si los indígenas lo quieren, que festejen también lo suyo"*. Pero que no vengan a imponernos sus leyes ancestrales. Por eso, para él, lo que vale es el título de propiedad privada, el alambrado y el ser nacional. Doña Carmen Manqui, en cambio, insiste: *"Todos los días les decimos a los blancos que respeten a los mapuches como nosotros los respetamos a ellos. El huinca nos mató a los mapuches y por eso el 12 de octubre no es fecha para nosotros"*.

Da ganas de preguntarle: sí, doña, pero ¿cuáles son sus legitimaciones? Respondería, estamos seguros, sólo con dos conceptos que en la Argentina poco o nada significaron y significan: *"la historia y la conciencia mapuche"*. Nada más.

Pero nada menos.

Un diálogo de sordos. Es como si un árbol con sus pájaros conversara con un automóvil sofisticado. El motor arranca y ya no se oyen más los pájaros.

Así de simple. Lo mejor para la civilización es que el árbol y sus pájaros desaparezcan, total, uno desparrama hojas secas y los pájaros ensucian.

El sano juicio, la ley y el alambrado contra la conciencia y la historia. Como un diálogo entre el ex ministro Cavallo y el Mahatma Gandhi.

Vale la pena analizarlo. Tal vez sea bueno aprender algo.

Salidas

VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA
2800	Bahía Blanca	06.30	2410	Mendoza	10.57
2818	Bahía Blanca	11.24	2860	Neuquén	07.09
2810	C. Rivadavia	06.51	2862	Neuquén	12.39
2818	C. Rivadavia	11.24	2868	Neuquén	18.45
2812	C. Rivadavia	17.33	2550	Posadas	07.18
2886	Chapelco	12.48	2556	Posadas	15.51
2400	Córdoba	07.00	2716	Punta del Este	09.00
2412	Córdoba	11.12	2542	Resistencia	18.30
2404	Córdoba	12.33	2320	Río Cuarto	08.39
2406	Córdoba	15.12	2818	Río Gallegos	11.24
2408	Córdoba	19.15	2818	Río Grande	11.24
2560	Corrientes	06.42	2306	Rosario	17.39
2880	Esquel	10.39	2318	Rosario	12.00
2556	Formosa	15.51	2304	Rosario	13.42
2934	Jujuy	17.15	2924	San Luis	06.57
2824	Mar del Plata	07.30	2924	San Rafael	06.54
2826	Mar del Plata	10.45	2940	Salta	07.15
2830	Mar del Plata	13.30	2944	Salta	18.12
2832	Mar del Plata	15.18	2918	Ushuaia	11.24
2840	Mar del Plata	19.30			

AEROPARQUE

Vuelos para hoy de

AUSTRAL LINEAS AEREAS

Llegadas

VUELO	ORIGEN	HORA	VUELO	ORIGEN	HORA
2801	Bahía Blanca	09.20	2411	Mendoza	14.52
2819	Bahía Blanca	18.05	2861	Neuquén	11.09
2811	C. Rivadavia	11.46	2863	Neuquén	16.39
2819	C. Rivadavia	18.05	2869	Neuquén	22.45
2813	C. Rivadavia	22.28	2551	Posadas	10.38
2887	Chapelco	17.28	2556	Posadas	20.16
2401	Córdoba	09.55	2717	Punta del Este	15.50
2413	Córdoba	14.12	2543	Resistencia	21.40
2405	Córdoba	15.33	2321	Río Cuarto	12.34
2407	Córdoba	18.12	2819	Río Gallegos	18.05
2409	Córdoba	22.15	2819	Río Grande	18.05
2561	Corrientes	09.52	2307	Rosario	20.19
2880	Esquel	16.24	2319	Rosario	17.10
2556	Formosa	20.16	2305	Rosario	16.22
2935	Jujuy	21.40	2924	San Luis	11.02
2825	Mar del Plata	09.40	2924	San Rafael	11.02
2827	Mar del Plata	13.25	2941	Salta	11.40
2831	Mar del Plata	17.28	2945	Salta	22.37
2833	Mar del Plata	18.10	2819	Ushuaia	18.05
2841	Mar del Plata	18.10			